

CESEDEN

LIBRO BLANCO ALEMAN 1970

ACERCA DE LA SEGURIDAD DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA  
Y DE LA SITUACION DE LAS FUERZAS ARMADAS FEDERALES

II Parte

Editado por el Ministerio Federal de la Defensa  
en nombre del Gobierno Federal.



Marzo, 1971

BOLETIN DE INFORMACION NUM. 53 - X

## INDICE

	Página
I La situación de la Bundeswehr . . . . .	1
Estructura y reforma de las Fuerzas Armadas . . . . .	1
Las estructuras de las Fuerzas Armadas . . . . .	5
El sistema de reclutamiento . . . . .	15
Equidad en el reclutamiento . . . . .	17
Evolución y modelos de planeamiento . . . . .	24
La objeción de conciencia . . . . .	38
El problema del personal . . . . .	41
Preocupaciones y problemas de la tropa . . . . .	60

\* \* \*

## I. ESTRUCTURA Y REFORMA DE LAS FUERZAS ARMADAS

75. La estructuración de nuestras Fuerzas Armadas viene determinada por un cierto número de factores, de los cuales los más importantes son las necesidades militares - que resultan de la Alianza y de su estrategia, en lo que se refiere al volumen, al equipo y a la misión de la Bundeswehr; los medios financieros disponibles; la situación en materia de personal, y especialmente el hecho que la Bundeswehr está compuesta tanto por militares alistados a plazo largo como por reclutas procedentes de llamamiento; y, finalmente, el ambiente político, económico y social dentro del cual existen -y deben existir las estructuras destinadas a nuestra defensa. La estructuración de las Fuerzas Armadas no debe por lo tanto ser concebida como una organización predeterminada e inmutable. Está sujeta a influencias dinámicas de orden internacional y nacional, económico, social y demográfico. Por ello sería erróneo mantener rigurosamente un sistema desarrollado en los años cincuenta y sesenta.

### Reforma y evolución

76. El Gobierno Federal ha lanzado una revisión profunda de las estructuras de la Bundeswehr, con el fin de preparar una nueva estructuración adaptada a las circunstancias actuales. Se trata de eliminar tres deficiencias críticas resultantes del antiguo sistema.

Primero: La mayor parte de los jóvenes aptos para el servicio ha sido objeto de llamamientos sucesivos. En cambio, un porcentaje bastante elevado, o sea aquellos que sólo eran parcialmente aptos -alrededor del 28 al 30% de los jóvenes sujetos a las obligaciones militares-, no ha sido llamado y las prórrogas y las dispensas en beneficio de ciertas categorías eran concedidas con mucha generosidad, dado que las necesidades de las Fuerzas Armadas eran siempre inferiores al número de los mozos disponibles y aptos para el servicio. Estos dos factores han creado un problema de falta de equidad en la aplicación -del principio del servicio militar obligatorio. En el decenio actual, los efectivos de las quintas sujetas a las obligaciones militares aumentarán mucho. Si no se introducen profundas modificaciones, esta evolución trastornará el sistema actual del servicio militar obligatorio.

Segundo: En el marco del sistema actual, no ha sido posible reclutar un número suficiente de militares alistados a plazo largo. De ello ha resultado una relación numérica desfavorable entre el número de los militares de carrera y el de los oficiales y suboficiales alistados a plazo largo. Las Fuerzas Armadas necesitan un mayor número de alistados a plazo largo (de 2 a 15 años), o de militares de carrera que sirvan hasta el límite especial de edad de 40 años.

Al lado de la falta de equidad en la aplicación del principio del servicio militar obligatorio, el problema de los militares de carrera y de los alistados a largo plazo es el más grave. Los militares voluntarios, ya se trate de los de carrera o de los alistados a largo plazo, han de ser colocados en una posición tal que suponga para su profesión -en comparación con otras profesiones de la sociedad industrializada actual- un atractivo social, material e intelectual para un porcentaje suficientemente elevado de jóvenes.

Además, la profesión militar y las distintas carreras que forman parte de ella han de ser diseñadas de tal modo que las misiones que incumben a las Fuerzas Armadas puedan ser desempeñadas útil y eficazmente. El oficial susceptible de ser empleado en cualquier sector y formado según un esquema único, así como el suboficial altamente intercambiable dentro de su arma o de su servicio, han desaparecido. La diferenciación según los distintos sectores de actividad que se observa actualmente se acentuará aún más en el porvenir.

Un problema particularmente importante para todos los alistados a plazo largo es el de su formación especializada, orientada hacia una profesión civil (enseñanza superior, escuelas técnicas, profesiones artesanas, carreras administrativas, cuadros técnicos). Cuando deja la Bundeswehr, el alistado a plazo largo debe poder conservar la posición social que ha alcanzado, así como su situación material. Ha de tener la posibilidad de seguir asegurando su propia promoción social, en forma apropiada.

Por ello ciertas modificaciones se imponen en lo que se refiere a la formación de los oficiales y de los suboficiales que los prepara para su actividad militar en las Fuerzas Armadas, modificaciones que deben asimismo afectar al concepto mismo de sus carreras. El objetivo apuntado en estos esfuerzos consiste en asimilar progresivamente la formación del personal a las exigencias de las carreras civiles.

Tercero: Resulta difícil para las unidades afectadas a la NATO cumplir sus misiones militares porque, y por diversos motivos, los efectivos presentes, especialmente los del Ejército de Tierra, son insuficientes. Por otra parte, la falta de oficiales y de suboficiales impide a nuestras Fuerzas Armadas organizar el servicio en forma óptima y disponer de un efectivo suficiente de personal cualificado que pueda dirigir las actividades de instrucción.

77. Sin salirse del marco inalterado de un efectivo orgánico total de 460.000 hombres, hay que introducir, por lo tanto, profundas modificaciones estructurales en la Bundeswehr, en un porvenir próximo. Afectarán los siguientes sectores:

- 1). Diferenciación más matizada en las carreras de oficial y de suboficial, unida a una reforma análoga en materia de formación del personal.
- 2). Modernización del concepto de las carreras en función del rendimiento del personal de carrera y alistado a plazo largo (oficiales, suboficiales y tropa). Se trata especialmente de facilitar la transición entre los cuadros inferiores y superiores, cuando se trate de militares que demuestren las cualidades precisas.
- 3). Concepto de la promoción profesional civil en beneficio de los alistados a plazo largo. En lugar de los regímenes actualmente existentes en sectores específicos, hay que concebir un sistema global que haga de la profesión del militar alistado a plazo largo una carrera transparente y atractiva para la juventud.
- 4). Adaptación del sistema del servicio militar a una menor duración de este servicio, en cuanto las reformas proyectadas en materia de personal hayan eliminado el déficit de alistados a plazo largo y las condiciones de nuestra política exterior permitan tal medida que apunta a una mayor equidad en la aplicación del servicio militar.
- 5). Reforma de las estructuras de nuestras Fuerzas Armadas, en función de los objetivos antes expresados.

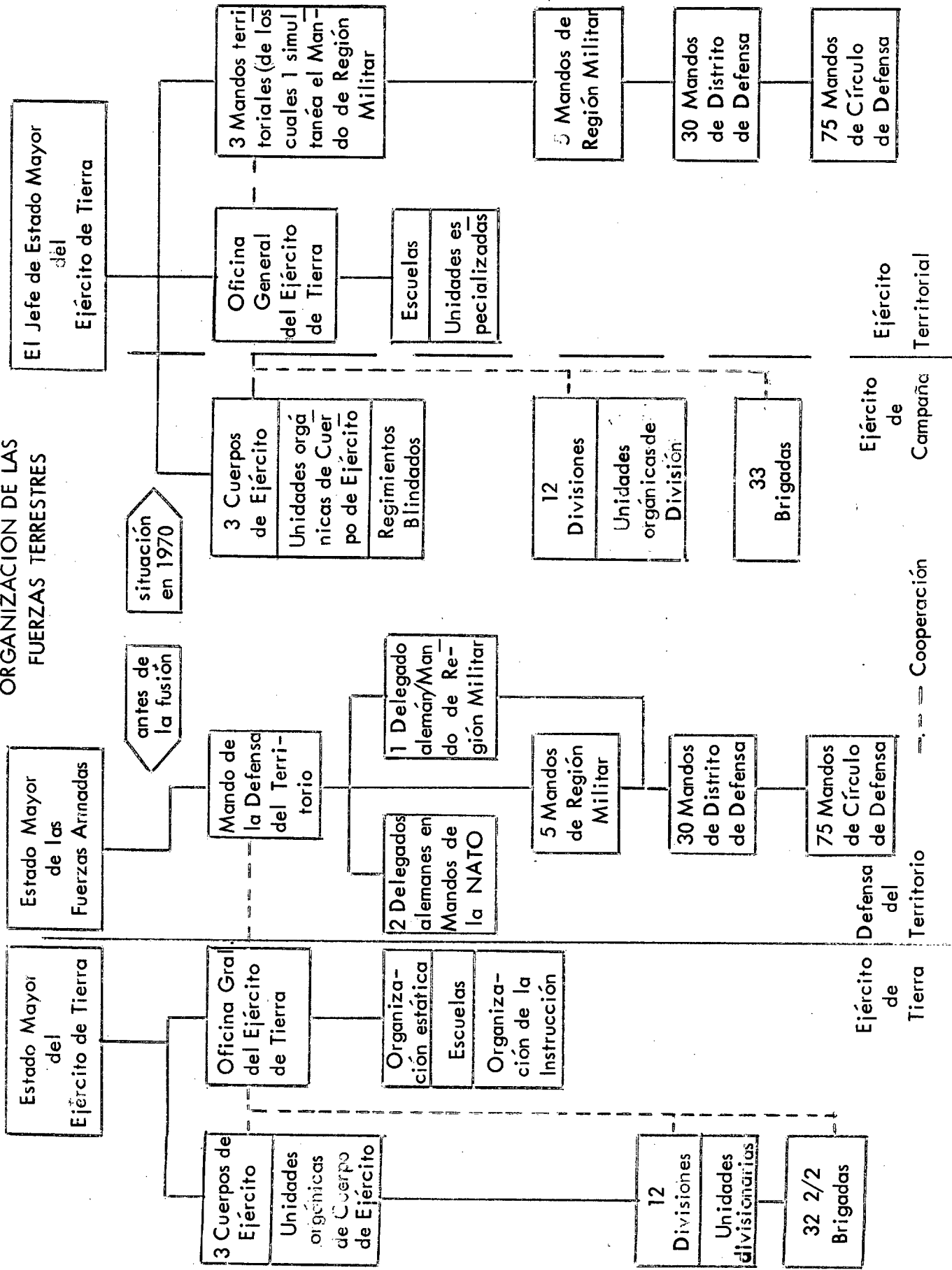
En todos estos sectores han de ser desarrolladas y llevadas a cabo nuevas ideas. La preparación sistemática de una gran reforma exige, no obstante, plazos considerables y una comprensión profunda de los problemas. El Gobierno Federal designará una comisión independiente que elaborará propuestas relativas a las futuras estructuras de la Bundeswehr. Esta comisión tendrá como tarea la de proporcionar recomendaciones habida cuenta de las condiciones de la política de defensa y de las condiciones financieras y demográficas.

En ciertos sectores habrá que tomar, sin embargo, medidas inmediatas para evitar una deterioración de la situación actual y para conseguir rápidamente mejoras urgentes. Estas medidas han de ser orientadas en función de la tendencia general de la nueva política estructural concebida para la Bundeswehr.

#### Fusión del Ejército de Tierra y de la Defensa Territorial.

78. Para reducir los gastos y para aumentar la eficacia de la organización existente de las Fuerzas Armadas, ha sido emprendida desde 1968 la fusión del Ejército de Tierra y de la Organización de Defensa Territorial. La idea de la creación -prevista en un principio- de "Mandos Generales" que debían reunir, en tiempo de paz, los Cuar

# ORGANIZACION DE LAS FUERZAS TERRESTRES



teles Generales de Cuerpo de Ejército y las tropas de Defensa Territorial, ya no será llevada adelante por el Gobierno Federal. Se mantendrá la estructura actual de los mandos del Ejército de Tierra. Los Cuarteles Generales de los Cuerpos de Ejército y los Mandos de las Regiones Militares permanecerán en sus asentamientos actuales. Esta decisión responde en gran medida a las recomendaciones formuladas en el marco del inventario crítico. (Ver organigrama de la página anterior).

En estas circunstancias, el Ministerio Federal de la Defensa examinará los paralelismos eventuales entre los Cuerpos de Ejército y las Regiones Militares para evitar el doble empleo de los medios. Después de la fusión, el Ejército de Tierra ya no tendrá como única misión la de mantener en estado operacional las 12 divisiones afectas a la NATO. A través del Ejército Territorial debe asimismo asegurar, en caso de guerra, la libertad de maniobra de todas las tropas alemanas y extranjeras que operen en nuestro territorio, así como funciones "interejércitos" en los sectores logísticos y de transmisiones, en beneficio de las fuerzas afectas a la NATO y pertenecientes a los Tres Ejércitos (Tierra, Aire, Mar) alemanes. Por ello el Ejército Territorial comprende también militares procedentes del Ejército del Aire y de la Armada.

## LAS ESTRUCTURAS DE LAS FUERZAS ARMADAS

### La nueva estructura del Ejército de Tierra.

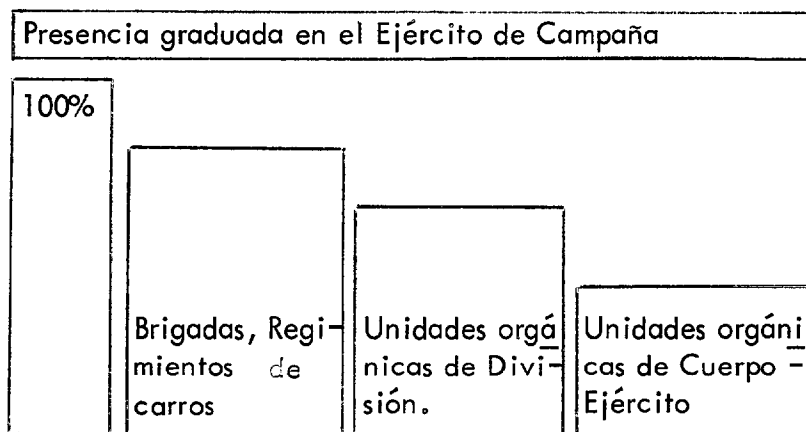
79. Tras una larga preparación, los principios aplicables a la nueva estructura del Ejército de Campaña han sido puestos en vigor. El efectivo total actual del Ejército de Tierra (314.000 hombres) será mantenido, así como el número de sus divisiones (12). Las estructuras y el equipo de estas grandes unidades serán sin embargo adaptados a las diferentes condiciones geográficas imperantes en las distintas regiones de la República Federal en las que tendrán que operar en caso de guerra. Tal reestructuración subraya el carácter defensivo de nuestro esfuerzo militar.

Las innovaciones esenciales introducidas en la estructura del Ejército de Tierra son las siguientes:

- 1). De las divisiones de infantería acorazada, hasta entonces organizadas y equipadas en forma uniforme, dos (una en los macizos de la Hesse y otra en el "Bayerischer Wald" (Selva de Baviera)) serán reorganizadas en divisiones de cazadores, conforme a las condiciones geográficas particulares de sus zonas operacionales.
- 2). Con parte de las formaciones acorazadas de este modo disponibles se organizarán tres regimientos de carros de combate; cada uno de los tres Cuerpos de Ejército contará con uno. Estas unidades deberán ser empleadas en los puntos de esfuerzo principal de la defensa, como reservas de los Cuerpos de Ejército. Además de sus carros de combate, estos regimientos tendrán elementos de infantería acorazada, de reconocimiento acorazado y de ingenieros acorazados. Tal unidad de comba-

te ha sido experimentada por primera vez durante las maniobras de otoño de 1969.

- 3). Gracias a un aumento de sus efectivos presentes, las divisiones y las brigadas, así como los regimientos de carros gozarán de ahora en adelante de una disponibilidad suficiente en caso de un ataque por sorpresa. Esta mejora ha sido conseguida por el aumento del volumen total de las unidades de combate, de 10.000 hombres. Para el Ejército de Campaña y la Defensa del Territorio resultará, por lo tanto, un desplazamiento de los efectivos presentes en beneficio del Ejército de Campaña y, en su consecuencia, un aumento del contingente de fuerzas de movilización que corresponde al Ejército Territorial. El esquema siguiente indica los efectivos presentes en lo que al Ejército de Campaña se refiere.



- 4). El aumento de la aeromovilidad, conseguida por el empleo de helicópteros, representa un elemento más del nuevo concepto para el Ejército de Tierra. Estos helicópteros serán utilizados, sobre todo, en misiones de transporte y no de combate. El examen de los problemas tácticos, logísticos y financieros planteados por esta medida no ha terminado todavía.

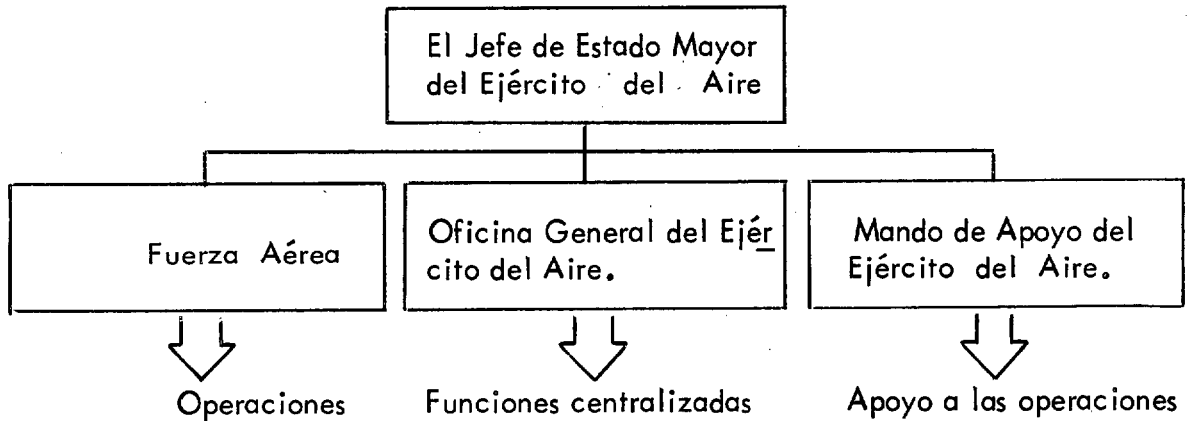
#### Problemas de estructura del Ejército del Aire.

80. Se han realizado nuevos progresos en la adaptación de las estructuras orgánicas de la Luftwaffe a las exigencias de los años 70. Las divisiones del Ejército del Aire, organizadas hasta 1967 según criterios regionales, tienen ahora composición funcional.

Las divisiones del Ejército del Aire afectadas a la NATO están actualmente bajo la autoridad de las dos Agrupaciones aéreas "Norte" (en Münster) y "Sur" (en Karlsruhe); de ahora en adelante estarán reunidas bajo el mando de una nueva autoridad: el Mando de la Fuerza Aérea, que tendrá a su cargo la armonización del planeamiento operacional y del entrenamiento de las Fuerzas Aéreas. Este proyecto se encuentra actualmente en el estadio de ensayo.



## ESTRUCTURA DEL MANDO DEL EJERCITO DEL AIRE (EN PROYECTO)



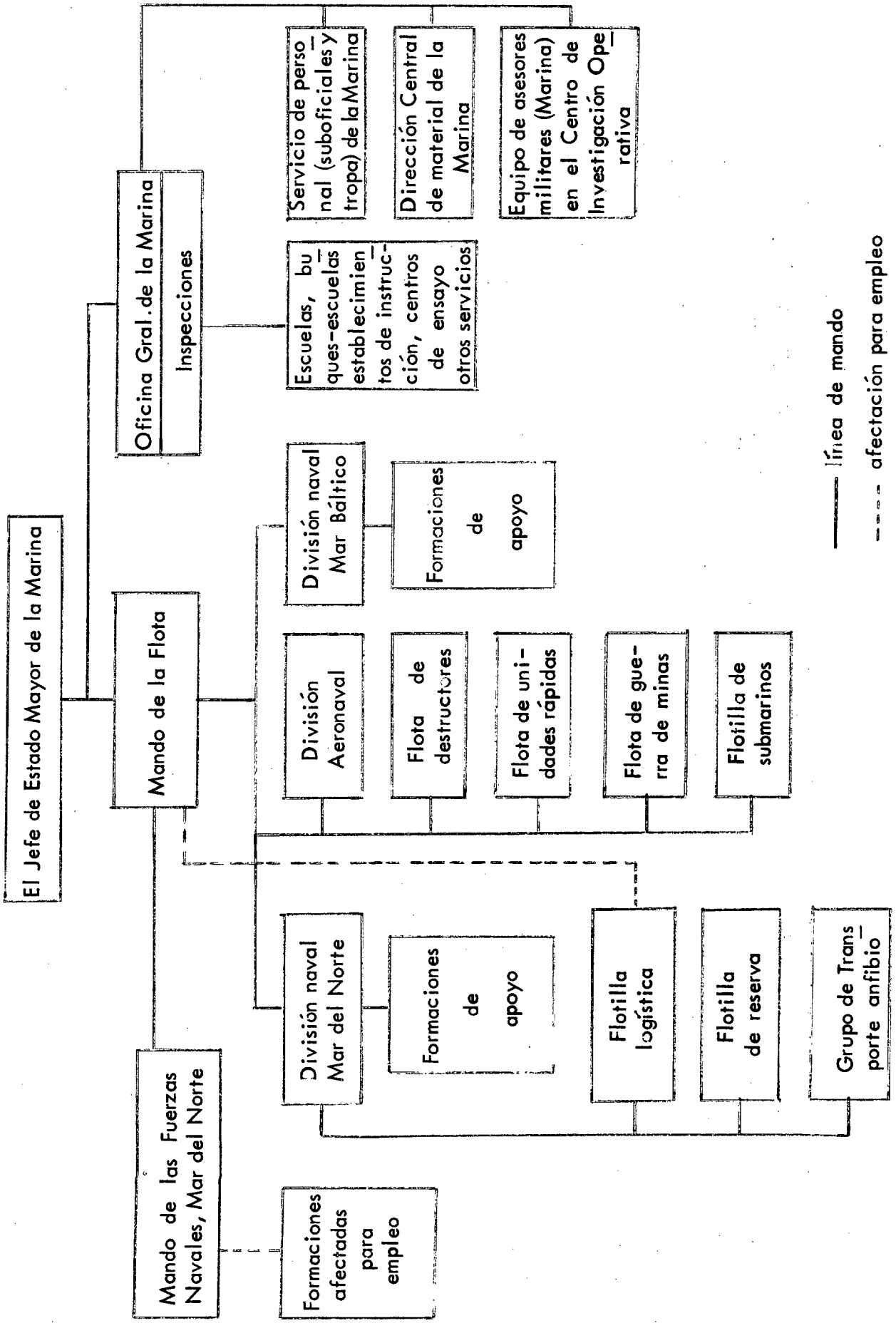
Una fuerte dispersión debe permitir a la Luftwaffe hacer frente a la amenaza acrecentada procedente de los aviones enemigos volando a baja altura y de sus sistemas de misiles tierra - tierra. Este despliegue exige una organización en tierra bien articulada que asegure el apoyo de nuestros sistemas de arma. Está actualmente en estudio. Las unidades de la Luftwaffe dependerán probablemente en el porvenir de tres altas autoridades de mando de las Fuerzas Aéreas de las demás naciones occidentales. El "Mando de la Fuerza Aérea" será entonces responsable de los problemas relativos al empleo de los medios.

La Oficina General del Ejército del Aire seguirá ejerciendo sus funciones actuales y dirigirá, además, la actividad de los servicios centralizados. El "Mando de Apoyo del Ejército del Aire" asegura el apoyo operacional en los sectores de la logística y de la organización en tierra. Esta reorganización debe empezar a partir del 1 de julio de 1970.

La Luftwaffe estudia y planifica, además, un aumento eventual del número de los reservistas empleados en los servicios técnicos, de la seguridad y de la custodia, de la defensa antiaérea y de las unidades en vuelo.

### Problemas de la estructura de la Marina

81. La actual estructura de mando de la Marina, que coloca bajo la responsabilidad del Estado Mayor de la Marina (Ministerio Federal de la Defensa) el Mando de las Fuerzas Navales con sus formaciones operativas y de apoyo, así como la Oficina General de la Marina con los establecimientos de instrucción, los centros de ensayo y demás servicios subordinados, se ha revelado eficaz. No obstante, la organización y el desa



— línea de mando

- - - - - afectación para empleo

rollo de las distintas operaciones en los sectores de la Oficina General de la Marina y del apoyo de las Fuerzas Navales son objeto de análisis científicos tendentes a conseguir un máximo de eficacia. (Ver esquema página 8).

Con la entrada en servicio de los destructores lanza-misiles y de los submarinos en vías de construcción, la Marina alcanzará en lo esencial su volumen final tal como está actualmente previsto. Ahora se trata de acometer y de resolver un cierto número de problemas prioritarios, con objeto de aumentar la preparación operativa y la potencia de combate de la Marina.

- 1). Se trata de este modo de crear un sistema de mando de las Fuerzas Navales que esté a la altura de la evolución tecnológica y que pueda transmitir rápidamente y completamente al mando de una Fuerza Naval todos los informes disponibles - con el fin de permitirle tomar decisiones inmediatas y traducirlas en órdenes específicas.

Está previsto sustituir el actual Puesto de Mando de la Marina, que resulta insuficiente como instrumento de mando, por un nuevo Cuartel General que estará equipado de manera que responda a las necesidades técnicas de la transmisión y del proceso electrónico de los datos.

- 2). Con la excepción de ciertas unidades, las formaciones de combate están todavía esencialmente dotadas con materiales de la primera generación: unidades rápidas, destructores, dragaminas, submarinos, aviones F-104. Este material debe ser sucesivamente modernizado. Se trata de saber si nuestra Marina, cuyas principales zonas de acción son el Mar del Norte y el Báltico (ver el capítulo "La Bundeswehr en la Alianza"), seguirá estando en condiciones de cumplir sus misiones y de asegurar sus funciones, dependerá esencialmente del éxito que la Marina obtenga en sus esfuerzos de modernización.

En tiempo de paz, la Marina no está en condiciones de mantener en estado operativo la totalidad de los medios necesarios para el cumplimiento de sus misiones operacionales. Una parte de los dragaminas, buques logísticos, etc. (actualmente un total de 37 buques), ha pasado a Flota de Reserva. La puesta en servicio de estas unidades es imposible sin personal reservista.

### Problemas de estructura del Servicio de Sanidad.

82. La estructura, la organización y el volumen del Servicio de Sanidad están determinados en función de la labor de asistencia médica al personal militar de la Bundeswehr, de las necesidades definidas por la NATO, de los principios operativos de las Fuerzas Armadas en caso de guerra y del desarrollo de la colaboración con los servicios civiles de sanidad.

Como en todos los demás países miembros de la NATO, el Servicio de Sanidad forma parte de las responsabilidades nacionales. Su efectivo teórico se eleva, en tiempo de paz, a un 6% y, en tiempo de guerra, a un 12% del volumen total de las Fuerzas Armadas.

Las misiones de este Servicio se reparten entre los cinco sectores siguientes:

- 1). El Servicio de Sanidad integrado en las unidades cuya actividad es comparable al de un médico de cabecera o de un médico afectado al servicio de sanidad pública;
- 2). Las unidades médicas destinadas a asegurar, en caso de siniestros y en tiempo de guerra, la primera asistencia médica especializada en centros médicos móviles;
- 3). La organización estática de hospitales, destinada al tratamiento definitivo por médicos especialistas (capacidad actual 2.600 camas. La red de hospitales de evacuación, prevista para caso de guerra, comprende 160.000 camas);
- 4). El Sector médico de los servicios de reclutamiento de las reservas, cuyas atribuciones abarcan los exámenes médicos de aptitud general para el servicio militar y de aptitud para empleos específicos en las Fuerzas Armadas, así como el control médico de todo el personal civil de la Bundeswehr;
- 5). La responsabilidad del material sanitario del conjunto de las Fuerzas Armadas Federales.

El Servicio de Sanidad de la Bundeswehr tropieza con las mismas dificultades que los demás Servicios de las Fuerzas Armadas por lo que al sector del personal se refiere. En caso de crisis este Servicio, más que cualquier otro, es tributario de las medidas de movilización.

El Servicio Médico está constantemente adaptado a las más recientes exigencias médicas y militares. Las actividades del Comité consultivo de la Sanidad Militar y los Servicios de investigación médico-militar proporcionan las bases teóricas de tales medidas.

Para conseguir una mayor concentración de los esfuerzos en esta organización, importantes funciones de la asistencia médica y de comprobación de las enfermedades contraídas en acto de servicio serán sucesivamente atribuidas a la Oficina General del Servicio médico y de Sanidad de la Bundeswehr. Con el mismo objetivo se han creado en ciertas grandes aglomeraciones (Hamburgo desde 1969, Nuremberg a partir de 1970), Centros de revisión. En estos Centros, médicos especialistas -primero para enfermedades internas y ortopedia- disponiendo de un equipo moderno de diagnóstico, trabajarán al lado de los de medicina general. El establecimiento de otros Centros de revisión, -

El Director General del Servicio Médico y de Sanidad

Oficina General del Ejército de Tierra, Inspección de las Unidades Médicas

Médicos de Gran Unidad  
Médicos de Batallón, guarnición, para aviadores,  
Oficiales Médicos en los EM. y escuelas.  
Estados Mayores de Formaciones del Servicio Médico,  
Unidades Médicas

Oficina General del Ejército del Aire, Inspección del Servicio de Sanidad

Médicos de Gran Unidad.  
Médicos para aviadores.  
Mandos de las Unidades médicas del Ejército del Aire,  
Oficiales médicos en los EM. y escuelas.  
Instituto de Investigaciones aeromédicas del Ejército del Aire.  
Batallón de Instrucción médica del Ejército del Aire.

Oficina General de la Marina Inspección del Servicio de Sanidad

Médicos de Gran Unidad  
Mandos de las Unidades de Sanidad de la Marina,  
Médicos de escuadra y de buques;  
Médicos para aviadores; Oficiales en los EM. y escuelas  
Instituto de medicina naval de la Marina

Oficina General del Servicio Médico y de Sanidad de las Fuerzas Armadas

Escuela Superior del Servicio de Sanidad de la Bundeswehr.  
Hospital central de la Bundeswehr.  
Hospitales militares de la Bundeswehr.  
Institutos.  
Centros de análisis médicos.

Médicos Jefes  
Oficiales médicos en los EM. y escuelas,  
médicos afectados a los servicios médicos centrales.

Servicio médicos en la Administración de las Fuerzas Armadas.

Subordinación técnica.

Subordinación jerárquica y técnica.

previsto para el futuro, deberá permitir una apreciación uniforme y basada en datos médicos valederos de la aptitud general y específica de los reclutas. Este último aspecto es particularmente importante, ya que el Servicio de Sanidad tendrá que hacer frente a una labor adicional en el caso de llamada a filas de una parte de los mozos "parcialmente aptos".

Con el fin de dar mayor eficacia y atractivo al Servicio de Sanidad, se han iniciado esfuerzos para llegar a una colaboración más estrecha con el sector civil. Se trata especialmente de crear secciones médico-militares en los hospitales civiles y de aumentar el número de enfermos civiles tratados en los hospitales de la Bundeswehr. Por ello los "hospitales militares de la Bundeswehr" (Bundeszehlazarette) cambiarán de nombre y se llamarán "Bundeswehrkrankenhäuser". El esquema de la página 11 da una idea acerca del Servicio de Sanidad.

Desde hace varios años, la Escuela Superior del Servicio de Sanidad en Munich (Sanitätsakademie), encargada de la formación de los Oficiales Médicos de la Bundeswehr, está instalada en locales que, hace tiempo, se revelan absolutamente insuficientes. Se acaba de tomar medidas para dar un equipo adecuado a esta institución que es de importancia capital para el futuro desarrollo del Servicio de Sanidad de la Bundeswehr.

El reclutamiento de personal suficiente será un factor decisivo para la evolución futura del Servicio de Sanidad.

### Papel de los reservistas en la Bundeswehr.

83. En el marco de la antigua estrategia de la respuesta masiva, el papel atribuido a los reservistas en caso de guerra o de tensión internacional era más bien de orden secundario. A consecuencia de la aplicación del principio de la presencia graduada, - tanto en el Ejército de Campaña como en la Marina y en el Ejército del Aire, y de la adopción de la estrategia de respuesta graduada, esta situación ha cambiado. Para completar la preparación operativa de sus fuerzas, la Bundeswehr tiene por lo tanto que recurrir en amplia medida a reservistas -sin hablar de la entrada en servicio, prevista para el caso de guerra, de las unidades del Ejército Territorial-. Por ello, el nivel de instrucción militar de los reservistas y su voluntad de defensa revisten, en las circunstancias actuales, una importancia particularmente grande...

Desde hace varios años, el número de los puestos reservados a los militares que participan en períodos de prácticas después de su licenciamiento ha aumentado (1970: 5.500 puestos). El número total de los militares llamados cada año para participar en tales prácticas ha evolucionado, en los últimos años, como sigue:

Año	Número de los reservistas llamados por año.	Puestos disponibles.-
1967	82.000	4.000
1968	94.000	5.000
1969	110.000	5.000
1970	115.000	5.500 (*)

De los 110.000 reservistas llamados en 1969 para las prácticas, un 47,2% las ha hecho individuales mientras que el 19,9% han tomado parte en ejercicios de movilización y 32,9% en ejercicios -de duración variable- de las fuerzas de defensa del territorio; 11,8% de los llamados eran Oficiales, 22% Suboficiales y 65,8% de tropa.

El empleo más eficaz de los reservistas destinados a unidades específicas en caso de movilización (\*\*) exige un aumento de la tasa anual de reservistas llamados para participar en las prácticas y una mejora de las posibilidades de instrucción durante los períodos. Sin embargo, no hay que perder de vista el hecho de que, en virtud de los reglamentos financieros actualmente aplicables, un reservista que participe en los ejercicios cuesta dos veces más que un militar de reemplazo. Además, el cálculo de la tasa de reservistas llamados debe tener asimismo en cuenta los intereses de la economía nacional, a la que esta mano de obra es temporalmente retirada.

El número total de los reservistas que han recibido una formación militar en la Bundeswehr se eleva, actualmente, a 1,5 millón de hombres y excede de las necesidades de las Fuerzas Armadas en tiempo de guerra. La Bundeswehr puede, por lo tanto, dar a los más jóvenes reemplazos de reservistas la prioridad en lo referente a destino a ciertas unidades en caso de movilización; de este modo aprovecha reemplazos con una experiencia militar relativamente reciente. Los reservistas licenciados de sus compañías al término de su servicio militar obligatorio han recibido, el 4 de abril de 1970, la orden de incorporación a sus antiguas unidades en caso de guerra. Gracias a esta medida, las unidades que han reanudado sus actividades de instrucción básica de los reclutas después del licenciamiento del reemplazo estarán, en caso de movilización, al completo de sus efectivos de personal instruido. En cambio esto permitiría adelantar la fecha a partir de la cual los reemplazos más antiguos de reservistas quedan exentos de obligaciones militares. Está previsto que los reservistas que han sido licenciados de la Bundeswehr después de su servicio militar de base formarán parte, durante un período de 6 a 10 años, de la reserva movilizable de la Bundeswehr y como tales participarán en los períodos de prácticas. A partir de los 30 años más o menos los reservistas que no sean Oficiales o Suboficiales podrán ser transferidos a la reserva general cuyo personal está ya exento de obligaciones militares.

Actualmente, todos los ciudadanos sujetos a las obligaciones militares lo están al control militar hasta la edad de 60 años (artículo 24, párrafo 1, de la Ley del Servicio

(\*) Cifras estimadas.

(\*\*) Reservistas que en tiempo de paz han recibido ya su destino de movilización.

Militar Obligatorio). Esta disposición ya no es indispensable, dado el gran número de reservistas disponibles; además es muy costosa. Por ello el Gobierno Federal ha decidido, cuando la explotación del inventario crítico, no considerar ya como movilizables a los de tropa de la reserva de más de 35 años, y a los suboficiales de reserva a partir de los 45 años; a partir de dichos límites de edad sólo serían movilizados en el marco de la Protección Civil. Está actualmente en estudio una modificación de los textos legislativos aplicables. Ha de ser asimismo abolido el fichero de los hombres que no han hecho nunca el servicio militar.

Tras los períodos para los que son llamados, los reservistas que se presentan voluntarios reciben una formación militar complementaria, así como una información acerca de los problemas de la defensa y una orientación relativa a sus problemas particulares. A esta labor se dedican, además de las propias unidades, sobre todo la "Organización de los Reservistas" (organismo propio de la Bundeswehr y dependiente del Ejército Territorial) así como la "Asociación de los Reservistas de las Fuerzas Armadas alemanas". Este último organismo asegura también la colaboración con las organizaciones internacionales del personal de reserva. Tiene actualmente unos 36.000 miembros. Esta organización está subvencionada por el Ministerio Federal de la Defensa. La Asociación publica el periódico "Leal".

84. En el marco del inventario crítico, se han recogido numerosas peticiones y propuestas referentes, precisamente, al problema del empleo eficaz de los reservistas y a la organización de los períodos de prácticas. Los principales problemas que han sido suscitados son los siguientes:
- 1). Los reservistas se quejan a menudo de no ser empleados en forma adecuada durante los períodos. Si bien se trata las más de las veces de casos aislados, no hay que olvidar sin embargo que un reservista plenamente integrado en la actividad profesional, debe encontrar dificultades en pasar el tiempo de su período a hacer acto de presencia, en lugar de poder emplearlo en renovar sus conocimientos o en ejercer una función lógica y concreta.
  - 2). Numerosas propuestas apuntan una mejora de los subsidios concedidos por la Ley para auxilio social a las familias cuyos sostenes hacen su servicio militar (actualmente: 60% del ingreso normal para los solteros, 80% para los casados).
  - 3). Las diferencias existentes en cuanto a la frecuencia y a la duración (de 12 a 28 días) de los períodos, así como el hecho de que no son llamados todos los reservistas (actualmente 100.000 de los 160.000 licenciados todos los años), caracterizan también la falta de equidad en la aplicación de las obligaciones militares.
  - 4). Cualquier contestación a la pregunta de saber en qué medida los reservistas disponibles podrán ser empleados útilmente, dependerá esencialmente del principio mismo del empleo futuro del contingente, o sea, por ejemplo, de la eventualidad



de una situación en la que el Ejército de Campaña debería y podría estar compuesto casi exclusivamente de militares de carrera y de alistados a largo plazo, mientras que las misiones de la defensa del territorio quedarían a cargo de una especie de milicia constituida por personal de reemplazo. En la hipótesis de una reducción substancial de la duración del servicio militar básico, sería asimismo preciso revisar el concepto de empleo de los reservistas.

Está en curso el examen de los problemas antes mencionados. El Ministerio Federal de la Defensa está elaborando en este momento un nuevo concepto referente a la utilización del personal reservista y a su empleo, que debe poner remedio a algunos de dichos problemas. Este documento será presentado antes del 1 de enero de 1971.

## EL SISTEMA DE RECLUTAMIENTO

85. Cuando fueron organizadas las nuevas Fuerzas Armadas Federales, se introdujo la obligatoriedad del servicio militar principio al que tiene intención de adherirse el Gobierno Federal.

La estructura de las Fuerzas Armadas Federales proyectada por el Ministerio de Defensa Federal como solución alterna para finales de la década de los 70, es decir, una combinación de Ejército Regular y de un contingente tipo milicia nacional, se basará también en la obligatoriedad del servicio militar, si bien la duración del servicio militar será más corta.

86. Según la Ley del Servicio Militar Nacional, el servicio militar puede ser prestado como: Servicio militar básico, servicio militar básico reducido, instrucción formando parte de las reservas, o servicio militar ilimitado en emergencias de defensa. El servicio militar puede ser igualmente prestado con la Policía Federal de Fronteras (alistamiento en la Policía Federal de Fronteras al amparo de lo dispuesto en la Sección 42a de la Ley del Servicio Militar Nacional, Enmienda 6ª, de enero de 1969) o con la Organización de Defensa Civil (Sección 13ª de la Ley del Servicio Militar Nacional).

El reclutamiento para el servicio militar básico no afectará a los individuos que se alisten como voluntarios en la Bundeswehr (por tiempo normal o indefinido), o prestan servicio en la Policía Federal de Fronteras (durante dos años como mínimo), en las Fuerzas de Policía del Länder (tres años por lo menos), en el Servicio de Control de Siniestros (inscribirse como miembros del mismo para un período de 10 años), en el Cuerpo de Defensa Civil (cuyo establecimiento fue, sin embargo, retrasado por la Ley de Equilibrio Presupuestario de 20 de diciembre de 1965), en proyectos de ayuda al desarrollo (dos años como mínimo) o en el servicio civil (los objetores de conciencia tienen que prestar el servicio que se les asigne a cambio del militar). Durante el

reconocimiento, un asesor militar informa a los declarados útiles para el servicio, de la posibilidad de ingresar como voluntarios en las Fuerzas Armadas.

De conformidad con la Sección 8ª, párrafo segundo, de la Ley del Servicio Militar Nacional, los individuos declarados "útiles para servicios auxiliares" pueden no ser llamados a filas en tiempo de paz. Otras exenciones incluyen: los individuos declarados inútiles totales y los internados bajo custodia; los condenados por ciertos delitos criminales; los clérigos (a los estudiantes de teología se concede, previa petición, prórroga de incorporación a filas hasta que son ordenados, quedando exentos de la prestación del servicio militar a partir de ese momento, por aplicación de las disposiciones sobre clérigos); finalmente, quedan exentos, previa solicitud, los hijos únicos de individuos muertos en acción de guerra o de aquellos que se ha comprobado les sobrevino la muerte a consecuencia de heridas de guerra (esta disposición se aplicó al principio al 10%, mientras que ahora afecta solo al 0,2% de los individuos elegibles para el servicio militar).

Se ha previsto la posibilidad de la exención temporal en la prestación del servicio militar "para aquellos casos en que el llamamiento a filas causaría perjuicios particulares a los individuos especialmente por razones familiares, económicas o profesionales". Las peticiones de prórroga de incorporación a filas deben ser examinadas por las Juntas de Clasificación y Revisión o las Oficinas de Reclutamiento Kreis, las cuales reciben periódicamente las instrucciones sobre llamamientos a filas del Ministerio de Defensa Federal, basadas en las necesidades de reclutamiento. De conformidad con las directivas administrativas en vigor, ciertos grupos de individuos no son llamados a filas para no ocasionarles perjuicios sociales. La Ley del Servicio Militar Nacional (Sección 13), dispone también exenciones temporales del servicio militar en interés público; los casos que puedan estar comprendidos en esta disposición serán examinados por las Oficinas de Reclutamiento, únicamente cuando sean propuestos por las autoridades administrativas apropiadas.

### Desarrollo.

87. Para incrementar los efectivos de las Fuerzas Armadas y para asegurar el buen funcionamiento de los cada vez más modernos sistemas de armas, en 1962 se aumentó el servicio militar básico de 12 a 18 meses (Sección 5, párrafo 1, de la Ley del Servicio Militar Nacional, Enmienda 2ª). En la primavera de 1965, el sistema de sorteo introducido a finales de 1960, fue sustituido por un nuevo sistema de reclutamiento destinado a cubrir las necesidades de unas Fuerzas Armadas modernas con la aplicación de pruebas de aptitud (Sección 20ª de la Ley del Servicio Militar Nacional, Enmienda 3ª).

### Tendencias internacionales.

88. Vista la gran demanda de especialidades técnicas, y la necesidad de una dirección efectiva, que imponen unas Fuerzas Armadas modernas, la República Federal se

enfrenta, no menos que otras naciones, con el problema de incrementar el porcentaje de voluntarios con compromisos a largo plazo. Dispensar un trato igual a todos los sujetos al servicio militar (equidad en el reclutamiento) es problema común a todas las naciones que han adoptado el servicio militar obligatorio y pudiera requerir una reducción en el tiempo de permanencia en el servicio militar activo. Esta tendencia de encontrar nuevas formas de prestación del servicio militar se percibe, incluso ahora, en muchos países del Oeste.

La duración media del servicio militar básico en los países de la NATO varía entre 15 y 18 meses. Algunos de estos países han reducido ya el tiempo de permanencia en el servicio militar activo (por ejemplo Dinamarca de 14 a 12 meses). Otros países contemplan una reducción (Francia, de 16 a 12 meses; Holanda, de 21 a 15 meses en la Marina, de 18 a 15 meses en las Fuerzas Aéreas y de 16 a 12 meses en el Ejército de Tierra). Los Estados Unidos están considerando la abolición del servicio militar obligatorio para volver al sistema de voluntariado.

En la NATO hay tres países que tienen un genuino sistema de voluntariado: Gran Bretaña, Canadá y Luxemburgo. Gran Bretaña tiene dificultades de reclutamiento en todos los Ejércitos y no puede cubrir las cuotas señaladas, a pesar de haber reducido los efectivos de personal en el Ejército de Tierra. El gobierno británico trata de remediar la situación con la reducción del tiempo mínimo de servicio, de 4 a 3 años, y con la adopción de un sistema de haberes militares que tome en consideración las condiciones especiales del servicio militar y recoja los criterios de eficiencia en que se basan los sistemas de sueldos civiles.

Todos los países del Pacto de Varsovia han adoptado el sistema del servicio militar obligatorio. El Servicio Militar básico tiene normalmente una duración de 24 meses (36 meses en la Marina soviética), excepto en la República Democrática de Alemania (18 meses) y en el Ejército rumano (16 meses). Pueden ser cubiertas totalmente las necesidades de personal de las Fuerzas Armadas. Los reclutas son también destinados a cubrir las necesidades de personal de otras organizaciones, tales como tropas de seguridad interna, tropas de fronteras y fuerzas de defensa civil. No hay indicios de que exista una tendencia en favor de un sistema de voluntariado.

### Equidad en el reclutamiento.

89. La mayoría de la población de la República Federal adopta una actitud positiva en relación con el servicio militar y el reclutamiento en general. No fue, desde luego, el principio de la obligatoriedad del servicio militar, el que dió origen a los argumentos sobre el reclutamiento y a las críticas sobre el actual sistema del servicio militar, sino más bien cierto aspecto impopular de los actuales procedimientos de reclutamiento. Una mayor equidad en la estructuración del sistema de reclutamiento se ha convertido en el problema clave y en la piedra de toque del actual sistema del servicio militar.

En su Manifiesto Político de 28 de octubre de 1969, el Gobierno Federal declaró: "Deseamos alcanzar la máxima justicia al conceder igualdad de trato a todos los jóvenes sujetos al servicio militar. Se reducirán las excepciones y las exenciones del servicio militar. Tendremos que ver si esto influirá de alguna forma en la duración del servicio militar básico". A fin de asegurar la buena reputación del servicio militar en una comunidad democrática, es absolutamente necesario absolver al Gobierno de la acusación de iniquidad en el reclutamiento.

### Datos estadísticos.

90. Cuando se introdujo el reclutamiento en 1956, y en los años de organización de la Bundeswehr, eran mínimas las necesidades de reclutas, comparadas con la disponibilidad de jóvenes, debido al estado numérico de los comprendidos en las edades que interesaban. Con el continuo decrecer en el número de jóvenes por una parte, y con el constante crecer de las necesidades de personal de las Fuerzas Armadas por otra, fue preciso llamar a filas a un creciente porcentaje de jóvenes en edad militar. El porcentaje de reclutas útiles para el servicio militar, y que fueron realmente llamados a filas, pasó de 29 para los nacidos en 1939, a 73 para los nacidos en 1945.

En cuanto a los nacidos en 1946, cuyo reclutamiento ha terminado ya por haber expirado el período obligatorio de cuatro años y medio, el 89,3% de los declarados útiles para el servicio militar han sido llamados ya a filas o destinados a prestar otras formas de servicios alternos. Así, un total del 55,5% de los individuos nacidos en - aquel año han completado el servicio militar con la Bundeswehr, mientras que el 2,9% han prestado otros tipos de servicios.

El porcentaje llamado en la actualidad es inevitablemente inferior en el caso de los nacidos en 1947 a 1950, puesto que los individuos pertenecientes a estos grupos es tán siendo llamados todavía para prestar el servicio militar básico o alistándose en ser vicios equivalentes al militar. Se sabe ya, no obstante, que el promedio de individuos útiles comprendidos en estas edades, que serán llamados a filas, ascenderá al 93,5% antes de que termine el período de reclutamiento. Además, las estadísticas ponen de manifiesto que crece continuamente el porcentaje de individuos exentos del servicio militar por haberse alistado en el Servicio de Control de Siniestros, y que alcanzará los límites máximos establecidos previo acuerdo entre los Ministerios de Defensa y del Interior (5.000 individuos al año para los nacidos entre los años 1946 a 1949; 6.500 para los nacidos en 1950; y 8.500 para los nacidos en 1951), de conformidad con lo señalado en la Sección 8ª, párrafo 2, de la Ley de Control de Siniestros. Crecen tam**bién** los efectivos de la Policía Federal de Fronteras, se considera desde hace algún tiempo, como servicio militar (Sección 42a de la Ley del Servicio Militar Nacional). Al mismo tiempo, incrementa también el número de objetores de conciencia y, conse cuentemente, de individuos sujetos a la prestación de servicios alternos.

RESULTADOS DE LAS PRUEBAS DE SELECCION DE LOS NACIDOS EN 1946

Número de individuos examinados . . . . .	294.725	100,0%
Útiles . . . . .	192.855	65,4%
Servicios auxiliares . . . . .	90.886	30,8%
Inútiles temporales . . . . .	4.632	1,6%
Inútiles totales . . . . .	5.794	2,0%
Sin haber completado el reconocimiento médico	<u>558</u>	<u>0,2%</u>
	294.725	100,0%

DESCOMPOSICION DE LOS PORCENTAJES DE LOS RECLUTAS NACIDOS EN 1946

(Los porcentajes entre paréntesis se refieren al número total de reclutas declarados útiles para el servicio y que ascienden a 192.855).

Reclutas que prestan el servicio militar básico . . . . .	147.340	50,0%	(76,4%)
Alistamientos voluntarios en la Bundeswehr . . . . .	<u>16.200</u>	<u>5,5%</u>	<u>( 8,4%)</u>
	<u>SUBTOTAL . . . . .</u>	<u>55,5%</u>	<u>(84,8%)</u>
Policía Federal de Fronteras, Fuerzas de Policía del Länder . . . . .	3.389	1,1%	( 1,7%)
Defensa Civil, Control de Siniestros, Servicio de - ayuda al desarrollo . . . . .	2.061	0,7%	( 1,1%)
Servicios civiles alternos . . . . .	<u>3.284</u>	<u>1,1%</u>	<u>( 1,7%)</u>
	<u>SUBTOTAL . . . . .</u>	<u>2,9%</u>	<u>( 2,5%)</u>
	<u>TOTAL . . . . .</u>	<u>58,4%</u>	<u>(89,3%)</u>
Instancias pendientes de aceptación de objetores de conciencia, no incluidas en las cifras anteriores . . . . .	524		( 0,2%)

91. Estas cifras demuestran que, con las actuales disposiciones, casi todo el personal disponible y útil para el servicio está siendo llamado a filas. Por otra parte, continúa siendo alto el porcentaje de los no llamados a prestar el servicio militar por incapacidad física (aproximadamente el 35%). El verdadero problema que se presenta al tratar de lograr la equidad en el reclutamiento es, por consiguiente, el de hacer mayor uso de esta clase de individuos, y de restringir las posibilidades de exención total, o temporal a largo plazo, del servicio militar. En ocasiones anteriores, el problema de la

iniquidad en el reclutamiento y la inquietud y descontento resultantes en el personal reclutado, fueron discutidos por el Comité de Defensa del Bundestag alemán, el cual, a principios de 1968, y a petición del Ministerio de Defensa, nombró una Comisión para investigar la forma de lograr una mayor equidad en el reclutamiento. Las sugerencias hechas por esta Comisión (la llamada Comisión Adorno) en su informe de julio de 1968, incluyen: flexibilidad al fijar la duración del servicio militar básico - (la duración del servicio militar básico, en principio, continuará siendo 18 meses, - pero el Gobierno Federal podrá reducirlo o proceder al licenciamiento de los individuos varios meses antes de haber completado la prestación del servicio militar, o suspenderlo con la concesión de un permiso equivalente al período de tiempo que les queda por cumplir, si el número de alistados como voluntarios lo permite); flexibilidad en los efectivos de personal (su fijación quedará a la discreción del Gobierno Federal); mejoras en haberes, privilegios y beneficios concedidos a los reclutas; y, finalmente, pago de una contribución especial por los individuos sujetos, pero no llamados, a la prestación del servicio militar.

Se han efectuado un número de las mejoras sugeridas. Han sido introducidas - otras varias por el Bundestag alemán. Sin embargo, el Gobierno Federal no considera procedente la imposición de una contribución especial a los individuos no llamados al servicio militar -conforme a lo sugerido por la Comisión Adorno- como medio adecuado para lograr la equidad en el reclutamiento. Tampoco apoya el Gobierno Federal la concesión de beneficios fiscales o de certificados de créditos fiscales. Ambas medidas requerirían un excesivo esfuerzo administrativo; crearían, además, nuevas - iniquidades.

### Soluciones posibles.

92. Ningún sistema garantizará una absoluta equidad en el reclutamiento. Sin embargo, el actual sistema de reclutamiento no es propio siquiera para convencer a los reclutas que el Gobierno intenta lograr la equidad en el reclutamiento el grado máximo posible, previa la dispensa de una igualdad de trato a todos los llamados al servicio militar y con la concesión de compensaciones en caso de injusticias.

Todo aquello que venga a mejorar la situación del recluta contribuirá al logro de la equidad en el reclutamiento. Aparte de las medidas que impliquen atenciones y cuidados directos, las mejoras deben incluir; normas más equitativas en los procedimientos de admisión de las Universidades; haberes según función a desempeñar y ascensos; utilización de los conocimientos profesionales durante el servicio militar básico; preparación para estudios universitarios (cursos por correspondencia) de los futuros estudiantes universitarios que se hallen prestando el servicio militar; y revisión - de los beneficios especiales concedidos al amparo de la Ley de Subsidios Familiares (formación de capital, seguridad social, seguros de vida y accidente), tomando en - la debida consideración los intereses de los reclutas. En 1970, el Gobierno Federal propondrá al Bundestag alemán las siguientes medidas legislativas con miras a lograr una mayor equidad en el reclutamiento:

- 1). Aumento de la prima de licenciamiento de los soldados a 50 marcos por cada mes de servicio. Esto significa que después de 18 meses de servicio militar, los individuos solteros percibirán 900, en lugar de 700 marcos. La prima que se concede a los casados (1.000 marcos) permanecerá invariable.
- 2). Incremento de los haberes de los reclutas (véase párrafo 115). En la actualidad unos 11.300 puestos de gran responsabilidad son cubiertos con reclutas. En el futuro, sus haberes y ascensos se adaptarán a las funciones a desempeñar. El sistema de haberes revisado (gastos anuales adicionales: 50 millones de marcos), ofrecerá nuevos incentivos.
- 3). Aumento de los beneficios abonados a los soldados y sus familias al amparo de la Ley de Subsidios Familiares, con el incremento del tipo base, de 400 a 500 marcos, y con la elevación, en un 25%, de la cantidad mínima satisfecha en concepto de gratificación al personal de la reserva, para compensarle por la pérdida de jornales (llamada antiguamente, gratificación de instrucción en la reserva); los gastos anuales adicionales de este aumento ascenderán a 2,3 millones de marcos.
- 4). A fin de reducir los gastos de viaje que han de satisfacer los soldados para dirigirse a sus domicilios con ocasión de disfrute de permisos de corta duración, se está gestionando con los Ferrocarriles Federales alemanes la concesión, a cada individuo, de un billete militar gratis para 12 viajes al año (gastos anuales adicionales: 20 millones de marcos). Esto contribuirá también a que los soldados viajen en sus propios automóviles con menos frecuencia. En 1969, 105 soldados murieron en accidentes ocurridos en acto de servicio, mientras que 435 perdieron la vida en accidentes no relacionados con el servicio -tres cuartas partes de ellos, con automóviles de su propiedad-.
- 5). En el futuro, los individuos en activo recibirán una gratificación de Navidad.
- 6). A fin de contribuir a la equidad en el reclutamiento, se pretende obligar a los organismos públicos y gubernamentales a dar preferencia a los licenciados en la admisión de nuevo personal.

Además de estas medidas inmediatas, destinadas a poner remedio a las molestias causadas por el servicio militar obligatorio, parece indicada la introducción de las siguientes reformas estructurales:

- 1). Desde el 20 de abril de 1970, se viene realizando un programa de estudios por correspondencia (véase párrafo 176) para personal reclutado y para los individuos con compromisos a largo plazo, al objeto de permitirles tomar parte más activa en las actividades de preparación profesional dentro de las Fuerzas Armadas.

- 2). Los aspirantes a universitarios que han completado su servicio militar, se encuentran actualmente en una posición de inferioridad considerable por:
  - a). La pérdida de 18 meses de tiempo, causada por la prestación del servicio militar,
  - b). Las restricciones en la admisión, introducidas durante su servicio militar, y,
  - c). Los períodos de espera adicionales, de hasta 9 meses y medio, entre la fecha de licenciamiento de la Bundeswehr y la de comienzo del año escolar.

El Gobierno Federal está intentando armonizar las fechas de los exámenes finales y de comienzo de los cursos en las Escuelas Secundarias, con el ciclo de llamamiento y licenciamiento de la Bundeswehr. Se celebran conversaciones con la Conferencia de Rectores de Alemania Occidental y con el Comité Permanente de los Ministros de Educación del Länder al objeto de llegar a un acuerdo que permita a los licenciados del servicio militar iniciar sus estudios el 15 de noviembre, a la vez que fijar los exámenes de final de curso en las Escuelas Secundarias en forma que permitan el llamamiento a filas de los que hayan terminado sus estudios en dos fechas diferentes (1 de junio y 1 de julio).

- 3). De acuerdo con la tesis publicada por el Ministro de Educación y Ciencia Federal, el Gobierno Federal sugerirá, en la Ley General de Educación Universitaria, que los llamados a filas después de haber terminado sus estudios en las Escuelas Secundarias, no sean sometidos a las restricciones de ingreso en las Universidades introducidas durante la prestación de su servicio militar, y que, en igualdad de condiciones de aptitud (según las notas que figuren en el libro escolar), se debe dar preferencia para ingreso en la Universidad, a los que hayan completado el servicio militar. Esta es la única manera de dar un trato igual a los aspirantes a universitarios, prescindiendo de si han cumplido, o no, el servicio militar.
  - 4). Otra de las medidas que considera necesaria el Gobierno Federal en favor de la equidad en el reclutamiento, es incrementar el número de plazas en el sistema de servicios civiles alternos, con miras a garantizar que los objetores de conciencia puedan ser llamados al servicio en las mismas condiciones que los sujetos al servicio militar. El Gobierno Federal rechaza, sin embargo, la introducción del servicio obligatorio general.
93. Entre otros cambios, la proyectada enmienda de la Ley del Servicio Militar Nacional, impondrá ciertas restricciones en las actuales normas para la concesión de prórrogas de incorporación a filas. Serán revisadas estas normas administrativas. El Comisionado Parlamentario de las Fuerzas Armadas sancionó estas medidas en su informe anual de 1969.



No habrá cambios en cuanto a la exención para clérigos, personas incapacitadas y prisioneros de guerra repatriados. Al igual que hasta ahora, a los estudiantes de teología se les concederá, previa solicitud, la exención del servicio militar básico. A este respecto, la Iglesia Católica Romana ha indicado que proyecta introducir un "año de servicio social" para los estudiantes católicos romanos de teología.

Como principio general, se adoptarán nuevas prácticas restrictivas en la concesión de prórrogas. Se modificará la actual política, en forma que permita el reclutamiento de individuos de hasta 25 años de edad. Se suspenderá también la concesión de exenciones a ciertas ocupaciones, decretadas en directivas administrativas.

La Directiva sobre "Promoción de atletas prominentes entre los soldados de la Bundeswehr", dictada por el Ministro de Defensa Federal en febrero de 1970, anula las disposiciones anteriores sobre la exención del servicio militar básico de atletas prominentes. Se organizará una Compañía de entrenamiento de atletas en cada una de las Escuelas de Atletismo de las Fuerzas Armadas Federales de Sonthofen y Warendorf. A partir del 1 de abril de 1970, estas Compañías de entrenamiento de deportistas podrán acomodar hasta 200 atletas prominentes; los grupos de promoción deportiva acomodarán inicialmente otros 230 deportistas. Los atletas realizarán la instrucción militar básica (los meses primero a tercero del servicio militar) en Unidades de instrucción de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Al terminar la instrucción básica serán enviados a las Compañías de entrenamiento y grupos de promoción deportiva. En las Compañías de entrenamiento deportivo, a los atletas prominentes que estén prestando el servicio militar se les ofrecerán amplias facilidades para entrenarse en el deporte de su especialidad. Otro tanto ocurrirá con los atletas enviados a los grupos de promoción deportiva; serán entrenados en los Centros de la Asociación de Atletismo alemana.

#### Utilización de los reclutas de servicios auxiliares.

94. Los soldados declarados útiles para prestar el servicio militar básico consideran una discriminación que el 30% de individuos de su misma edad no sean llamados a filas por haber sido declarados útiles para servicios auxiliares, aunque son totalmente útiles para la ocupación de empleos civiles.

Al redactar una enmienda a la Ley del Servicio Militar Nacional, el Gobierno Federal tratará de incluir un apartado que permitirá llamar a filas a parte de los individuos declarados útiles para servicios auxiliares, al objeto de que desempeñen las funciones para las que, en opinión de los médicos, están en condiciones de hacerlo. Esta decisión está de acuerdo con las propuestas hechas por el Comisionado Parlamentario para las Fuerzas Armadas en su informe para 1969.

A tal fin será necesario modificar los criterios seguidos para la declaración de aptitud en los reconocimientos. Los médicos basarán las declaraciones de aptitud y

la clasificación de utilidad en las instrucciones que recogen las "Normas de Aptitud para el Servicio" (Normas Conjuntas para el Servicio 46/1), las cuales son constantemente adaptadas al progreso médico y a las necesidades militares.

Ciertas dolencias o defectos físicos son motivo de inutilidad para determinadas funciones únicamente. Merma la utilidad de un individuo para el servicio militar, pero no lo excluyen totalmente. El personal de servicios auxiliares que recibe instrucción básica modificada y es empleado solo en determinadas funciones, puede muy bien prestar su servicio militar básico. Esto implica que, por ejemplo, una visión u oído defectuosas y los pies deformados no le incapacitan para el servicio militar. Por otra parte, hay casos de defectos físicos que aconsejan que los individuos de servicios auxiliares no sean llamados para prestar el servicio militar básico, porque el riesgo de una agravación o de posibles daños permanentes no puede ser aceptado en tiempo de paz. Son ejemplo de estos defectos ciertas formas de tuberculosis latente, enfermedades de hígado y riñón, enfermedades en la sangre y condiciones postoperatorias. Aproximadamente el 50% de los individuos reconocidos para el servicio militar, que son declarados útiles para servicios auxiliares, padecen estas enfermedades.

Los individuos declarados útiles para servicios auxiliares podrían ser utilizados por los tres Ejércitos, es decir, en Unidades de Abastecimiento y de Entretenimiento y Conservación, en el Cuerpo de Transmisiones, en el Servicio de Control de Tráfico Aéreo y en el Servicio de Sanidad. El reclutamiento y utilización de los individuos útiles para servicios auxiliares produciría, en ciertos casos, una reducción en las exigencias máximas en la instrucción básica.

Para lograr una mayor equidad en el reclutamiento, se llamará a filas en el futuro hasta el 50% de los individuos útiles para servicios auxiliares. Esto incrementará considerablemente el promedio de reclutas y, en consecuencia, reducirá la iniquidad en el reclutamiento en grado considerable.

### Evolución y modelos de planeamiento.

95. El Gobierno Federal está decidido a lograr una mayor equidad en el reclutamiento y, en consecuencia, a llamar para prestar el servicio militar básico, al mayor número posible de los que se hallen sujetos al servicio militar. El procedimiento a utilizar debe garantizar que no saldrá, en modo alguno, perjudicada la efectividad para el combate de la Bundeswehr y que no se rebasarán los límites presupuestarios fijados en el Plan de Financiación a plazo medio.

Durante los últimos años, se han realizado investigaciones (por ejemplo, por la Comisión Adorno) para determinar, en interés de la equidad en el reclutamiento, como podría ser llamado a filas un mayor porcentaje de individuos sujetos al servicio militar, bien para prestar el servicio militar básico u otro comparable. Hasta ahora no se han hallado todavía soluciones aceptables.

Será el Gobierno Federal el que tendrá que hallar tales soluciones. A este fin se creará una Comisión Independiente (véase párrafo 77). La Comisión debe someter sus primeras propuestas antes del 31 de diciembre de 1970 y ocuparse después de las cuestiones que requieran más detenido estudio. Después de consultar con los aliados, el Gobierno Federal decidirá una estructura para las Fuerzas Armadas que responderá, en lo posible, al principio de equidad en el reclutamiento en la década de los 70.

En su trabajo, la Comisión tendrá en cuenta los siguientes principios:

- 1). Los efectivos totales de la Bundeswehr continuarán siendo de 460.000 hombres. Además habrá un contingente variable (\*) que, según la actual Ley de Presupuestos, asciende a 25.000 hombres.
- 2). Habrá de ser tenido en cuenta el principio de la obligatoriedad del servicio militar, y serán llamados para prestar el servicio militar básico hasta el 50% de los individuos declarados "útiles para servicios auxiliares".

Se restringirán las exenciones del servicio militar básico.

Los individuos sujetos al servicio militar serán llamados a filas entre los 18 y 25 años de edad.

- 3). Se aliviará la escasez de individuos con compromisos a largo plazo.
- 4). Se determinará por el Plan de Financiación a plazo medio, el impacto económico de los modelos objeto de estudio.

Hasta hoy, se han tenido dudas sobre la disponibilidad de un número suficiente de reclutas para prestar servicio en la Bundeswehr y sobre cual debería ser la duración de este servicio militar, al objeto de que pudieran ser llamados a filas todos los individuos declarados útiles, así como los útiles para servicios auxiliares, quienes, no obstante, y en opinión de los médicos, podrán prestar el servicio militar. No se han realizado todavía análisis sistemáticos del método anterior. Ni parece que haya sido sometido el problema a estudio o evaluación matemática. Según la Revisión Crítica, se han realizado investigaciones iniciales, cuyos resultados metodológicos se analizan en los párrafos siguientes.

#### Duración del servicio militar y número de reclutas necesarios.

96. El número de reclutas que habrán de ser llamados para prestar el servicio militar cada año, se obtiene con la aplicación de la siguiente fórmula:

---

(\*) Una explicación más amplia del término "contingente variable" aparece en el párrafo 104.

$$\frac{U \times J}{M} + (a + b) + c = B$$

donde

U = Efectivos numéricos de reclutas en la Bundeswehr

B = Número de reclutas necesarios al año

J = Número de meses al año (= 12)

M = Duración del servicio militar en meses.

a = Proporción de reclutas de

$\frac{U \times 12}{M}$ , quienes, durante su período de servicio militar obligatorio, se alistan por largo plazo o tiempo normal. a, es, en consecuencia, una cantidad variable que ascienden actualmente al 15% de los individuos sujetos al servicio militar.

b = Proporción de reclutas de

$\frac{U \times 12}{M}$ , quienes abandonan el servicio militar por enfermedad, accidente, etc. b ha demostrado ser una constante y asciende al 10% de los individuos sujetos al servicio militar.

c = Proporción de reclutas de

$\frac{U \times 12}{M}$ , quienes por varias razones, no prestan el servicio militar. Empíricamente, esta cifra es una constante del 2,5% de los individuos sujetos al servicio militar.

La aplicación de esta fórmula revela, para unos supuestos efectivos de 100 hombres y varios períodos de servicio, las siguientes necesidades:

- a). En el caso de un período de servicio militar básico de 18 meses, para asegurarse unos efectivos de 100 soldados deben ser reclutados 85 hombres de los sujetos al servicio militar.
- b). En el caso de un período de servicio militar básico de 15 meses, deben ser reclutados 102 hombres para asegurarse unos efectivos de 100 soldados.
- c). En el caso de un período de servicio militar básico de 12 meses, deben ser reclutados 128 hombres para asegurarse unos efectivos de 100 soldados.
- d). En el caso de un período de servicio militar básico de 9 meses, deben ser reclutados 170 hombres para asegurarse unos efectivos de 100 individuos.

- e). En el caso de un período de servicio militar básico de 6 meses, deben ser reclutados 255 hombres para asegurarse unos efectivos de 100 individuos.

Las anteriores cifras de necesidades han sido calculadas como sigue:

$$\frac{100 \times 12}{18} + (15 + 10) + 2,5 = 85$$

(85 reclutas deben ser llamados anualmente)

$$\frac{100 \times 12}{15} + (15 + 10) + 2,5 = 102$$

$$\frac{100 \times 12}{12} + (15 + 10) + 2,5 = 127,5$$

$$\frac{100 \times 12}{9} + (15 + 10) + 2,5 = 170$$

$$\frac{100 \times 12}{6} + (15 + 10) + 2,5 = 255$$

Estas cifras de necesidades fueron confirmadas por una análisis de las cifras y datos disponibles de años anteriores. Hasta cierto punto, las cuotas adicionales incluidas en los cálculos son, no obstante, variables. Esto se refiere, en particular, a la cuota de reenganchados, que ha estado sujeta, y continuará estando probablemente, a fluctuaciones considerables.

Aún cuando se reduzca el período del servicio básico, se espera que decrezca esta cifra, a menos que se concedan beneficios materiales sustanciales para estimular el reenganche. Si decrece el promedio de reenganches, disminuye también el número de reclutas a llamar cada año. Si, por ejemplo, en el caso de un período de servicio militar básico de 15 meses, el promedio de reenganches desciende de 15 a 12% (más el 10% de bajas por otras razones), el número de reclutas a llamar para asegurarse unos efectivos de 100 hombres en la Bundeswehr, bajará de 102 a 99,6. Suponiendo un período de servicio militar básico de 6 meses y un promedio de reenganches del 3% (más el 10% de bajas por otras razones, como en el caso anterior), las necesidades de llamamiento a filas para asegurar unos supuestos efectivos de 100 hombres en las Fuerzas Armadas, decrecerán de 255 a 231 reclutas.

#### Evolución de los recursos humanos entre 1970 y 1980.

97. Tomando como base las cifras de necesidades expuestas anteriormente, es posible determinar los efectivos máximos que podrían proporcionar los elegibles para prestar el servicio militar, declarados útiles para el servicio, más la mitad de los útiles para servicios auxiliares. El reclutamiento de los nacidos en 1946 ha sido ya completado (véase párrafo 90). Tomando como base estas cifras y otros datos empí-

rícos, se han determinado las siguientes cifras sobre la distribución probable de los nacidos entre 1950 y 1960:

- 49,8%, disponibles y útiles para el servicio militar básico.
- 5,3%, voluntarios en las Fuerzas Armadas Federales.
- 6,0%, exenciones del servicio militar por hallarse encuadrados en la Policía Federal de Fronteras, Fuerzas de Policía, Servicio de Control de Siniestros y servicios civiles alternos.
- 4,2%, exentos totales y con prórrogas de incorporación a filas.
- 29,1%, útiles para servicios auxiliares.
- 5,6%, inútiles temporales, es decir, no útiles durante el período de reclutamiento, e inútiles totales.

Estos porcentajes se refieren a aquellos individuos sujetos al servicio militar, - que han sido alistados para ser llamados a filas.

Sobre la base de estos datos empíricos, pueden establecerse las siguientes columnas de cifras (véanse cuadros siguientes) en cuanto a la disponibilidad de individuos para el reclutamiento en los próximos diez años (los declarados útiles para el servicio militar, más la mitad de los útiles para servicios auxiliares). Se agrega a cada columna el nivel máximo de reclutas que podría alcanzar la Bundeswehr en caso de un período de servicio militar de 18 meses.

Estas cifras demuestran que, con el número disponible de individuos sujetos al servicio militar obligatorio (los útiles para el servicio, más el 50% de los útiles para servicios auxiliares), sería posible alcanzar en 1980 un total aproximado de 345.000 reclutas. Las Fuerzas Armadas no son, en modo alguno, capaces de absorber tan elevado número. Como los efectivos totales han sido fijados en 460.000 individuos, más un contingente variable de 25.000 hombres aproximadamente, esto significa que una organización como la Bundeswehr no podría admitir más de 140.000 hombres, reclutas y voluntarios a largo plazo. Desde un punto de vista militar, esto sería inaceptable y desproporcionado a nuestros compromisos en la Alianza. Como las Fuerzas Aéreas y la Marina pueden absorber un limitado número de reclutas, el Ejército de Tierra sólo podría contar con un contingente muy pequeño de individuos con compromisos a largo plazo. Un Ejército de semejante composición no podría cumplir sus misiones. Con unos efectivos totales fijos, el número de reclutas que precisan las Fuerzas Armadas depende de la proporción entre los voluntarios con compromisos a largo plazo y los efectivos totales, y las perspectivas para el futuro.

El Gobierno Federal se esfuerza por incrementar el porcentaje de voluntarios - con compromisos a largo plazo en la Bundeswehr. No obstante, tales esfuerzos estarán siempre relacionados con el incremento de los gastos.

DETERMINACION DEL NIVEL MAXIMO POSIBLE DE RECLUTAS EN LA BUNDESWEHR EN EL CASO DE UN PERIODO DE SERVICIO MILITAR BASICO DE 18 MESES Y RECLUTAMIENTO DE TODOS LOS DECLARADOS UTILES PARA EL SERVICIO MILITAR, MAS LA MITAD DE LOS UTILES PARA SERVICIOS AUXILIARES.

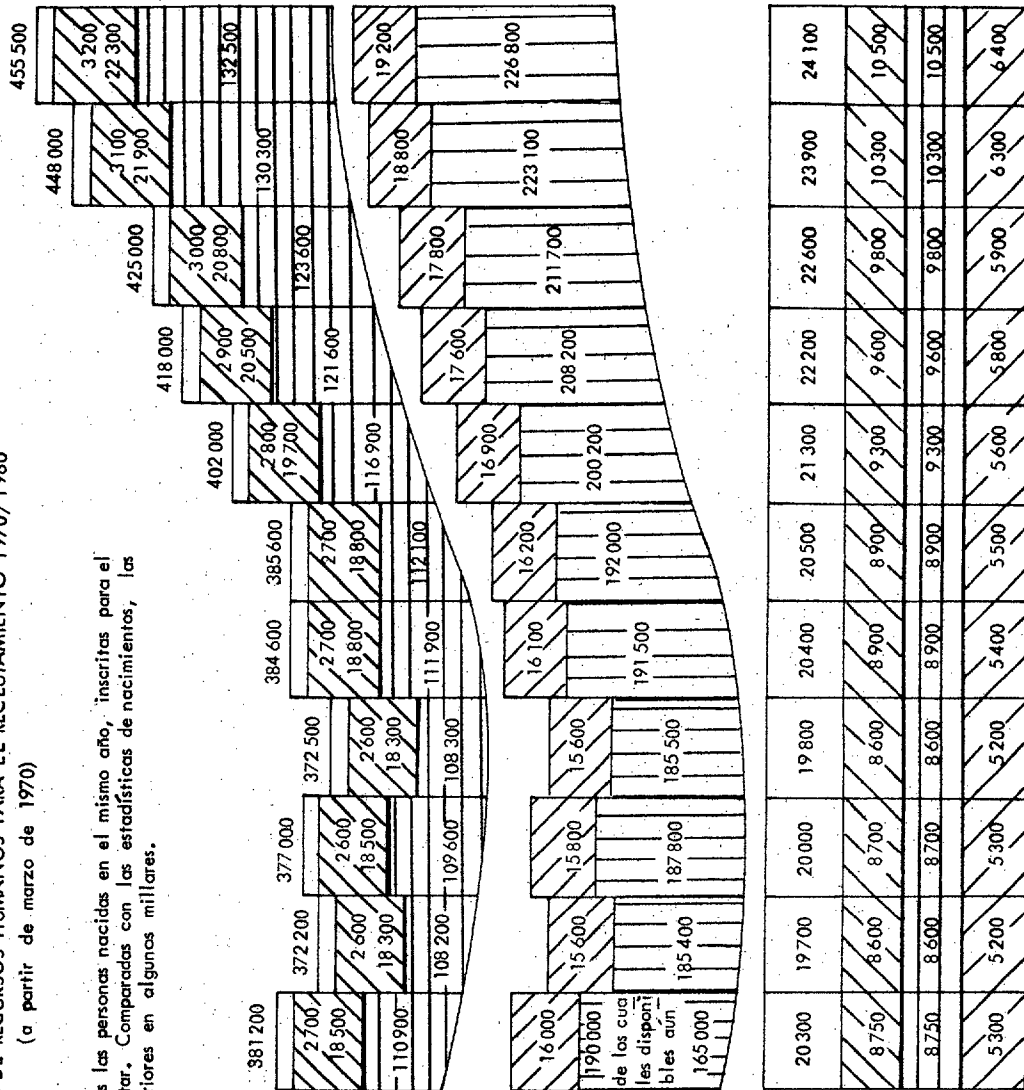
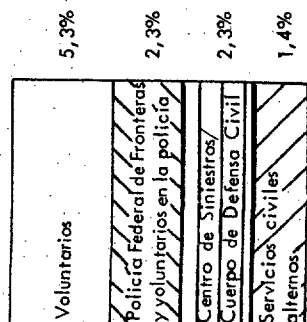
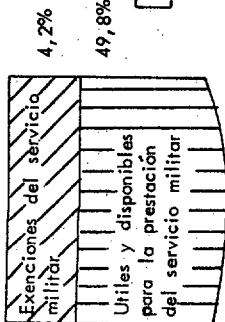
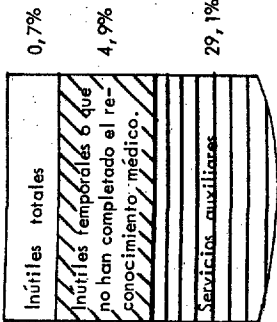
Nacidos en:	Columna A			Columna B.		Columna C.	
	Utiles para el servicio militar	Nivel máximo de reclutas en la Bundeswehr durante un año	50% de los útiles para servicio auxiliares	Nivel máximo adicional de reclutas en la Bundeswehr durante un año	Número total de individuos útiles disponibles, más el 50 por ciento de los útiles para servicios auxiliares	Nivel máximo de reclutas en la Bundeswehr durante un año	
1.950	190.000	223.500	55.500	65.300	245.500	288.800	
1.951	185.400	218.100	54.100	63.700	239.500	281.800	
1.952	187.800	220.900	54.800	64.500	242.600	285.400	
1.953	185.500	218.200	54.200	63.800	239.700	282.000	
1.954	191.500	225.300	56.000	65.900	248.000	291.800	
1.955	192.000	225.900	56.000	65.900	248.000	291.800	
1.956	200.200	235.500	58.400	69.700	258.600	304.200	
1.957	208.200	244.900	60.800	71.600	269.000	316.500	
1.958	211.700	249.100	61.800	72.700	273.500	321.800	
1.959	223.100	262.500	65.100	76.600	288.200	339.100	
1.960	226.800	266.800	66.300	78.000	293.100	344.800	

**EVOLUCION DE LAS RESERVAS DE RECURSOS HUMANOS PARA EL RECLUTAMIENTO 1970/1980**  
(a partir de marzo de 1970)

El estudio comprende a todas las personas nacidas en el mismo año, inscritas para el reconocimiento médico militar. Comparadas con las estadísticas de nacimientos, las cifras de inscritos son inferiores en algunos millares.

**LEYENDA:**

Número total de inscritos para reconocimiento médico militar



Nacidos en:  
Año de reclutamiento:

1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960  
1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980



## Modelos de planificación.

98. En el marco del inventario crítico efectuado y durante los trabajos preliminares de la redacción del Libro Blanco 1970, han sido desarrollados un cierto número de modelos que, para una evolución dada del porcentaje de los alistados a plazo largo y para una duración variable del servicio militar básico, dan el volumen de los alistados a los que se podría recurrir.

Dos de estos modelos presentan un interés particular. Ambos se basan en la evolución real comprobada en el terreno de los alistados a plazo largo, evolución que muestra que el porcentaje de los alistados a plazo largo con relación al efectivo total de la Bundeswehr tiene una tendencia ligeramente en baja: en efecto, este porcentaje que era 48,5% en 1969 y alcanzará 52% en 1970, caerá a 45,5% en 1980, pasando por 50% en 1972 y por 47,5% en 1976.

El modelo de base (ver cuadro de página 34) parte de la hipótesis de una duración de 18 meses del servicio militar. Este modelo muestra que entre 1975 y 1979 la totalidad de los alistados declarados aptos para el servicio según los criterios actualmente vigentes podría ser incorporada. No sería prácticamente posible, durante este mismo decenio, incorporar reclutas que según los criterios actualmente vigentes fuesen declarados parcialmente aptos (con excepción de algunos millares que podrían serlo en los años comprendidos entre 1975 y 1979). El verdadero problema de la desigualdad ante el servicio militar —o sea, la no incorporación de todos los que han sido declarados parcialmente aptos para el servicio— no podría de este modo hallar su solución. El modelo A (ver el cuadro de la página 36) prevé, a partir del 1 de enero de 1972, un servicio militar básico de 15 meses y, a partir del 1 de enero de 1973, la incorporación del 50% de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio. Este modelo permite la incorporación del 80 al 90% de todos los alistados disponibles (alistados declarados aptos para el servicio y 50% de los alistados declarados parcialmente aptos para el servicio). Hasta el final del decenio, el número de los reclutas disponibles pero no incorporados seguirá siendo bajo. Durante los años comprendidos entre 1970 y 1980, el excedente (en 1970 unos 100.000 alistados aptos para el servicio) disminuiría considerablemente en un primer tiempo y ello a pesar de la incorporación de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio. La casi totalidad de los reemplazos sería incorporada. Hacia el final del decenio, el excedente aumentará nuevamente (66.200 hombres en 1980).

Después de la reducción del servicio militar a 15 meses, el número de los reclutas disponibles pero no incorporados (alistados aptos para el servicio y la mitad de los alistados declarados parcialmente aptos para el servicio) evolucionará para cada uno de los años de llamamiento como sigue:

Año	Número	En porcentajes con relación a los alistados disponibles.
1973	16.000	6,6
1974	12.100	4,8
1975	5.000	2,0
1976	5.400	2,0
1977	13.700	5,1
1978	22.300	8,0
1979	42.400	14,4
1980	66.200	22,8

El número calculado de mozos que, en 1975 se incorporarían a la Bundeswehr o a otros servicios (Policía Federal de protección de las fronteras, etc.), sería de 285.300, siendo de 385.600 el número total de los muchachos nacidos en 1955 y censados para pasar por el Tribunal de Reconocimiento, lo que significaría el 74,2% de la totalidad de este reemplazo. Para el reemplazo de 1946 este porcentaje era el 58,4%.

El modelo A permitiría realizar un grado considerable, incluso importante de igualdad ante el servicio militar. No obstante, para mantener el principio de igualdad ante el servicio militar, sería preciso, hacia el final de los años 70, tomar decisiones relativas a medidas de reforma suplementarias. No se deberá dejar de lado tampoco los problemas y los riesgos que supondría la realización de este modelo. Los riesgos y los problemas estriban especialmente en el hecho de que a la evolución negativa del porcentaje de los alistados a plazo largo vienen a sumarse necesidades suplementarias en cuanto a instrucción pues, debido a la reducción de la duración del servicio militar básico y con un mismo volumen global, el número de reclutas que habrá que formar cada año aumentará en 20%.

Cuando se analice este modelo se deberá examinar asimismo la cuestión de saber si la preparación operacional, el nivel de instrucción y la "presencia" de las unidades asignadas correrían el riesgo de verse afectados, y en qué medida.

99. Con el fin de hallar una fórmula que permita incorporar un máximo de reclutas se ha estudiado un cierto número de otros modelos con un porcentaje de alistados a plazo largo más favorable. Pero todos estos modelos sólo permitirían llamar a la totalidad del contingente si se redujese aún más la duración del servicio militar, o sea, más allá de la reducción prevista por el modelo A (15 meses). He aquí unos ejemplos:

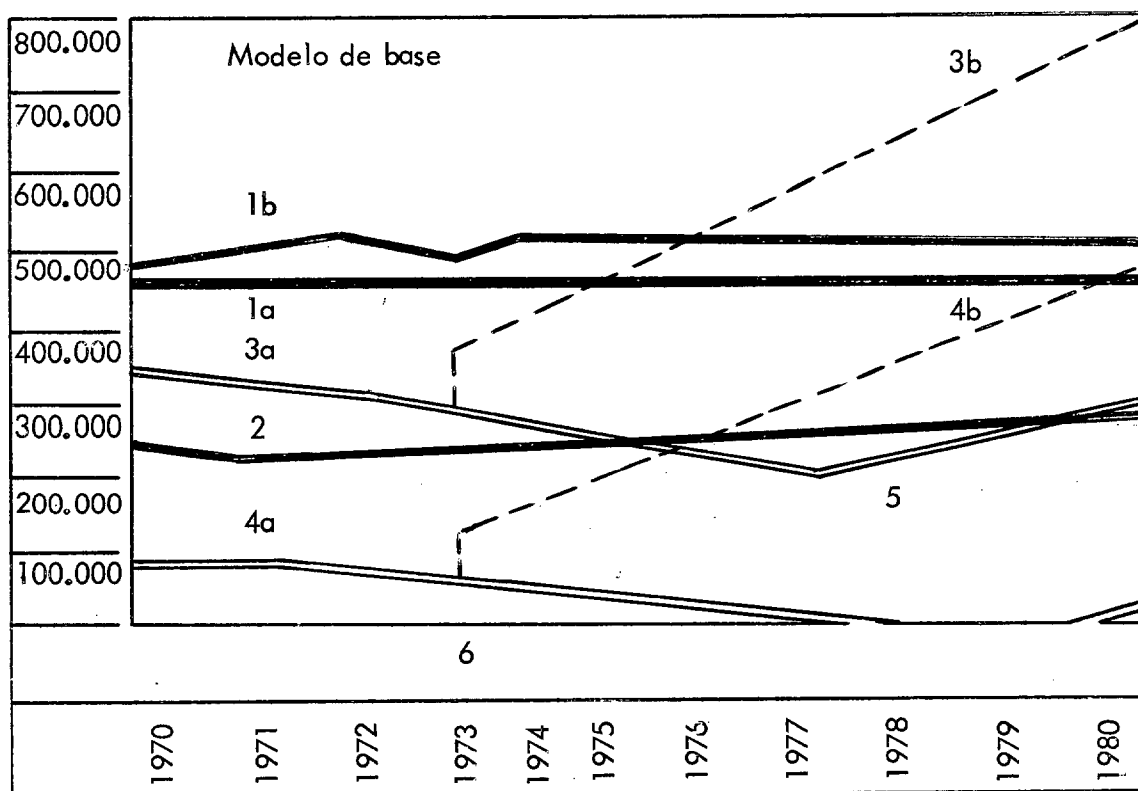
- 1). Si el porcentaje de los alistados a plazo largo en la Bundeswehr pasa de 48,5% (31 de diciembre de 1969) a 52% en 1980 (incluyendo el volumen variable) sería preciso, para que se pudiera incorporar en amplia medida, durante este decenio, reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio (según los criterios actuales), reducir la duración del servicio militar no sólo a 15 meses sino verosíblemente incluso a 12 meses. En el caso de una reducción del servicio militar básico a

una duración de 15 meses, sólo algunos millares de reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio, según los criterios actuales, quedarían sujetos al servicio militar básico durante los últimos años de este decenio. En 1980 resultaría un excedente de unos 225.000 mozos sujetos al servicio militar que no serían incorporados.

- 2). Los objetivos de la Bundeswehr referentes a la proporción de los alistados a plazo largo prevén que, habida cuenta del volumen variable, la relación entre los alistados a plazo largo y los de reemplazo (48,5% de alistados a largo plazo y 51,5% del reemplazo, el 31 de diciembre de 1969) se desarrolla para llegar a 57% (alistados a largo plazo) contra 43% (reemplazo) en 1980. En el caso de que la Bundeswehr se acercase a este objetivo, la posibilidad de llevar al servicio militar básico la mayor parte de los mozos sujetos a las obligaciones militares (los aptos y el 50% de los parcialmente aptos para el servicio según los criterios actuales) disminuiría sensiblemente, e incluso en la hipótesis de una reducción de la duración del servicio militar a 12 meses en 1976, se produciría una situación nada satisfactoria. Unos 155.000 mozos sujetos a las obligaciones militares de los reemplazos de 1960 y anteriores no se podrían incorporar en 1980.
- 3). Si se basa en una evolución parcialmente favorable de la proporción de los alistados a largo plazo (68,5% en 1980), se revelaría necesaria una nueva reducción del servicio militar, para aumentar el número de los de reemplazo entre los disponibles. Incluso en la hipótesis de una reducción de las obligaciones militares a 9 meses en 1977, sólo unos millares de los reclutas pertenecientes a la categoría de los parcialmente aptos podrían hacer su servicio militar. Se dispondría en 1980 de 275.000 reclutas de los reemplazos de 1960 y anteriores, que no se podrían incorporar. Pero el porcentaje elevado de los alistados a plazo largo, respecto al volumen total de la Bundeswehr, contribuiría a una elevación sensible del nivel de la instrucción de las Fuerzas Armadas. Con relación a los elevados gastos de personal que sería consecuencia de ello, se plantearía la cuestión de saber si, en el marco de los límites financieros aceptables -por ejemplo en el de la tasa de prolongación de la planificación financiera a plazo medio- este objetivo podría ser realizado.
- 4). En la hipótesis de una evolución aún más favorable del porcentaje de los alistados a plazo largo (1980: 76% de alistados a plazo largo contra 24% de reclutas de reemplazo) surgiría la obligación, para poder incorporar a todos los mozos sujetos a las obligaciones militares, de reducir el servicio militar a una duración de 6 meses (1979). Tampoco se conseguiría incorporar a todos los reclutas disponibles (los reclutas declarados aptos para el servicio y los declarados parcialmente aptos), y el excedente en 1980 llegaría a 22.000 reclutas.

Tal estructura de las Fuerzas Armadas tendría como consecuencia que las unidades activas de la Bundeswehr estarían, casi exclusivamente, compuestas por alistados

a largo plazo. Los de reemplazo se convertirían en una especie de milicia y sólo podrían ser empleados en las tropas territoriales. Los créditos necesarios para obtener el porcentaje elevado de alistados a plazo largo, y para la realización de las pesadas cargas resultantes de la instrucción de 300.000 reclutas anuales, excederían sin duda alguna las tasas de prolongación de los medios presupuestarios, que se podría razonablemente admitir en el marco de la futura planificación financiera a plazo medio.



### Explicaciones relativas al modelo de base

Admitiendo que se mantenga un servicio militar básico de 18 meses, el modelo de base prevé la incorporación, a partir del 1 de enero de 1973, del 50% de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio. Las explicaciones relativas a las curvas de evolución 1 a 4 y a los puntos 5 y 6 del gráfico figuran a continuación:

- 1a. Volumen invariable de la Bundeswehr entre 1970 y 1980: nivel constante de 460.000 hombres.
- 1b. Efectivos totales de la Bundeswehr incluido el volumen variable fijado cada año a un nivel diferente, sin tener en cuenta los militares que siguen cursos de promoción profesional. El número total de los efectivos alcanzará 485.000 - 490.000 hombres.

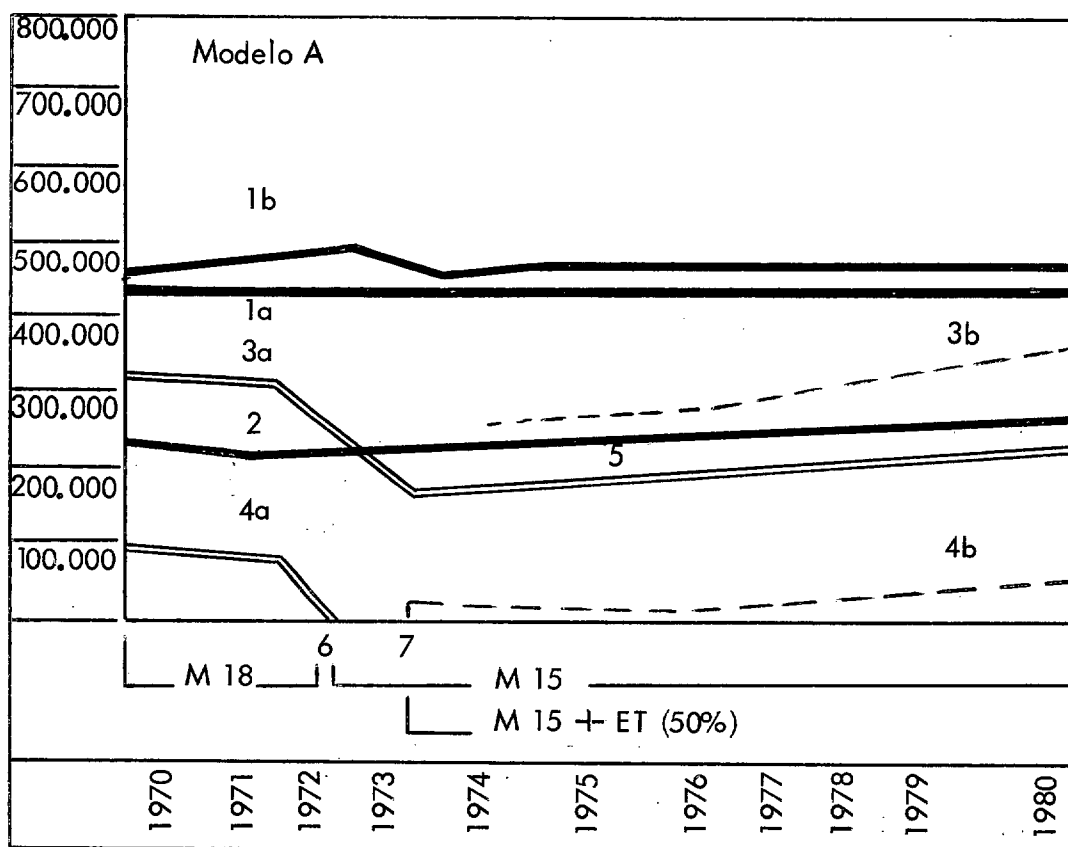
- 2.- Porcentaje de los alistados con relación a los efectivos totales de la Bundeswehr. El porcentaje de los alistados aumenta porque el porcentaje de los alistados a -plazo largo disminuye, como indica el pronóstico.
- 3a. Porcentaje máximo posible de los alistados en la Bundeswehr en la hipótesis de una incorporación de la totalidad de los alistados declarados aptos para el servicio (W 18). Entre 1975 y 1979 existirá un débil déficit de alistados.
- 3b. Porcentaje máximo posible de los alistados en la Bundeswehr en la hipótesis de una incorporación del 50% de los alistados declarados parcialmente aptos para el servicio después del 1 de enero de 1973 y de un servicio militar básico mantenido a 18 meses. La curva muestra una tendencia sensiblemente ascendente. Los 293.000 reclutas del reemplazo de 1960 podrían, en 1980 y en unión del excedente de los reemplazos anteriores, constituir un porcentaje de alistados en la Bundeswehr del orden de 800.000 hombres.
- 4a. Número de mozos declarados aptos para el servicio pero no incorporados para el servicio militar básico. Esta curva muestra una tendencia sensiblemente descendente; el excedente habría desaparecido en 1975.
- 4b. Número de mozos disponibles declarados aptos para el servicio o parcialmente aptos para el servicio y no incorporados para el servicio militar básico. Tras la incorporación del 50% de los mozos que han pasado el reconocimiento médico y han sido declarados parcialmente aptos para el servicio, esta cifra crece rápidamente. El 1980 sería de 450.000 hombres.
- 5.- La parte sombreada indica el déficit de mozos sujetos a las obligaciones militares durante los años comprendidos entre 1975 y 1979 en la hipótesis de un servicio militar básico de 18 meses y únicamente de una incorporación de los declarados aptos para el servicio -el déficit alcanza solamente unos pocos millares - de hombres.
- 6.- 1 de enero de 1973: fecha de la incorporación de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio militar.

#### Explicaciones relativas al modelo A

El modelo A prevé una reducción de la duración del servicio militar de base a 15 meses a partir del 1 de enero de 1972 y la incorporación de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio a partir del 1 de enero de 1973. Las explicaciones relativas a las curvas de evolución 1 a 4 y a los puntos 5 a 7 del gráfico se dan a continuación:

- 1a. Volumen invariable de la Bundeswehr entre 1970 y 1980: nivel constante de - 460.000 hombres.

- 1b. Efectivos totales de la Bundeswehr incluyendo el "volumen variable" fijado cada año a un nivel diferente, sin tener en cuenta los militares que siguen cursos de promoción profesional. El número total de los efectivos alcanzará 485.000-490.000 hombres.
- 2.- Porcentaje de los alistados con relación a los efectivos totales de la Bundeswehr. El porcentaje de los alistados aumenta porque el porcentaje de los alistados a plazo largo disminuye, como indica el pronóstico.
- 3a. Porcentaje máximo posible de los alistados en la Bundeswehr en la hipótesis de una incorporación de todos los reclutas disponibles. Esta curva sólo tiene en cuenta reclutas declarados aptos para el servicio, hasta finales de 1971, a base de un servicio militar obligatorio de 18 meses, y a partir del 1 de enero de 1972 a base de un servicio militar básico de 15 meses.



- 3b. Porcentaje máximo posible de los alistados en la Bundeswehr en la hipótesis de una incorporación de la totalidad de los reclutas disponibles (reclutas aptos para el servicio y el 50% de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio) y de una duración de las obligaciones militares de 15 meses. Debido a la incorporación de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio,

sólo a partir del 1 de enero de 1973, esta curva no empieza más que con el año 1973.

- 4a. Número de mozos disponibles no incorporados para el servicio militar básico (W 18). En la hipótesis de una reducción del servicio militar básico a 15 meses a partir del 1 de enero de 1972, el excedente procedente de los años precedentes será de este modo casi absorbido. Considerado el punto de vista del plan, sólo 14.300 reclutas declarados aptos para el servicio no se incorporarían en 1972 (7,5% de los mozos disponibles sujetos a las obligaciones militares del reemplazo de 1952).
- 4b. Número de mozos disponibles no incorporados para el servicio militar básico (los reclutas declarados aptos para el servicio y el 50% de los declarados parcialmente aptos para el servicio) en la hipótesis de un servicio militar básico de 15 meses. En ambos casos, las cifras son muy bajas y no empiezan a crecer sensiblemente más que hacia el final del decenio (1979: 42.400 reclutas, lo que representa el 14,6% de los reclutas disponibles, declarados aptos para el servicio militar). En 1980 el porcentaje será del 22,8 para 66.200 reclutas.
- 5.- La parte sombreada indica el déficit de mozos sujetos a las obligaciones militares si sólo se incorporan los reclutas declarados aptos, en la hipótesis de una duración del servicio militar de base de 15 meses.
- 6.- 1 de enero de 1972, fecha de la introducción del servicio militar básico de 15 meses para los reclutas declarados aptos para el servicio.
- 7.- 1 de enero de 1973, fecha de la introducción del servicio militar básico de 15 meses para el 50% de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio.

### La misión de la Comisión.

100. La Comisión que tiene como labor la de examinar la estructura que deberá, en el futuro, ser dada a las Fuerzas Armadas y de hacer lo necesario para conseguir una mayor equidad en la aplicación del principio del servicio militar obligatorio tendrá que considerar todos estos factores. No se trata de anticiparse a los resultados de sus encuestas. Más los trabajos preparatorios hasta ahora realizados han permitido sacar claras conclusiones: en la hipótesis de que el Gobierno Federal y la Bundeswehr, en interés de la equidad en la aplicación del principio del servicio militar obligatorio, decidiesen reducir a 15 meses la duración del servicio militar básico e incorporar alrededor del 50% de los reclutas declarados parcialmente aptos para el servicio, esta decisión no dejaría de tener consecuencias en casi todas las líneas de formación de la Bundeswehr. Será de la incumbencia de la Comisión el examinar asimismo estos aspectos del problema así como las repercusiones financie-

ras y políticas, tanto en el marco de la Alianza como en el de la política general.

Para examinar la estructura que, en el futuro, deberán tener las Fuerzas Armadas, la Comisión tendrá una doble tarea que resolver.

Primero: Deberá someter al Gobierno Federal, hasta finales de 1970, propuestas que podrán servir de base, para este decenio, para la realización de una mayor equidad en la aplicación del principio del servicio militar obligatorio y para garantizar la preparación operacional de la Bundeswehr, manteniendo el volumen invariable.

Segundo: Deberá además llevar a cabo encuestas a largo plazo acerca de la evolución de la estructura de las Fuerzas Armadas y de las posibles opciones a finales de los años 70.

#### La objeción de conciencia.

101. En el artículo 4, párrafo 3 de la Ley Fundamental, los redactores de la Constitución han estipulado: "Nadie debe ser obligado, contra su conciencia, al servicio armado en tiempo de guerra. Las disposiciones de detalle serán objeto de una ley federal". El legislador ha respondido a la obligación constitucional de reglamentar los detalles en una ley federal insertando prescripciones para la objeción de conciencia en la Ley del Servicio Militar Obligatorio (párrafos 25 y siguientes de la Ley del Servicio Militar Obligatorio). Se completan con disposiciones contenidas en el Reglamento de reclutamiento. Estas disposiciones legales son más liberales que las que están actualmente en vigor en cualquier país que tenga un régimen de servicio militar obligatorio.

La Ley Fundamental estipula que los mozos sujetos a las obligaciones militares y que, por razones de conciencia, se niegan a hacer el servicio armado en tiempo de guerra, pueden quedar sujetos a un servicio de sustitución en el que les será posible hacer dicho servicio en forma tal que no tenga ninguna relación con las unidades de las Fuerzas Armadas Federales o con la Policía Federal de protección de las fronteras. Por ello el Bundestag ha decidido en el artículo 25 de la Ley del Servicio Militar que "Cualquiera que, por razones de conciencia, rehuse participar en los conflictos armados entre países y en su consecuencia quedar sujeto al servicio armado en tiempo de guerra, está obligado a hacer, en lugar del servicio militar, un servicio de sustitución civil fuera de la Bundeswehr. Puede, a petición propia, ser incorporado en la Bundeswehr a un servicio sin arma".

El Tribunal Constitucional Federal ha decidido que quienquiera que rehuse pura y simplemente quedar sujeto al servicio armado en tiempo de guerra, tiene derecho a hacerlo, si es pacifista por principio ("dogmático") a quien su conciencia prohíbe necesariamente participar en cualquier guerra, porque rechaza absolutamente la guerra como tal y cualquiera que sea la situación histórica; puede asimismo negarse, en las circunstancias actuales y de modo general, a efectuar el servicio ar-



mado en tiempo de guerra si es llevado a ello por experiencias personales o por consideraciones particulares que sólo son valederas para una situación política e histórica determinada, sin serlo necesariamente para toda época y para toda guerra.

Para quedar dispensados del servicio militar, los objetores de conciencia tienen que formular una instancia. Pueden, en todo momento, hacer uso de este derecho, - incluso si han iniciado su servicio militar básico o si se han alistado a plazo largo. Unos comités particulares de examen deciden acerca de la petición, y cabe apelar su decisión. Las cámaras de examen zanján las peticiones de apelación cuyas decisiones pueden ser impugnadas por una actuación presentada ante el tribunal administrativo.

### EVOLUCION DE LA OBJECION DE CONCIENCIA EN LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

Año	Total de instancias	Porcentaje de las instancias de militares.	Total des de 1956.
1956-1961	14.947	240	
1962	4.489	162	19.436
1963	3.311	218	22.747
1964	2.777	205	25.524
1965	3.437	272	28.961
1966	4.431	418	33.392
1967	5.963	871	39.355
1968	11.952	3.495	51.307
1969	14.420	2.600	65.727

### PORCENTAJE DE LOS OBJETORES DE CONCIENCIA ENTRE LOS RECLUTAS QUE HAN PASADO EL RECONOCIMIENTO MEDICO

1966	0,9%
1967	1,0%
1968	1,2%
1969	1,41%

102. Alrededor de una tercera parte de los reclutas reconocidos como objetores de conciencia eran estudiantes o escolares -aunque la proporción total de los estudiantes y escolares de un reemplazo sólo llegue a un 10%. Entre los militares objetores de conciencia, la proporción de los escolares y de los estudiantes era todavía más elevada y pasaba del 50%.

De acuerdo con una decisión del Tribunal Supremo Federal, un recluta que presente una instancia para ser reconocido como objetor de conciencia después de haber pasado el reconocimiento médico, puede pretender al derecho al reconocimiento como objetor de conciencia solamente cuando dicho derecho haya sido reconocido como inatacable por los comités de examen o por un tribunal administrativo. En su consecuencia, si se niega a cumplir sus deberes militares o una orden obligatoria, comete un delito de servicio o una infracción militar, incluso si es reconocido como objetor de conciencia en fecha posterior.

Para los superiores militares, el tratar los asuntos disciplinarios resultantes de la actitud de militares aspirantes a ser reconocidos como objetores de conciencia supone una carga suplementaria. Por otra parte, la desobediencia premeditada y desleal de militares que quieren ser reconocidos como objetores de conciencia tiene repercusiones perjudiciales sobre la disposición al servicio militar de otros militares. Por ello se ha hecho lo necesario para que los comités de examen tomen inmediatamente decisiones acerca de las instancias presentadas por los militares que aspiran a ser reconocidos como objetores de conciencia. El número de los comités de examen ha aumentado. Pero sólo se podrá aportar una ayuda decisiva extendiendo el servicio civil de sustitución. Esto es de la competencia del Ministerio Federal del Trabajo y Asuntos Sociales. Por decisión del Gabinete, el Gobierno Federal ha resuelto instituir un Delegado para las cuestiones relativas al servicio civil de sustitución, que tomará sus funciones en los servicios del Ministerio Federal del Trabajo. La capacidad del servicio de sustitución debe ser extendida en forma tal que todos los objetores de conciencia estén en condiciones, en el futuro, de hacer el servicio de sustitución. Para llevar a cabo este proyecto habrá que crear, en 1970, 3.000 plazas para el servicio de sustitución que se sumarán a las 4.724 actuales.

Está previsto afiliar a los jóvenes que hacen el servicio de sustitución a las instituciones sociales, conceder a éstas créditos y subvenciones para permitirles construir alojamientos, así como otras facilidades financieras. El Gobierno Federal estudia, además, la posibilidad de emplear en otros terrenos a los jóvenes sujetos al servicio de sustitución. La duración del servicio de sustitución debe corresponder al tiempo efectivo medio de un recluta que hace su servicio militar básico y sus períodos de prácticas.

<u>Servicio de sustitución</u> (31 de marzo de 1970)	
Objetores de conciencia reconocidos dependientes del Ministerio Federal del Trabajo y Asuntos Sociales	
(Oficina Federal Administrativa) . . . . .	37.800
(de los que la cifra de antiguos militares es de) . . . . .	7.013
Han hecho el servicio de sustitución . . . . .	10.094
(de los cuales antiguos militares . . . . .	2.985
Plazas disponibles para el servicio de sustitución el 31 de marzo de 1970 .	4.274
Núm. de plazas necesarias para poder incorporar en 1970 a todos los jóvenes sujetos al servicio de sustitución, alrededor de . . . . .	7.000

## EL PROBLEMA DEL PERSONAL

103. En la sociedad industrial en plena evolución escasea el personal cualificado en todos los terrenos: maestros, médicos, policías, obreros especializados. Las Fuerzas Armadas Federales padecen también este fenómeno general de nuestra época. El número de los alistados a plazo largo es insuficiente. Faltan 2.600 oficiales contratados y 26.000 suboficiales contratados. En este aspecto, la Bundeswehr no está en mejores condiciones que los demás sectores, pero con la diferencia, no obstante, - que, menos que nadie, puede permitirse tal insuficiencia de personal si quiere seguir siendo un ejército con plena potencia de combate.

El inventario crítico ha hecho resaltar el problema de personal de las Fuerzas Armadas Federales. De él se trata a continuación con las oportunas propuestas con vistas a una solución.

### Los efectivos de la Bundeswehr.

104. El volumen del personal de las Fuerzas Armadas está establecido en el presupuesto federal. Esto es valedero para el volumen invariable de base que, para 1970, comprende 455.000 militares (1969: 448.500; 1971: 460.000) y también para el volumen variable que, según el presupuesto, se eleva a 19.500 militares para el año 1970. Este componente variable debe asegurar "efectivos presentes" invariables. Además desempeñará un papel de amortiguador que servirá para equilibrar las fluctuaciones en los efectivos de las distintas unidades, debidas a licenciamientos antes de vencimiento de militares de reemplazo, durante el servicio militar, y al traslado de alistados a plazo largo que dejan sus cuerpos para ingresar en el servicio que los prepara para una actividad civil. Hay que añadir que el número de los militares llamados para un período de prácticas está incluido en el volumen variable. En el proyecto de presupuesto para 1970 están asimismo inscritos los puestos y los fondos previstos para 173.000 funcionarios, empleados y obreros.

<u>Efectivos de las Fuerzas Armadas Federales - Previsiones para 1970</u>	
Volumen invariable	
Ejército de Tierra	309.700
Ejército del Aire	99.200
Marina	35.800
Servicios centrales (incluido el Ministerio)	10.300
	<u>455.000</u>
Volumen variable	
Cupo suplementario	5.000 (*)
Servicio de preparación a una actividad civil	9.000
En período de prácticas	5.500
	<u>19.500</u>

Efectivo total de las Fuerzas Armadas	474.500 militares
Personal civil	173.000 funcionarios, empleados y obreros

(\*). Según el proyecto de Ley presupuestaria 1970, esta cifra puede ser aumentada en un máximo de 9.000 militares más, si el número insuficiente de los militares llamados a filas obliga a proceder a tal aumento.

Los efectivos reales de las Fuerzas Armadas Federales quedan muy por debajo de estos efectivos previstos. El 1 de marzo de 1970, los efectivos reales de la Bundeswehr se elevaban a 467.191 hombres y se repartían como sigue: 28.222 oficiales, 124.571 suboficiales, 314.398 de tropa. En la misma época, la Bundeswehr empleaba 171.068 funcionarios, empleados y obreros, de los cuales 1.885 funcionarios en preparación, 105 aprendices para profesiones administrativas y 1.496 aprendices para oficios industriales.

#### Efectivos reales de la Bundeswehr el 1 de marzo de 1970.

El 1 de marzo de 1970, la Bundeswehr disponía de 467.191 militares (efectivos reales), de los cuales:

28.222 oficiales	23.042 oficiales de carrera
	5.180 oficiales contratados
124.571 suboficiales	31.218 suboficiales de carrera
	93.353 suboficiales contratados
314.396 de tropa	81.575 de tropa alistados a largo plazo
	232.823 de reemplazo

En la misma época, la Bundeswehr empleaba:

171.068 civiles, de los cuales:
23.780 funcionarios
61.568 empleados
85.720 obreros

#### Cuadro de efectivos y de dotación (CED) y cuadro de organización y de empleo.

105. Es el cuadro de efectivos y de dotación que determina el número de militares y sus funciones respectivas, así como el número de materiales empleados en cada unidad. Una confrontación con los efectivos reales permite determinar las necesidades en cuanto a oficiales, suboficiales y tropa de las Fuerzas Armadas Federales. Los cuadros de efectivos y de dotación establecidos hasta ahora están en parte anticuados: la mayor parte de ellos remonta a finales de los años 50 y principios de los años

60. En su tiempo, fueron previstos para un volumen de efectivos mucho mayor que el volumen actual.

La introducción de nuevos sistemas de armas ha traído consigo, también, una modificación de las necesidades en cuanto a personal de las unidades, que no siempre son tenidas en cuenta en el CED. Estas lagunas son colmadas merced al modelo de estructura de personal, que es una directiva para la planificación de personal, revisada cada año. Esta directiva parte de los valores empíricos para las necesidades de personal y trata de tener más ampliamente en cuenta los cambios de situación. El modelo de estructura de personal representa los efectivos teóricos en función de las necesidades de personal. Confrontado con los personales efectivamente existentes se obtiene el número de los militares que faltan.

Contrariamente al CED, que refleja las necesidades, el cuadro de organización y de empleo son divergentes, y ello es motivo de un descontento muy justificado. - Así, el Ejército de Tierra se preocupa sobre todo por el hecho que unidades de los cuerpos de tropa deben administrar un equipo completo según el CED, pero el cuadro de organización y de empleo no pone enteramente a su disposición el personal necesario a estos efectos. Se podría colmar esta laguna, en parte, si se consiguiera aumentar el número de alistados a largo plazo.

#### Desarrollo de la situación de personal.

106. A finales de 1956, fecha de su organización, las Fuerzas Armadas Federales disponían de unos efectivos aproximados de 66.000 militares. Durante los años siguientes aumentaron sin cesar hasta alcanzar su cifra máxima de unos 455.000 militares - en 1966. A partir de 1967 el volumen de conjunto de la Bundeswehr disminuyó como consecuencia de las reducciones de créditos. Sólo en 1969 alcanzaron nuevamente los efectivos reales la cifra aproximada de 463.000 militares (ver esquema pag.45).

Desde el punto de vista estructural, los efectivos aumentaron de 1956 a 1962 - en unos 50.000 militares por año. Hasta 1963 no se produjo por primera vez una disminución del ritmo de crecimiento:

El empleo de militares que hubieran hecho la guerra se había cerrado; y después de haber terminado su servicio, un número relativamente importante de militares con tratados dejaron las Fuerzas Armadas Federales. El aliciente que representaba la alta coyuntura económica tuvo repercusiones negativas sobre la disposición para prolongar el servicio en las Fuerzas Armadas Federales. Se pudo comprobar en la tropa una tendencia a limitar su tiempo de servicio a dos años. Después, en 1967, se pudo registrar una baja en el número de los alistados a largo plazo cuyas repercusiones se dejaron sentir hasta los 1968 y 1969. Son, principalmente, las restricciones presupuestarias las que han originado esta baja. La disminución de las ventajas financieras para los militares alistados por dos años, y la supresión de la prima de enganche

para los que tenían la intención de alistarse por un período de 12 ó 15 años, tuvieron evidentemente consecuencias desventajosas. El número de los alistamientos a largo plazo bajó también y el número de los suboficiales procedentes de la reserva de los militares alistados por dos años (como lo ha demostrado la experiencia, 15% de los alistados por dos años) quedó estancado.

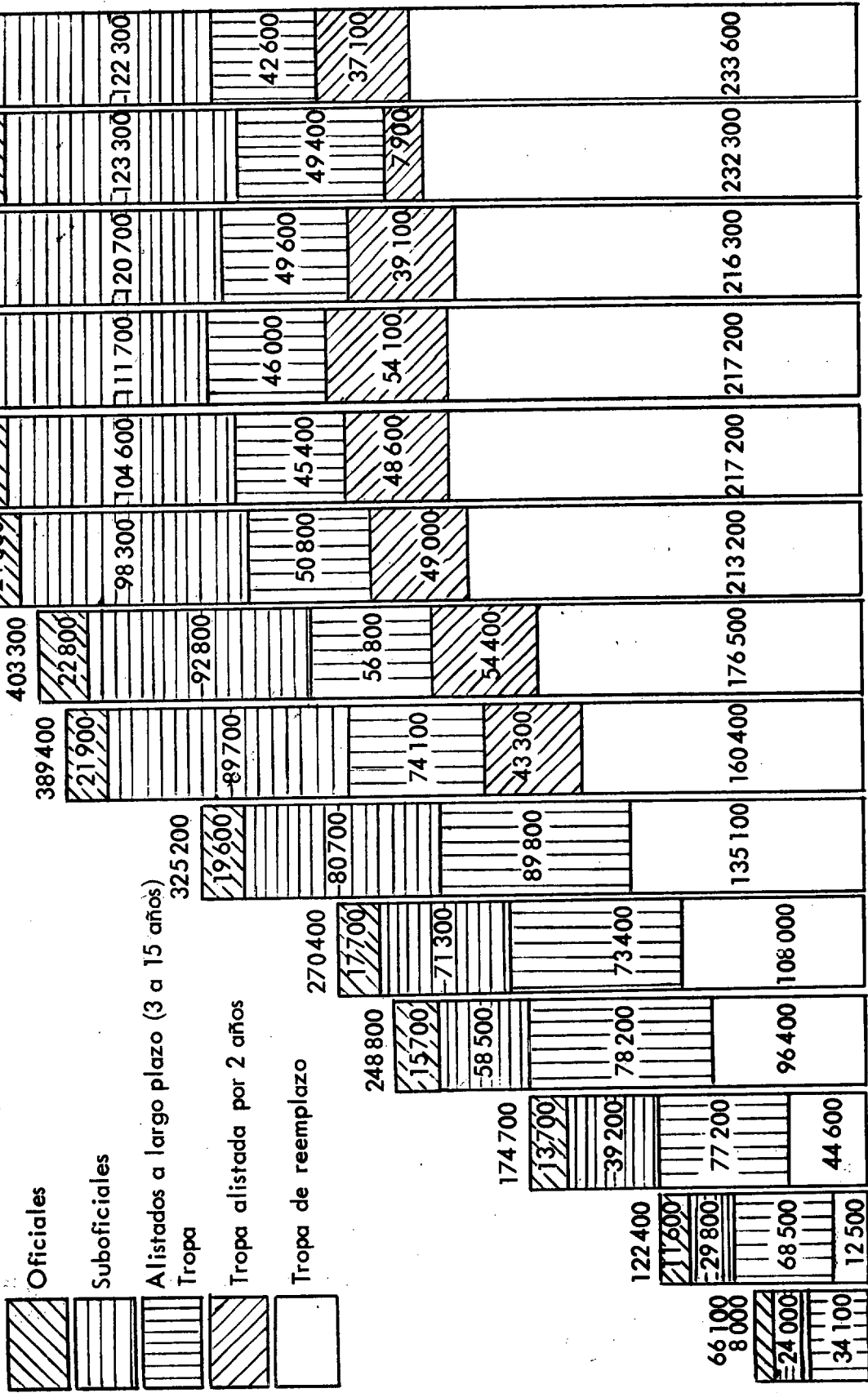
Por ello, en 1968, hubo que rellenar lagunas que se habían formado de este modo con los militares del reemplazo. Sólo mejoró la situación cuando el Parlamento, el Gobierno Federal y el Mando de la Bundeswehr enmendaron sus faltas volviendo a introducir las ventajas antes concedidas a los alistados por dos años (suelo a partir del nombramiento) y aumentando la prima de enganche por 4 y 8 años de servicio. De este modo se paró el movimiento de retroceso, pero no se consiguió rellenar rápidamente los efectivos que faltaban.

En cuando a los oficiales contratados, se pudo comprobar una evolución similar. Numéricamente, esta evolución repercutió menos ostensiblemente, dado que la proporción de los oficiales contratados con respecto al número total de oficiales es mucho más débil. Muchos aspirantes a oficial dejaron el servicio en 1968, cuando temieron no poder ser ya admitidos en las universidades a causa del refuerzo de las disposiciones relativas a la admisión a los estudios superiores.

107. El personal civil (15.000 personas en 1956) alcanzó un volumen de unos 170.000 en 1966 (aumento anual de 1956 a 1962 de casi 20.000 personas y de 1962 a 1966 de casi 9.000 personas por año). Las restricciones de crédito trajeron consigo una detención de reclutamiento en 1967-1968 y, en su consecuencia, una disminución de 2.000 elementos civiles de los efectivos alcanzados hasta entonces pero, sin embargo, a partir de 1969 se pudo registrar un aumento de 3.500 elementos, de forma que durante dicho año se alcanzó una cifra aproximada de 171.000 civiles.

Esta proporción relativamente elevada de personal civil en la Bundeswehr es necesaria, porque muchas funciones que antaño estaban a cargo de los militares han pasado ahora a los civiles. Este reparto de las funciones se ha revelado conveniente y debe ser mantenida para el porvenir; los militares se encuentran menos recargados y pueden concentrarse en sus tareas específicas. Prescindiendo de esto, el empleo de personal civil con formación especial asegura una ejecución racional del trabajo. Por ello actualmente 73.000 civiles, ejerciendo las profesiones más diversas, trabajan en las unidades codo con codo con los militares, como los geofísicos, el personal técnico de entretenimiento, los mecánicos de vehículos automóviles, de manutención y de almacén, las enfermeras. Además, unos 40.000 obreros y empleados trabajan en los servicios administrativos de la Bundeswehr para asegurar la ayuda social y el aprovisionamiento de las unidades. Entre otros oficios ejercen los de mecánico de entretenimiento y de maestro artesano, de sastre, de zapatero, de chófer, de jardinero, o son empleados en las cocinas o para la limpieza de locales.

FLUCTUACIONES DE PERSONAL EN LA BUNDESWEHR ENTRE 1956 - 1969



1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969

En la administración propiamente dicha de la Bundeswehr, o sea, en los servicios administrativos generales, en la administración de las unidades y de los hospitales militares sólo están empleadas 36.000 personas, es decir, menos de ocho funcionarios, empleados u obreros por cada 100 militares.

17.000 funcionarios, empleados y obreros trabajan en labores técnicas, especialmente en el BWB (Oficina Federal de la Técnica Militar y de los Aprovisionamientos). Los servicios jurídicos y religiosos ocupan 760 personas.

Penuria de oficiales y de suboficiales.

108. Ejércitos como la Bundeswehr, basados sobre el servicio militar obligatorio, no pueden llevar a cabo su labor sin un número suficiente de alistados a largo plazo. - La instrucción en un ejército técnico, el entretenimiento y la manipulación de sus sistemas de armas y aparatos implican amplios conocimientos de la materia y conocimientos especializados, que no se pueden adquirir más que durante un largo período de formación.

Efectivos de los tres Ejércitos el 1 de marzo de 1970.

	Total	Oficiales de carrera	Oficiales contratados
Ejército de Tierra	326.674	12.854	2.772
Ejército del Aire	104.110	6.553	1.780
Marina	36.407	3.635	628
		Suboficiales de carrera	Suboficiales contratados
Ejército de Tierra		18.748	54.122
Ejército del Aire		9.272	28.696
Marina		3.198	10.535
		Tropa de reemplazo	alistas a largo plazo
Ejército de Tierra		185.749	52.429 *
Ejército del Aire		38.028	19.781
Marina		9.046	9.365

El personal sanitario está incluido en estos efectivos en las proporciones siguientes: Oficiales médicos (de carrera) 990; Oficiales médicos (contratados) 235; Médicos, dentistas y farmacéuticos en filas 888.

(\*) La mayor parte, por dos años.



No obstante, el militar que haya recibido tal formación sólo tendrá gran valor, desde el punto de vista militar, si es puesto a disposición de las unidades, durante un largo período en el que pueda poner en práctica sus conocimientos y sus experiencias. Al lado de estas exigencias militares requeridas por la instrucción y la disponibilidad operacional, consideraciones de orden económico entran asimismo en línea de cuenta para el porcentaje de los alistados a largo plazo, con respecto al volumen total de las Fuerzas Armadas. El especialista alistado a largo plazo impone gastos importantes y las cuestiones financieras tiene de este modo una influencia cada vez más determinante.

Habida cuenta de estos factores, la Bundeswehr ha puesto a punto un modelo de estructura de personal tendente a equilibrar, tanto desde el punto de vista militar - como desde el punto de vista económico, las relaciones numéricas entre los alistados a largo plazo y los de quinta.

En cuanto al conjunto de la Bundeswehr, 60% de alistados a largo plazo y 40% de soldados de reemplazo significaría un sano equilibrio. Mas esta proporción ideal no ha podido ser realizada en la práctica. En total, los porcentajes arrojan las relaciones siguientes: 49,5% de alistados a largo plazo frente a 50,5% de reemplazo repartidos como sigue entre los Tres Ejércitos:

	Objetivos fijados según el modelo de estructura		Porcentaje real para 1970	
	Alistados a largo plazo	Reemplazo	Alistados a largo plazo	reemplazo
Ejército de Tierra	52,0%	48,0%	43,1%	56,9%
Ejército del Aire *	71,9%	28,1%	62,5%	37,5%
Marina	85,0%	15,0%	74,0%	26,0%
Conjunto Fuerzas Armadas	60,0%	40,0%	49,5%	50,5%

Estas cifras ilustran uno de los principales problemas de la Bundeswehr. Concretamente, significan que la Bundeswehr necesita 26.000 suboficiales (falta el 18%). A esto hay que añadir un déficit aproximado de 2.600 oficiales contratados (40%) y de 3.500 de tropa alistados por largo plazo (4%). Apenas se llega al 50% de lo preciso para cubrir las necesidades de aspirantes a oficial. La falta de 1.400 oficiales médicos queda compensada en gran parte por el empleo de médicos, dentistas y farmacéuticos que cumplen su servicio militar. El Ejército de Tierra necesitaría 19.500

(\*) Los objetivos del Ejército del Aire prevén una proporción de 80% de alistados a largo plazo frente a 20% de militares de reemplazo.

suboficiales suplementarios y 2.300 oficiales contratados, el Ejército del Aire 4.100 suboficiales y 1.500 hombres de tropa alistados por largo plazo, la Marina 300 oficiales contratados, 2.300 suboficiales y 2.300 de tropa alistados por largo plazo.

Otros ejércitos de potencias occidentales tienen las mismas preocupaciones y se esfuerzan en paliar la penuria de militares alistados por plazo largo. Tratan asimismo de rellenar las lagunas en cuanto a personal, mediante ventajas más atrayentes de la carrera militar y sus alicientes materiales. El Ejército francés ha evaluado los gastos suplementarios necesarios a mil millones de francos aproximadamente.

### Suboficiales.

109. En el Ejército de Tierra, la falta de 19.500 suboficiales se nota especialmente en los cuadros de suboficiales de las unidades, luego en los jefes de grupo, jefes de pieza y jefes de carro. A menudo soldados de reemplazo tienen que ejercer las funciones de suboficial. No es raro ver en una compañía acorazada a un sargento primero haciendo de jefe de sección y a hombres del reemplazo de jefes de carro. En muchas unidades sucede lo que en un regimiento de infantería mecanizado que, sobre el papel dispone para la instrucción de más del 63% del efectivo teórico de sus suboficiales (139 de 221), pero que, en la realidad, una vez deducidos los monitores de conducción, los alumnos, los de permiso, el personal encargado de ciertas funciones administrativas y técnicas, sólo tiene 68 suboficiales a su disposición (30 % del efectivo teórico).

Si, habida cuenta de las proporciones, el Ejército del Aire registra el menor déficit de suboficiales (4.100), el servicio de permanencia en la defensa aéreas - (por ejemplo en las unidades NIKE y HAWK) no deja de tener una influencia en la falta de suboficiales en las unidades, que no obstante se deja sentir más sensiblemente. El porcentaje elevado de licenciamientos de especialistas alistados por largo plazo (de 12 a 15 años) previstos para los próximos años es una fuente de preocupaciones para el Ejército del Aire. A partir de 1972, una determinada unidad HAWK sólo tendrá un brigada que haya recibido una formación especializada.

En cuanto a los otros dos Ejércitos, la Marina es la que registra el mayor déficit de militares alistados a largo plazo. Se ve por ello obligada a emplear a muchos militares del reemplazo en lugar de alistados por largo plazo, lo que trae consigo dificultades particulares para el manejo y el entretenimiento de sus materiales modernos. El jefe de una escuadrilla de destructores debe, por ejemplo, llevar a cabo su misión con una tripulación compuesta en un 50% por marineros de reemplazo.

La disciplina, el control del servicio y el nivel de instrucción en las unidades son asimismo afectados por esta falta de personal. Muchas deficiencias en el desarrollo del servicio tienen su verdadero origen en la insuficiente dotación de subofi-

ciales en las unidades. La sustitución de los suboficiales que faltan por reservistas no es tampoco una ayuda eficaz, porque la duración de los períodos de prácticas es demasiado corta para que los suboficiales en prácticas puedan aportar una continuidad eficaz a la instrucción. Otra razón de la situación crítica de personal, en cuanto a suboficiales, es que las posibilidades de ascenso no corresponden siempre a las esperanzas, y esto es un factor que compromete el atractivo de la carrera de suboficial. La inseguridad en cuanto a la evolución en el tiempo de su profesión dentro de las Fuerzas Armadas Federales es, asimismo, fuente de preocupaciones para los suboficiales. Las cargas particulares del servicio militar: guarniciones aisladas, numerosos cambios de destino, servicio por equipos, servicio de fin de semana, servicio que llega hasta 60 horas semanales son elementos negativos suplementarios; y la época de alta coyuntura no se presta a que las Fuerzas Armadas se impongan en el mercado del trabajo, contra la competencia de la industria privada.

Habrá que prepararse para nuevas pérdidas si, durante los tres años próximos, - muchos suboficiales alistados para 12 a 15 años dejan la Bundeswehr. Hay que hacer notar también la tendencia de los militares para no alistarse más que para períodos cortos de servicio (2 años). Desde el punto de vista de cálculo, el déficit en militares alistados por plazo largo se encontrará disminuído, pero no es menos cierto que el número de militares que se alistan por tres años o más sigue siendo insuficiente. Estos alistamientos marcan una fuerte regresión (aumento del número de militares alistados por un período de 3 a 4 años; 1968: unos 19.000; 1969: unos 15.000).

### Oficiales.

110. La situación no es menos seria en cuanto a oficiales. Por una parte, la falta de oficiales contratados que repercute en forma de un déficit aproximado de 2.600 oficiales de tropa -alféreces, tenientes y capitanes modernos- y por otra el envejecimiento de los oficiales de carrera.

En 1968 todavía se podía registrar unos 1.600 candidatos para oficiales contratados, deseosos de alistarse para varios años; en 1969 ya no eran más que 1.000. Esto significa que, actualmente, las necesidades anuales sólo se cubren en un 50%. Además, la mayor parte de los candidatos limitan sus compromisos a 3 ó 4 años. Pero las Fuerzas Armadas necesitan oficiales que suscriban compromisos de varios años. Se inclinarán a hacerlo cuando las condiciones de servicio del oficial contratado - sean más atractivas, por ejemplo, gracias a medidas relativas a la promoción profesional que aseguren al oficial una transición sin dificultades a la vida civil, en otros términos cuando una estancia en la Bundeswehr no signifique ya un rodeo en el plano profesional.

## Personal civil

111. También se notan estrechamientos en lo referente a personal civil, especialmente en los servicios técnicos y en los servicios que abarcan las disciplinas especializadas. La situación se agrava ya que las bajas ya no se cubren con nuevas altas. - Hasta 1980, un 37% de los funcionarios técnicos y de los empleados pertenecientes a los cuadros superiores y medios pasarán a situación de retirado. Ofertas más apetitosas por parte de la industria inducen incluso a los jóvenes a despedirse o a presentar instancias para su exclusión del estatuto de los funcionarios. Esta situación - es tanto más seria cuanto que las tareas que incumben al servicio técnico no dejan de aumentar sobre todo en lo relativo a la electrónica, a la técnica de las telecomunicaciones, a la aeroespacial y a las ciencias naturales.

En 1969, 1.853 puestos estaban previstos para cuadros superiores, 4.284 para cuadros medios del servicio técnico. Incluso si todos los puestos hubiesen sido provistos, las tareas impuestas no hubieran podido ser llevadas a cabo. Sin embargo, - con diferencias según las diversas carreras- un máximo de 22% de los empleos instituidos no podían ser ocupados. En los servicios relativos a disciplinas especializadas, el déficit varía entre el 10% en el servicio de geofísica, y el 38% en los médicos de carrera, miembros de los tribunales de reconocimiento (esta última labor tiene que ser efectuada por médicos civiles contratados).

La concesión de bolsas de estudios significará una ayuda útil para conseguir personal para las actividades técnicas y para las disciplinas especializadas. Hasta ahora 631 becarios han terminado sus estudios con éxito y se han hecho funcionarios. No obstante, frente a la industria, la Bundeswehr se encuentra en una posición más débil.

Si no se consigue poner remedio al déficit de personal en el servicio técnico, procediendo a un aumento de las distribuciones de becas, a una subida de las prestaciones de entretenimiento durante los cursos preparatorios, a una mejora de la formación y de la formación de perfeccionamiento, a una intensificación de las medidas publicitarias, puede ser que sea preciso optar por el principio de la cobertura de las necesidades. Los ingenieros y los ingenieros diplomados deberían entonces ser contratados como empleados a la salida de las escuelas, de las escuelas superiores o procedentes de otros servicios públicos o de empresas privadas, ser preparados en un plazo de tiempo relativamente corto para las características de la técnica militar y según su vocación y aptitud- como "otros candidatos" relevar del estatuto de los funcionarios.

## El programa inmediato.

112. El 28 de octubre de 1969, el Canciller Federal Brandt ha declarado ante el Bundestag: "Proseguiremos e intensificaremos los esfuerzos emprendidos hasta ahora pa-

ra reclutar instructores, cuadros y técnicos apropiados".

Conforme a esta intención, el Gobierno Federal presenta, en primer lugar, un "programa inmediato" que se basa en las medidas adoptadas en 1969 todavía bajo la égida del antiguo Ministro Federal de la Defensa M. Schröder: Introducción de la carrera de oficial del servicio militar técnico (oficial-técnico); promulgación de la Ley sobre la integración que garantiza a los suboficiales y a las clases de tro pa alistados para largo plazo (de 12 a 15 años) un derecho para ser readmitido en puestos de la función pública; mejora del sueldo para los suboficiales; introducción de un límite de edad particular, basada en el empleo para los pilotos de aviones de reacción. Medidas a largo plazo serán sometidas para su examen a una Comisión para la estructura del personal, que presentará su primer informe a principios de 1971. Al establecer el programa inmediato y el programa a largo plazo han sido juiciosamente armonizadas las mejoras de sueldo, de la organización de la carrera y de la promoción profesional...

Los principales motivos de la situación desfavorable en los terrenos de las personas, que resaltan del inventario crítico, son las siguientes: falta de claridad y de precisión en el conjunto del desarrollo de la instrucción y del ascenso para los suboficiales; estancamiento en el ascenso para los brigadas y capitanes (tenientes de na vío); falta de atractivo en la carrera de oficial; sueldos y alocaiones insuficientes.

### Transparencia de la carrera.

113. Una falta de claridad en el desarrollo de la instrucción del ascenso para el suboficial y los escasos atractivos que presenta la carrera de oficial han destacado en el inventario crítico como principales motivos de queja.

Los suboficiales no han dejado de reivindicar una planificación de los efectivos que ponga en claro las expectativas de la carrera militar y las posibilidades de realización. Reivindican al mismo tiempo un derecho a participar en todos los estadios que se refieren a la carrera, incluido el estadio para hacerse oficial-técnico, así como la garantía de ascenso después de haber servido durante un período mínimo.

Asimismo resalta claramente que el suboficial tiene la firme voluntad de instruirse sirviendo en la Bundeswehr, o sea, de aprender lo que le será útil para su futura profesión civil. Las encuestas estadísticas han demostrado que el 47% de los voluntarios que se alistán para la carrera de suboficial esperan una formación profesional complementaria, el 35% una reconversión. Esto explica por lo tanto el deseo de ver establecer un plan de promoción profesional y obligatoria y la reivindicación de un reconocimiento recíproco de la calificación especializada en los campos militar y civil.

La falta de atractivo de la carrera de oficial se explica también, en gran parte, por la ambición de obtener un equivalente de formación y el reconocimiento de las calificaciones asequibles durante el tiempo de servicio. Lo que importa en primer lugar es modelar y reconocer la formación del oficial como una formación científica en el sentido de un examen final de universidad o de escuela superior técnica.

Se ha exigido asimismo la clasificación de la carrera hasta entonces uniforme del oficial de tropas en carreras especiales diferentes, definidas en función de las funciones ejercidas. En su forma actual, la realización del curso de oficiales de Estado Mayor y de selección en el Ejército de Tierra ha provocado también serias críticas. Todos los oficiales de carrera de una misma clase pasan por todos los escalones de este curso cuyas distintas sesiones se reparten sobre un período aproximado de un año. Ahí tienen por objetivo calificarse para ascender a jefes e incluso, si es posible, para seguir otros cursos de formación, por ejemplo el de Estado Mayor o de formación universitaria. Los alumnos que durante este período ejercen generalmente la función de jefes de unidad, tienen que cumplir una doble tarea: una debida a su función, otra a las numerosas exigencias que implica su participación en el curso; - las unidades tienen que aceptar estos cambios de destino temporales, repetidos y de larga duración, sin que esté prevista la ocupación de las correspondientes vacantes. Se desea un curso continuo no subdividido en tiempo. Oficiales contratados, alistados a largo plazo, deben igualmente concurrir.

Remedios. El Ministerio Federal de la Defensa ha introducido ya una serie de medidas de mejora. Para los suboficiales han sido expuestas en forma más clara las expectativas de la carrera militar y las condiciones de ascenso, y han sido ampliadas las posibilidades de acceder de una categoría de carrera a otra. Conviene citar los puntos siguientes:

- 1). Los voluntarios han recibido la garantía de que podrán ser admitidos como aspirantes a suboficial, de que recibirán una instrucción uniforme y un ascenso en todas las disciplinas especializadas hasta el empleo de suboficial.
- 2). Todos los suboficiales tiene de ahora en adelante derecho a formular una instancia para hacerse integrar en el cuerpo de oficiales de tropas (decreto de 20 de febrero de 1970) y en el cuerpo de oficiales-técnicos (decreto de 27 de febrero de 1970). El derecho del subordinado a presentar una instancia interviene - paralelamente con el principio de la selección reservada al superior. Además, los candidatos tienen que cumplir ciertos criterios selectivos.
- 3). A partir del 1 de enero de 1970, militares de los Ejércitos de Tierra y de Aire, pueden ser ascendidos a suboficial tras 12 meses de servicio. Actualmente la Marina estudia una reorganización idéntica. El 1 de abril de 1970, 900 militares alistados por dos años y 500 de reemplazo eran suboficiales.

- 4). En el futuro, todos los suboficiales participarán en un curso de selección, durante su cuarto o quinto año de servicio. Un examen de prueba debe determinar si conviene prever una prolongación del compromiso o la integración del suboficial contratado en el cuerpo de suboficiales de carrera, o también una instrucción que permita la integración en el cuerpo de oficiales y, si es posible, dar la formación complementaria correspondiente. Se realizará así un viejo deseo de los suboficiales: tener cuanto antes una idea acerca del desarrollo de la carrera.
- 5). En el futuro, no sólo los "Stabsfeldwebel" y los "Oberstabsfeldwebel" (equivalente a subteniente), sino también los demás suboficiales a partir del empleo de brigada podrán integrarse en el cuerpo de oficiales-técnicos. De los 12.850 empleos previstos para oficiales-técnicos, 1.700 han sido ocupados hasta ahora. El Gobierno intensificará la integración de otros suboficiales -especialmente de los jóvenes- en el cuerpo de oficiales-técnicos. Las carreras deben asimismo ofrecer cierta transparencia. Los oficiales-técnicos que se hayan especialmente destacado en sus calificaciones podrán alcanzar hasta el empleo de general.

Con el fin de poner remedio a la penuria de personal en la carrera de oficiales médicos y de oficiales de tropas, el Gobierno Federal ha adoptado las primeras medidas desde principios del año 1970.

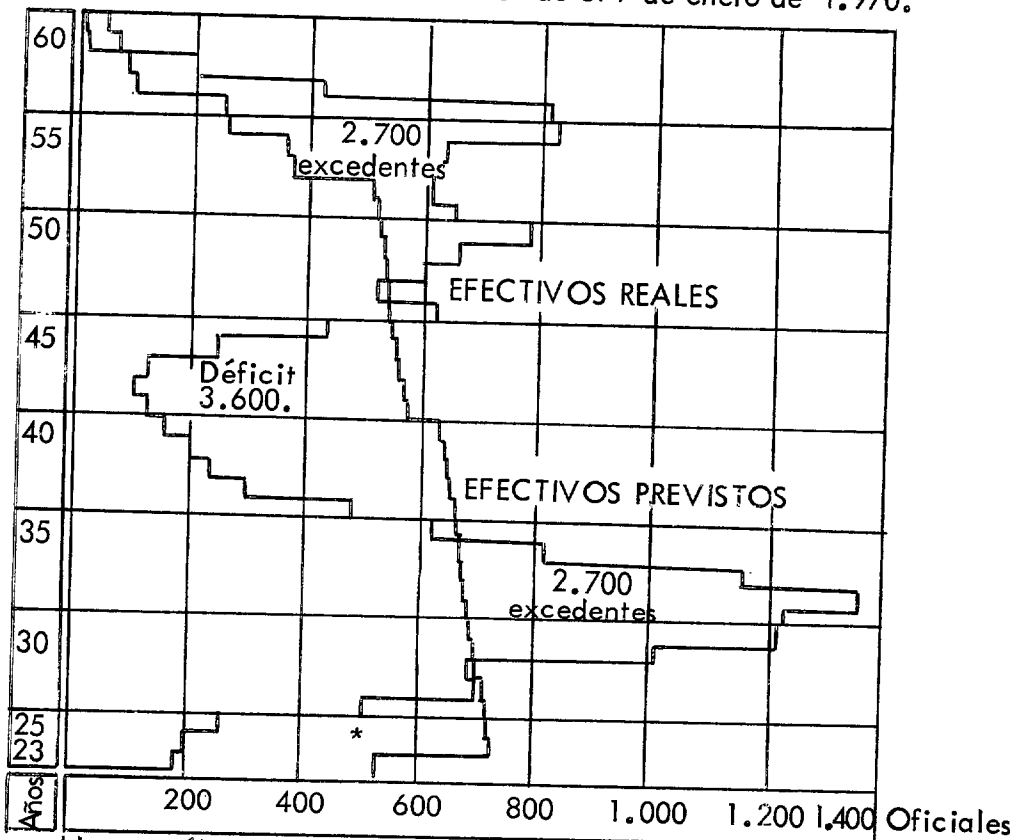
- 1). La Novena Enmienda al Estatuto Jurídico de los militares prevé que en el futuro los candidatos a la carrera de oficial médico serán instruídos como tales oficiales médicos por cuenta de la Bundeswehr durante su servicio como militares - (Costo: para el período de 1970 a 1975 unos 5 mil millones de DM).
- 2). El proyecto de la Décima Ley de Enmienda al Estatuto Jurídico del militar prevé la reducción de la duración mínima de servicio a 21 meses antes de ser ascendido a alférez. Esta medida permitirá remediar el déficit que alcanza a 2.600 jóvenes oficiales de tropas. La mejora de las perspectivas de ascenso no sólo presenta atractivo para el servicio a plazo corto en la Bundeswehr, sino que hace esperar que el número de candidatos para la carrera de oficiales contratados a largo plazo y el de los futuros oficiales de carrera aumentarán.
- 3). En el futuro, el tiempo dedicado a los cursos de oficial de Estado Mayor y a los cursos de selección será reducido. Al apreciar al alumno, los criterios determinantes, más que sus conocimientos presentes, serán su personalidad, sus capacidades y sus disposiciones. La disciplina táctica será relegada a segunda fila para dejar paso a las materias generales del mando y de las ramas de la ciencia.
- 4). Una enmienda a la Ley sobre Pensiones de los antiguos militares y de sus derechos habientes debe, por lo que se refiere a la promoción profesional, colocar

en pie de igualdad a los oficiales contratados cuyo servicio mínimo es de cuatro años y los suboficiales contratados. Esta medida concierne tanto a la participación a cursos profesionales de carácter general como a la formación especializada. Oficiales contratados por doce años pueden, después de haber servido diez años y medio, hacer cursos durante nueve semestres por cuenta del Estado (costo: 6 millones).

Estancamiento en el ascenso.

114. Los suboficiales de carrera han de esperar demasiado antes de ser ascendidos a Hauptfeldwebel (brigadas - jefes superiores). Unos 8.000 brigadas - jefes (Oberfeldwebel) pasan de 35 años. De los brigadas - jefes con contrato de un alistado a plazo largo, sólo muy pocos (1.000 de un total de 14.000) han podido alcanzar el empleo de Hauptfeldwebel.

Clasificación por edades de los oficiales de carrera de la Bundeswehr. Estado el 7 de enero de 1.970.



Un problema análogo se desprende de la estructura desfavorable de la edad de los oficiales de carrera (ver cuadro). Un excedente de 2.700 oficiales de los reemplazos de 1913 a 1924 se opone a un déficit de 3.600 oficiales de los reemplazos de

(\*) El déficit de oficiales de los últimos reemplazos será compensado por la integración de oficiales contratados en el cuerpo de oficiales de carrera.



1925 a 1935 (reemplazos para los que no existía el servicio militar obligatorio). Para los reemplazos de 1936 a 1941 se nota un nuevo excedente -2.700 oficiales-, en su mayor parte capitanes. Los empleos de los oficiales de más de 50 años se extienden del de capitán al de general. Dada esta estructura de edad desfavorable, -3.100 jóvenes capitanes que han aprobado el examen de oficial de Estado Mayor -no pueden ser ascendidos a comandante. Sus empleos correspondientes están bloqueados. Si no se toman inmediatamente las medidas oportunas, el número de capitanes cuyo ascenso quedaría bloqueado llegaría a unos 3.800 en 1973.

En la Bundeswehr la edad de ascenso al empleo de comandante que, normalmente debería de ser de 32 años es de 37 años; ha de ser rebajada. Las posibilidades de ascenso del empleo de comandante al de teniente coronel se presentan en análogas condiciones. En la Bundeswehr la edad media de ascenso al empleo de teniente coronel es de 48 años. El estancamiento en personal se prolonga para los empleos menos elevados hasta los tenientes, para los que no hay vacantes de capitán. La edad de ascenso al empleo de capitán es por término medio de unos 30 años.

Remedios. Las posibilidades de ascenso de los suboficiales y de los oficiales han de ser objeto de rápidas mejoras. Por ello el Gobierno Federal tiene intención de pedir al Parlamento que prevea medidas inmediatas y eficaces:

- 1). 5.000 puestos de brigadas - jefes (Oberfeldwebel) (A 7) han de ser de superior categoría y transformados en puestos de Hauptfeldwebel (A 8) para permitir una mejora de las posibilidades de ascenso de los suboficiales de carrera y de los suboficiales contratados (costo 1970: una cantidad redondeada en 2 millones de -DM y después unos 5,5 millones de DM anuales).
- 2). 1.650 puestos de capitán han de ser de superior categoría para ser transformados en plaza de comandante (A 13) y 2.350 plazas de comandante en plazas de teniente coronel para poner fin al estancamiento del ascenso y mejorar las expectativas de la carrera de oficial (costo: empleos A 13, 1970 3 millones de DM más 6,5 millones de DM anuales; empleos A 14: 1970 3 millones de DM más 6,5 millones de DM anuales).

### Sueldos.

115. Muchos militares alistados a largo plazo consideran que el importe y la forma de los emolumentos no son ni adecuados ni equitativos. Son del parecer que convendría introducir un reglamento de sueldo propio para los militares. Los criterios en la base de los sueldos en la función pública no corresponden a las particularidades del servicio en el ejército; el servicio administrativo y el servicio militar en la Bundeswehr son, según ellos, demasiado diferentes si se tiene en cuenta la labor que les incumbe, las actividades y la posición, lo que se exige al militar, su responsabi

lidad, las cargas personales debidas a la profesión tales como, por ejemplo, los cambios de destino, los cursos, los esfuerzos físicos, el servicio irregular y los gastos especiales son generalmente más elevados que los del funcionario de nivel comparable; el derecho actual en materia de sueldo se opone, se dice, a un sueldo correspondiente a los resultados ya que responsabilidades comparables son objeto de un sueldo diferencial.

**Remedios.** El Gobierno Federal tiene intención, en un porvenir próximo, de proponer al Bundestag las medidas legislativas siguientes:

1). Subida del sueldo adaptada a la evolución económica con mejoras sensibles para los militares de reemplazo con ciertas responsabilidades; deberán cobrar diariamente:

- soldado de primera . . . . . 4 . . . . (actualmente 3,75 DM)
- cabo . . . . . 5 . . . . (id. . . . 4,50 DM)
- cabo primero . . . . . 6 . . . . (id. . . . 4,50 DM)
- cabo principal (Hauptgefreiter) . . . . 7 . . . . (id. . . . 4,50 DM)
- sargento . . . . . 8 . . . . (id. . . . 5,00 DM)

Esta medida exige una suma redondeada a 38 millones de DM anuales.

2). La clasificación de una parte adecuada de los Hauptfeldwebel (brigada - jefes superiores) en la categoría de sueldo A 9; conforme a la calificación y a las realizaciones, sin obligación de ocupar puestos de responsabilidad.

3). Concesión de una prima de enganche para 4 ó 8 años, así como para compromisos de duración superior a 4 ó 8 años.

4). En el marco del reglamento de sueldo ulterior aumento de la indemnización de residencia para los militares solteros que vivan en los cuarteles para recuperar el retraso con relación a las policías de las Laender.

El Gobierno Federal examinará la cuestión para ver si las exigencias particulares y las estructuras del servicio militar traerán necesariamente consecuencias para el sueldo de los militares. Se revelan, pues, necesarios un análisis y una apreciación de los empleos en la base de los resultados y de las funciones.

### Subsidios complementarios.

116. Por motivos diversos, los subsidios complementarios son objeto de críticas. Se afirma especialmente que, en la práctica, las disposiciones que a ellos se refieren carecen de claridad y no son satisfactorias en cuanto al importe de dicho subsidio y

a las categorías de los que tienen derecho a él. Muy a menudo los subsidios complementarios no pueden, por un simple motivo de forma, ser concedidos para el ejercicio de una actividad aunque implique su pago, por ejemplo, porque un militar no ocupa un puesto previsto en el cuadro de organización y de empleo. La aportación de la prueba del derecho al subsidio y su fijación exigen asimismo grandes gastos administrativos que, con mucha frecuencia, no guardarían relación alguna con el importe del subsidio complementario. Otros subsidios complementarios, entre otros, han sido reivindicados para los jefes de unidad debido a sus gastos de representación, para los jefes de batallón y para los de compañía, habida cuenta de su responsabilidad particular en cuanto a hombres y a material, para los instructores que han de hacer frente a exigencias suplementarias y que tienen pesadas cargas que soportar, para especialistas tan necesarios en un ejército técnico pero que no puede conservar con sueldos bajos.

Remedios. Para estar en condiciones de conceder el pago de un sueldo que corresponda mejor a los resultados para servicios que implican elevadas exigencias, en condiciones que se han hecho difíciles y que suponen cargas físicas y psíquicas, así como para empleos particulares, el Gobierno Federal tiene la intención de tomar medidas inmediatas bajo forma de asignación de subsidios suplementarios a los alistados a largo plazo, entre otros:

- 1). A partir del décimo mes de servicio, a los militares destinados especialmente - como jefes e instructores en el servicio exterior y con ocasión de ejercicios sobre el terreno y también en las guarniciones particularmente aisladas; a los instructores de cursos para combatientes individuales y al personal de guerra electrónica. Se ha previsto la introducción de una indemnización de funciones tomada en consideración para el retiro de los pilotos de helicópteros y para los pilotos de aviones y miembros de la tripulación que tengan que soportar cargas idénticas. Además, la indemnización especial para aviadores pasará de 180 a 240 DM para los pilotos de aerodinámicos; la indemnización de embarque aumenta también y la indemnización para la tripulación de los submarinos y para los buceadores sube y queda asimilada a las tasas medias de las indemnizaciones para aviadores.
- 2). La indemnización para los gastos de participación del servicio en la tropa ha sido ya aumentada a partir del 1 de abril de 1970, de 5,10 DM a 5,50 DM. Está en estudio una mejora suplementaria. El sueldo diferencial de los militares y de los funcionarios, a menudo criticado, debe ser mantenido para compensar los gastos más elevados del funcionario para su vestimenta y los riesgos de enfermedad.

Los subsidios complementarios para los militares alistados a largo plazo en servicio exterior y sobre los terrenos de ejercicios y en guarniciones aisladas se elevarán a un mínimo de 120 millones de DM, a 100.000 DM para los instructores de cursos -

para combatientes individuales, a 2 millones de DM para el personal de guerra electrónica, a 7,2 millones de DM. para los pilotos de aviones y para las tripulaciones, y a 7 millones de DM anuales para la Marina. Se estima en 250 millones de DM el importe anual necesario para las mejoras de los sueldos.

En el marco de los estudios relativos a una nueva estructura del personal se considera asimismo las posibilidades de simplificar y de coordinar el conjunto del problema de las indemnizaciones complementarias. No es posible renunciar actualmente a la concesión de indemnizaciones complementarias debido a las cargas que no pueden ser indemnizadas en otra forma.

### Nueva estructura del personal.

117. Los problemas del personal en la Bundeswehr no pueden, a la larga, ser solucionados mediante el subterfugio de medidas de ayuda complementaria. Lo que hace falta con urgencia es una nueva estructura del personal de las Fuerzas Armadas Federales, modificada de punta a cabo, y correspondiendo al nivel actual de la sociedad industrial que practica la división del trabajo. En 1969 el Ministerio Federal de la Defensa ha encargado a un grupo de trabajo la formulación de propuestas para una estructura moderna del personal.

Esta nueva estructura del personal debe proporcionar formas modernas de las carreras y del pago de los sueldos, debe fijar las normas de la instrucción y decidir acerca de la naturaleza y del volumen de la promoción profesional de los militares. Esta labor condiciona un análisis circunstanciado de la estructura y una apreciación nueva de las funciones que implica el servicio militar. Al hacerlo convendrá tener en cuenta dominios civiles similares. Diversos institutos científicos participan en las investigaciones. El nuevo orden será establecido de manera que esté acorde con la evolución general de la instrucción y de las profesiones. Las recomendaciones del comité científico relativas a la estructura y a la evolución del conjunto de los problemas que afectan a la formación, admitidas por la Conferencia de los Ministros de la Educación y de los Cultos de las Laender, serán especialmente consideradas.

118. Una apreciación nueva y la clasificación de las funciones militares constituyen el punto de partida de las investigaciones. La diversidad y la variedad de dichas funciones son, en gran parte, comparables al sector civil (por ejemplo, los pilotos, los electrotécnicos, los especialistas del tratamiento electrónico de los datos y de las transmisiones-telecomunicaciones).

Funciones interdependientes y que se completan recíprocamente han de ser reunidas, de ahora en adelante, para constituir "categorías de empleo" en las que prima la especialidad. Así nacerán nuevos campos de actividad, bien establecidos, para los cuales el militar recibirá una instrucción adecuada y en los que podrá servir

durante largos años y ascender en condiciones exclusivamente relacionadas con sus funciones. Un militar que ejerce la profesión de electricista podrá, por ejemplo, ser empleado en la categoría de empleo "Electrotécnica" de la Marina y ascender hasta el empleo de Contramaestre principal en la electrotécnica y luego ser trasladado a una nueva categoría de empleo "Servicio técnico naval" y ascender a oficial.

119. Paralelamente a la delimitación horizontal especializada de las categorías de empleo particulares se trata de establecer un escalonamiento vertical, o sea, hacia el grado de formación. El nivel de formación para oficiales alistados a largo plazo y para los oficiales de carrera debe, por ejemplo, corresponder al nivel de las escuelas superiores técnicas y de las universidades. Las diversas categorías de empleo brindan las mismas expectativas de carrera y, por ello, oportunidades iguales. El militar puede asimismo, después de haber superado los exámenes obligatorios, ser trasladado a otra categoría de empleo equivalente o superior. Otro ejemplo: un militar que ejerce una profesión civil de su elección empieza su carrera militar en la categoría de empleo "Infantería". Esta categoría le brinda en efecto la posibilidad de alcanzar el nivel de jefe de compañía; pero, teniendo en cuenta su vocación y sus aptitudes, decide servir en la categoría de empleo "Abastecimiento y suministro de las unidades". En esta categoría puede asimismo obtener una posición equivalente a la de jefe de compañía. Trasladado a la categoría de empleo "Logística", puede hacerse oficial de Estado Mayor. No se puede negar la evidencia de las ventajas de tal sistema moderno en materia de personal.
120. Ofertas de empleo diferenciadas permiten una especialización en actividades determinadas y establecen una posibilidad de comparación y de intercambio con el mundo profesional civil. Gracias a una instrucción claramente proyectada, posibilidades de ascenso claramente expuestas, a una transparencia y una permeabilidad de las carreras, el militar puede hacerse en tiempo útil una idea clara de sus posibilidades de ascenso; tendrá por lo tanto la oportunidad, si tiene vocación, de subir los escalones en una de las categorías de empleo o de dejar a tiempo la Bundeswehr y ejercer una profesión más prometedora en la vida civil.
- La capacidad y los resultados en cada categoría de empleo suponen la garantía de la instrucción y del ascenso. Las pruebas objetivas de la calificación serán las normas de la carrera profesional del militar. El empleo en calidad de jefe de cuerpo puede -pero no debe- ser obligatoriamente parte integrante de una categoría de empleo.
121. El sueldo del militar está en relación con su función y, en sus grandes líneas, se basa en las normas del sector civil. Los distintos grados están determinados por la función y reflejan una imagen clara de la estructura de la Bundeswehr. El grado, sea o no elevado, y el nivel de responsabilidad no dependen necesariamente del nú

mero de subordinados sino también de la importancia y de las dificultades inherentes a la función ejercida.

122. Después de haberse apartado de la imagen profesional uniforme del militar - "polivalente", la Bundeswehr accede conscientemente al dinamismo interno de la sociedad industrial cuyos criterios se llaman especialización y movilidad profesional. Y, en el porvenir, un cambio de profesión repetido -un cambio de especialidad, para hablar con mayor precisión-, será cosa corriente dentro de la Bundeswehr. Un intercambio constante de especialistas entre la Bundeswehr, la industria y la función pública llevará a una conexión más estrecha de los sectores militares y civiles, a condición, sin embargo, de que los militares agoten totalmente las posibilidades brindadas por el servicio de promoción profesional de la Bundeswehr.

Se estima que los estudios preparatorios de la nueva estructura de personal terminarán durante el año 1971. El servicio y la carrera del militar serán, pues, objeto de profundas fluctuaciones, hasta ahora desconocidas en la historia militar de Alemania.

#### Preocupaciones y problemas de la tropa.

123. No son nuevos muchos de los problemas que surgen en la rutina diaria de las unidades y que fatigan a la tropa; la Bundeswehr se ha estado ocupando de ellos durante mucho tiempo. Algunos han sido descuidados, mientras que otros han surgido recientemente.

#### Encuesta en la Bundeswehr.

124. La Revisión Crítica fué completada en seis meses. Comenzó en diciembre de 1969, mes en el que Altos Funcionarios y Jefes Militares del Ministerio de Defensa Federal celebraron una reunión a puerta cerrada, en la que fueron examinados los problemas financieros y los que eran causa de malestar en el personal, y se dictaron las normas iniciales. En una encuesta de exploración de opiniones, 48 oficiales generales y jefes ofrecieron sus comentarios sobre una larga relación de problemas. En la segunda quincena de enero de 1970, el Ministro de Defensa Federal, sus Secretarios de Estado, el Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y los tres Jefes de Estado Mayor de los Ejércitos, se reunieron en ocho sesiones regionales con 900 jefes de la Bundeswehr, 200 capitanes de compañía, 200 alféreces y tenientes, 200 suboficiales y 180 miembros de la Administración de las Fuerzas Armadas. En cada una de estas sesiones se analizaron y plantearon problemas específicos de la vida militar de la tropa, se explicaron problemas diarios de la vida militar y se trataron, en abierta discusión, las posibilidades de resolverlos.

Estas sesiones regionales pusieron de manifiesto que la información y el intercambio de puntos de vista pueden ser un buen instrumento para el Mando. No quedarán olvidados como algo del pasado. El Ministro de Defensa Federal celebrará reuniones similares a intervalos regulares. Está programada la celebración de una de estas reuniones con el personal civil de la Bundeswehr en el otoño de 1970.

En febrero de 1970, se reunieron doce Comisiones para revisar las propuestas recibidas; las Comisiones las componían representantes de las diversas Divisiones del Ministerio de Defensa. El material que tuvieron que estudiar lo componían las respuestas a la encuesta de exploración de opiniones; los informes de las sesiones; cientos de cartas escritas por el personal militar en respuesta a la petición del Ministro, de que le enviaran sus propuestas directamente a él; comentarios del Estado Mayor Central y de otros Organismos que entienden en cuestiones de personal en la Bundeswehr. Ofrecieron propuestas o sugerencias, la Asociación de Personal Militar de la Bundeswehr, el Servicio Público, la Unión de Trabajadores de Transportes y Tráfico, la Unión de Trabajadores de Empleados Asalariados, la Asociación de Empleados Civiles de la Bundeswehr, la Asociación de Bienestar Social de la Bundeswehr, la Asociación de Reservistas de la Bundeswehr y la "Hartmannbund", Asociación de Asistencia Médica alemana. Las conversaciones que el Ministro y los Secretarios de Estado mantuvieron con personal militar de todos los empleos y con el personal civil, en el curso de más de 20 visitas realizadas desde noviembre de 1969 a abril de 1970, formaron también parte de la Revisión Crítica.

Las Comisiones examinaron un total de 3.559 comunicaciones, que trataban más de 5.000 cuestiones. A mediados de marzo, presentaron unos 1.500 comentarios distintos. Estos fueron objeto de estudio en una segunda reunión celebrada a puerta cerrada en Hamburgo. Las propuestas que admitían una decisión, fueron resueltas inmediatamente. Las decisiones se recogen en este Libro Blanco.

Fueron cinco los problemas que, en particular, eran expuestos consistentemente en las cartas recibidas de los soldados; Centros de Bienestar Social y de Recreo; - haberes y beneficios en activo y en situación de retiro; alojamientos y viviendas familiares; deficiencias en la instrucción (la palabra que se repetía con más frecuencia era "gammeldienst", que quiere decir pérdida de tiempo u ociosidad); y, finalmente, papeleo excesivo.

Se relacionan a continuación estos problemas, junto con las medidas adoptadas y los proyectos considerados por el Gobierno Federal con miras a remediar o aliviar la situación en lo posible. En 1970, supone ésto unos gastos de 100 millones de marcos, incluidos los fondos necesarios para gratificaciones y promoción profesional. La suma aumentará a 550 millones de marcos en 1971, y a 590 millones en cada uno de los años 1972, 1973 y 1974. Esta suma total, de 2.500 millones aproximadamente, - comprende, hasta 1974, gastos no periódicos de 680 millones (principalmente para -

la construcción de alojamientos para la tropa y viviendas) y gastos periódicos de 1.800 millones. Estos fondos serán proporcionados mediante una redistribución del Presupuesto Departamental núm. 14; no se rebasará el tope señalado en el Plan de Financiación a plazo medio.

### Centros de bienestar social y de recreo.

125. A medida que avanza la reorganización de las Fuerzas Armadas Federales, continuaron ininterrumpidamente los trabajos sobre Centros de Bienestar Social y de Recreo, labor que se hizo cada vez más compleja. Los soldados se quejan de que no hay un compendio que recoja los diferentes beneficios sociales; de que no siempre se les asesora convenientemente sobre sus derechos y privilegios y que con frecuencia la adopción de las medidas necesarias es demasiado lenta o carece de efectividad. Las disposiciones pertinentes figuran en multitud de directivas, instrucciones y circulares. Son tan numerosas las oficinas encargadas de los asuntos de Bienestar Social y de Recreo en la Bundeswehr, que sin una orientación detallada, nadie sabe a quien recurrir o qué reclamar. En el Ministerio de Defensa solamente, hay siete secciones encargadas de cuestiones de Bienestar Social y Recreo, repartidas en las diversas Divisiones.

Aunque las dificultades no pueden ser resueltas total e inmediatamente, si, al menos, aliviadas. El Ministro de Defensa Federal se ocupará de que sean consolidadas las diseminadas responsabilidades, dentro del Ministerio y en los niveles subordinados. Se procederá a la ampliación y concentración de las diversas actividades de Bienestar Social y Recreo, tomando en consideración las propuestas hechas por las Organizaciones y Asociaciones especializadas. Estas medidas asegurarán una mejor coordinación, una efectividad mayor y más clara de la función de bienestar social ejercida por el patrón.

Las primeras medidas incluyen:

- 1). Se aumentará el número de trabajadores de bienestar y de asesores sociales femeninos, destinado en las oficinas administrativas de las guarniciones. Antes, eran solo 30 las guarniciones que tenían asignado este personal de Bienestar Social. A partir de 1 de mayo de 1970, será también destinado a 15 guarniciones más.
- 2). Será revisado el Manual del Servicio Administrativo de Personal, para incluir en él normas claras y concretas sobre Bienestar Social. Además, se ofrecerán charlas al personal militar, a intervalos regulares, sobre sus derechos y privilegios de conformidad con las disposiciones de bienestar social.



- 3). Se incrementarán a nivel adecuado los beneficios y ayuda que determinan las disposiciones de Bienestar Social.

#### Alojamientos del personal militar.

126. El personal militar de la Bundeswehr se aloja en 422 cuarteles, de los que 221 son instalaciones de la antigua Wehrmacht o de las fuerzas aliadas estacionadas en la República Federal de Alemania; 201 se construyeron desde 1956. Además, hay un número de alojamientos provisionales.

Algunos de los cuarteles se hallan por bajo del nivel medio que ha sido considerado por otros grupos profesionales como necesario.

El Leopold-Kaserne, en Amberg, por ejemplo, fué construído en 1913. Las fuerzas que lo ocupan están hacinadas. Incluso después de la retirada de una compañía proyectada para el día 1 de julio de 1970, el edificio administrativo y los comedores serán inadecuados. Aunque las actuales normas de acuartelamiento disponen el alojamiento de no más de seis soldados por habitación, en el Amberg Kaserne se alojan diez. De cuatro a cinco suboficiales, de empleo inferior, comparten una habitación que ni siquiera tiene lavabo. Algunas de las aulas están situadas inmediatamente encima de los talleres, con lo que se producen interrupciones constantes, e irritaciones, a causa de los ruidos. Algunas de las instalaciones técnicas están anticuadas, razón por la que no es posible observar las normas de seguridad. El personal de una Unidad NIKE cuenta solo con un edificio para el servicio de alerta en los asentamientos de los proyectiles, y 18 hombres se alojan en una sola habitación. Son inadecuados los servicios de comedor y recreo, a pesar de disponer de tres dotaciones que se relevan. Por regla general, las comidas llegan ya frías a los asentamientos, porque la cocina está muy lejos.

Estos dos ejemplos son indicativos de otros muchos. Sirven para demostrar cuán urgente es realmente la adopción de medidas que pongan remedio. El Gobierno Federal está decidido a tomar las medidas necesarias tan pronto y tan efectivamente como sea posible. Se proyectan las siguientes mejoras:

- 1). Los cuarteles antiguos y los alojamientos provisionales deben ser reemplazados con edificios nuevos. Se halla en fase de preparación un plan detallado.
- 2). Se incrementarán los fondos presupuestarios para las necesarias renovaciones. Los intervalos entre las renovaciones no se sujetarán a un rígido plazo de duración, sino que se tendrá en cuenta el estado de conservación en que se encuentren las instalaciones. El Suplemento de Presupuesto de 1970 incluye un incremento en el Capítulo correspondiente de 40 millones de marcos. Además, se gastarán, igualmente, 14 millones de marcos consignados en otros Capítulos

del Presupuesto; finalmente, en este año se gastarán fondos que ascienden a 24 millones de marcos para la construcción de pequeños edificios, reformas y ampliaciones. De esta cantidad, han sido ya programados 12 millones de marcos en el Suplemento de Presupuesto (véase párrafo 236). Estos fondos, que procederán también de otros Capítulos del Presupuesto, servirán para mitigar, en parte, la necesidad, sentida hace mucho tiempo, de mejorar los cuarteles, así como los comedores y las instalaciones recreativas.

- 3). Según el régimen actual sobre necesidad de espacio, un individuo de las tres clases más inferiores, tiene derecho a  $5,4\text{m}^2$  de espacio. Esta necesidad será incrementada a  $6,75\text{m}^2$ . En el futuro, no más de cuatro hombres compartirán una habitación.
- 4). Los suboficiales de empleos inferiores tienen derecho a  $6,75\text{m}^2$  de espacio, pero con harta frecuencia deben contentarse con menos, y compartir su habitación con otros varios. En el futuro, sus necesidades de espacio serán fijadas en  $13,5\text{m}^2$  y tendrán habitaciones individuales con agua caliente y fría.
- 5). Los suboficiales de empleos superiores y los oficiales, serán alojados en habitaciones individuales de 20 y  $30\text{m}^2$ , respectivamente.
- 6). Una cuestión que debe ser explorada es la posibilidad de proporcionar alojamiento en tierra a las tripulaciones navales, bien porque carezcan de literas apropiadas a bordo o porque no se les pueda proporcionar tales literas.

Allí donde sea necesario, se construirán casas de apartamentos para los suboficiales de empleos superiores y oficiales solteros. Si fuese posible, estos edificios estarán situados dentro de los cuarteles, o caso contrario, en las inmediaciones. El edificio incluirá pisos para el alojamiento provisional de los familiares, donde sea factible y adecuado. Los edificios de apartamentos serán de diseño normal, de forma que puedan ser construídos en un tiempo relativamente corto. Los nuevos cuarteles serán más confortables y tendrán muebles más atractivos que en el pasado. Para 1976 se gastará la suma total de 600 millones de marcos para mejorar los alojamientos de los individuos con compromisos a plazo largo.

<u>ESPACIO NORMAL Y NECESIDADES DE SUPERFICIE</u>		
<u>Categoría</u>	<u>Actuales</u>	<u>Proyectados</u>
Tropa	4,5 m <sup>2</sup> , 6 individuos por habitación.	4,5 m <sup>2</sup> , 6 individuos por habitación.
Tropa (plazo largo)	5,4 m <sup>2</sup> , 5 individuos por habitación	6,75 m <sup>2</sup> , 4 individuos por habitación.
Suboficiales, empleos inferiores	6,75 m <sup>2</sup> , 2 individuos por habitación.	13,5 m <sup>2</sup> , habitación individual con agua caliente y fría.
Suboficiales, empleos superiores	13,5 m <sup>2</sup> , habitación individual.	20 m <sup>2</sup> , habitación individual con agua caliente y fría.
Oficiales	27 m <sup>2</sup> , salón-dormitorio, ducha y WC.	30 m <sup>2</sup> , aproximadamente, salón, dormitorio, ducha y WC.

Viviendas para el personal militar y sus familias.

127. Hoy día las Fuerzas Armadas Federales disponen de 137.000 unidades de viviendas, de las que el 70% -es decir, 101.500- han sido construídas desde 1956, con la ayuda de préstamos federales.

En las 502 guarniciones de la Bundeswehr, la situación de las viviendas es como sigue: en 230 guarniciones es satisfactoria; en 192, casi satisfactoria; mientras que en 80, existe un déficit de viviendas superior al 10%.

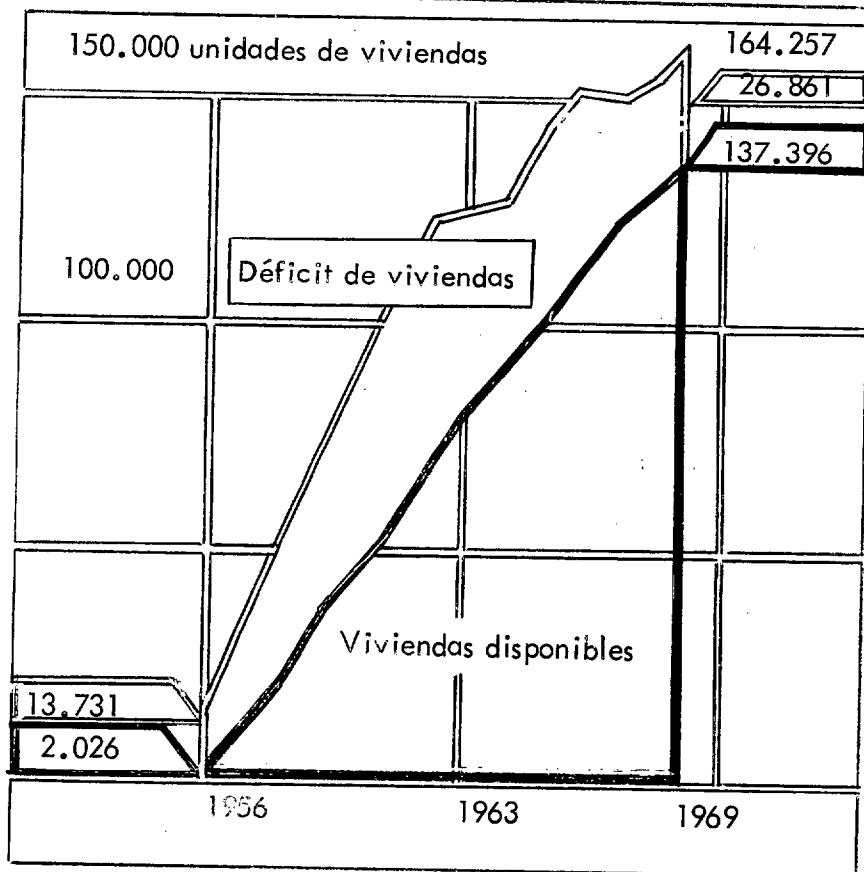
Para 1973, se construirán 27.000 unidades; esto incluye 10.000 unidades que serán construídas para 1971 en las 80 guarniciones en las que la situación no es satisfactoria, y otras 5.000 unidades para el personal con compromisos a largo plazo, que la Bundeswehr espera reclutar en los próximos años. 12.000 unidades deben ser proyectadas para acomodar al gran número de soldados profesionales y personal civil que continúan disfrutando de los pisos al pasar a la situación de retiro. Se están construyendo 7.000 unidades de viviendas; se han iniciado los preparativos para la construcción de 14.800 unidades más.

Entre 1974 y 1980, tendrán que ser construídas 3.000 unidades cada año, para hacer frente a las necesidades que se preven para aquel período. Como la opción -

para adjudicar viviendas subvencionadas con préstamos federales expira después de cierto período, surgirán nuevas necesidades. La duración mínima de este período es de 20 años, y terminará a la devolución del préstamo, es decir, después de 40 ó 50 años, por lo general, pero en algunos casos, en plazo inferior.

El planeamiento ha de basarse en cifras mediocres; es imposible, en consecuencia, tomar en consideración las fluctuaciones en las necesidades de personal o en el número de individuos reclutados, traslados de individuos o unidades, el número de matrimonios y niños, o la situación general de las viviendas, al preparar los planes de necesidades de éstas. De aquí, que estas cifras absolutas den un cuadro incompleto del agudo problema de la vivienda que prevalece en muchas guarniciones de las Fuerzas Armadas.

Situación de viviendas en las Fuerzas Armadas Federales 1956 - 1969.



Como tampoco explican los datos estadísticos las penalidades a que está expuesto el soldado profesional. Es trasladado con frecuencia de una a otra guarnición; en la mayoría de los casos su familia debe esperar durante algún tiempo, hasta tanto pueda conseguir vivienda adecuada en la nueva guarnición. Aparte los gastos que -

supone esto para la República Federal de Alemania -en 1969, las gratificaciones - por separación, pagadas al personal de la Bundeswehr, ascendieron a 83 millones - de marcos- esta situación lleva consigo, con frecuencia, cargas intolerables e inco- modidades para los que tienen que sufrirlas. Por otra parte, gran número de las uni- dades de viviendas construídas a finales de la década de 1950, o a principios de la de 1960, no reúnen las condiciones modernas mínimas. Las personas que hayan vivi- do en un amplio piso moderno con calefacción central, no se resignan fácilmente a la calefacción por estufa y habitaciones pequeñas.

128. El Gobierno Federal tiene ante sí, por consiguiente, una tarea triple; hacer - frente a la urgente necesidad de viviendas en una de cada seis guarniciones, mo- dernizar las unidades viejas y proporcionar nuevas unidades para satisfacer futuras necesidades.

La organización de una Compañía de Construcción de Viviendas, propiedad de la Bundeswehr, sugerida por muchos en el curso de la Revisión Crítica, no parece - ofrecer la mejor solución, en parte porque exigiría varios años su entrada en pleno rendimiento -y que es demasiado tarde para afrontar las apremiantes necesidades de hoy-. En los grandes centros urbanos, la mayor parte de las necesidades de vivien- das tendrá que ser satisfechas con la continuación de la práctica actual de conce- der préstamos federales a grupos privados que estén dispuestos a construir sus propias casas.

Además, las necesidades de viviendas de la Bundeswehr tendrán que ser satisfe- chas en creciente medida recurriendo al mercado público de viviendas. En opinión del Ministro de Defensa Federal, este no es solo un enfoque inevitable, sino desea- ble. La construcción de complejos de viviendas reservadas exclusivamente para el - personal de la Bundeswehr podría degenerar fácilmente en una segregación residen- cial. Por otra parte, sin embargo, los alquileres exigidos en el mercado libre de vi- viviendas son demasiado altos para soportarlos fácilmente, especialmente por el perso- nal de ingresos modestos; el sueldo de un suboficial u oficial de los empleos inferio- res no es tan alto que le permita pagar alquileres de 500 marcos mensuales y un gas- to de calefacción de hasta 900 marcos al año. Estos gastos de vivienda no son anorma- les en las grandes ciudades hoy día. Las provisiones de la Ley de Gratificación de Vivienda son insuficientes para soportar esta carga.

129. El Gobierno Federal proyecta tomar las siguientes medidas en el presente año - para llegar a una solución más satisfactoria del problema de la vivienda para todo - el personal del Gobierno:

1). El Ministro de Defensa Federal procederá a promover la construcción de unida- des -vivienda que se precisan con urgencia en las diversas guarniciones.

- 2). El 30 de abril de 1970 el Gobierno Federal presentó en el Parlamento una segunda Ley de Gratificaciones de Vivienda, aumentando la cuantía de esta gratificación. Se consultó al Ministro de Defensa Federal al objeto de incluir en la nueva Ley las gratificaciones adecuadas a las condiciones especiales predominantes en las Fuerzas Armadas.
- 3). Hasta tanto sea aprobada esta Ley, todo el personal del Gobierno con sueldos incluidos en los grupos A-1 al A-9, ambos inclusive, percibirá una gratificación de vivienda extraordinaria equivalente al 18% del sueldo (sueldo base y gratificación de destino). El Ministro del Interior Federal está preparando las normas pertinentes.
- 4). El Gobierno Federal considerará la posibilidad de conceder una gratificación para calefacción, si el costo de ésta es superior a cierto porcentaje del sueldo base.
- 5). Los contratos de alquiler de viviendas de propiedad privada, cuya adjudicación está reservada al Gobierno Federal durante un determinado período, varían no sólo entre las guarniciones, sino también dentro de las propias guarniciones. El Gobierno Federal está explorando la posibilidad de alquilar, bien bajo su responsabilidad o por medio de una Compañía de Administración de Viviendas, todas las viviendas ocupadas por personal de la Bundeswehr, para realquilar luego estas viviendas al mismo personal en condiciones uniformes. Se ha iniciado una encuesta para explorar la opinión sobre esta cuestión, en tres guarniciones.

### Residencias.

130. En ciudades con grandes guarniciones, tales como Bonn, Cologne o Munich, los miembros de las Fuerzas Armadas, casados y solteros, tropiezan con muchas dificultades para encontrar una vivienda al precio que pueden pagar.

El Ministro de Defensa Federal está estudiando la propuesta -hecha repetidamente en la Revisión Crítica- de construir, inicialmente en Bonn y después en otras ciudades también, una Residencia de la Bundeswehr que podría ser utilizada como alojamiento provisional por el personal militar que se hallará buscando vivienda o viniere a la ciudad en comisión de servicio.

### Centros militares de recreo.

131. Hasta ahora solo se han completado parte de los Centros de Recreo proyectados para la tropa, suboficiales y oficiales de la Bundeswehr.

En todos los cuarteles existen salas de recreo y comedores para la tropa. Para los suboficiales hay 354 centros de recreo y 243 salas de reunión -que han sido convertidos en confortables- "hogares lejos del hogar", en parte con los recursos de los propios suboficiales. Hay también 183 clubs de oficiales. Muchas de las cartas recibidas durante la Revisión Crítica expresaban el deseo de que se construyeran más centros de recreo, y que si estaban siendo construídos, se completaran lo más pronto posible. Se hallan en construcción cinco clubs para suboficiales y nueve para oficiales, y está proyectada la construcción de 17 clubs para suboficiales y 133 para oficiales.

Además, la Asociación Federal para el Bienestar del Personal Militar mantiene 48 clubs militares, a los que tiene acceso todo el personal militar, desde el soldado al general, el personal civil de la guarnición y las familias del personal militar. Estos Centros de relaciones humanas tienen salas de reunión, de juegos, bolearas y bares. El Ministerio de Defensa Federal aporta el capital, mientras que los gastos de mantenimiento y administración son atendidos por la Asociación. En la actualidad, están siendo construídos siete clubs militares, y, en proyecto, hay 150 más.

En el verano de 1969, la Auditoría Federal puso objeciones al concepto de Centros de Recreo de suboficiales y Clubs de oficiales. Se describió a estos clubs como proyectos mal concebidos, se puso en duda su necesidad y se criticaron sus dimensiones y forma de administrarlos. Como resultado de ésto, el Ministro de Finanzas Federal bloqueó los fondos destinados a los nuevos Centros para suboficiales y se negó a aprobar la construcción de los nuevos clubs para oficiales.

Esto nos obliga al siguiente comentario: el personal militar es trasladado frecuentemente, se le exige asistir a cursos de entrenamiento en lugares alejados del de residencia de sus familias, y muchas guarniciones de la Bundeswehr están situadas en zonas remotas. El patrón, en este caso el Ministerio de Defensa, está obligado legalmente a asegurar el bienestar de sus subordinados, deber que incluye el proporcionar instalaciones donde pueda reunirse el personal militar libre de servicio. Especialmente en guarniciones remotas, como las de List en la isla Sylt ú Olpenitz, los locales donde puedan reunirse los oficiales o los suboficiales que tienen que vivir en cuarteles, son el único lugar donde pueden pasar sus ratos libres.

El Gobierno Federal ha levantado, por ello, la prohibición que pesaba sobre la construcción de clubs de oficiales o de suboficiales. Los proyectos completos de construcción serán realizados sin pérdida de tiempo. Será acelerado el resto del programa.

Esto se refiere en particular a los clubs u hogares para suboficiales. Muchos de ellos no merecen la denominación de "Hogares". Algunos no son otra cosa que salas de conferencias y comedores que carecen de ese toque de atmósfera familiar. En mu

chos cuarteles, los suboficiales han instalado "bares sótano" con sus propios recursos. Estas instalaciones están justificadas hasta tanto hayan sido realizados los proyectos de mejoras. Los clubs de suboficiales deben ser verdaderos hogares lejos del hogar. Las normas anteriores señalaban una superficie de  $1,2\text{m}^2$  por suboficial; las nuevas, consideran una superficie de  $1,8\text{m}^2$ . La distribución de los comedores y de las salas auxiliares debe hacerse de forma que permita su uso colectivo en ocasiones importantes. Las habitaciones serán amuebladas con muebles de diferente estilo. Se gastarán 300 millones de marcos hasta 1976 para la construcción y mejora de los clubs de suboficiales.

Es esencial que se tenga en consideración la experiencia de las unidades al proyectar tales clubs. Hoy, las unidades militares están utilizando muchos de estos clubs para actos de servicio y celebrar reuniones con otros grupos de ciudadanos.

Se está estudiando la posibilidad de construir, para todo el personal militar de una guarnición, un solo "edificio social", que combine, bajo un solo techo, habitaciones para oficiales, suboficiales y tropa, con servicio de comedor. Este enfoque puede contribuir a hallar una mejor solución para un número de problemas que suscitará la administración y funcionamiento de los clubs de oficiales y suboficiales, tales como compras de provisiones, fijación de precios y disponibilidad de personal de cocina y camareros. La reforma proyectada del servicio de cantinas en la Bundeswehr traerá probablemente consigo una mejora.

### Instalaciones deportivas y recreativas.

132. Desde su creación, las Fuerzas Armadas Federales han tratado de proporcionar un adecuado número de instalaciones deportivas a su personal militar. Hasta cierto punto, estos esfuerzos han tenido éxito, aunque algunas guarniciones tienen que arreglarse todavía con instalaciones provisionales o alquiladas. Algunas de estas instalaciones se hallan, sin embargo, situadas a cierta distancia de los cuarteles; además, muchos de los campos e instalaciones que se pueden alquilar por horas están disponibles a horas no convenientes. En consecuencia, en los próximos cinco años, se proyecta construir unas instalaciones deportivas propiedad del gobierno. Hay proyectados un total de 142 campos de deportes, 120 salones para atletismo y entrenamiento y 57 piscinas cubiertas. Todas las guarniciones que tengan más de 4.000 hombres o Escuela de la Bundeswehr tendrán una piscina cubierta. Parte de los fondos necesarios han sido incluidos ya en el programa de mejoras estructurales a plazo medio para 1970 - 74.

Hasta ahora, las saunas no eran parte de las instalaciones normales en los cuarteles. En varias guarniciones han sido las propias unidades las que han tomado la iniciativa para construir este tipo de baños; de forma que hay saunas en varias de ellas. Por ejemplo, 17 en Bases de las Fuerzas Aéreas. Fueron construídas por el



personal militar, en parte con su propio dinero. En 1968, la Auditoría Federal puso objeciones a su utilización, alegando una situación legal anormal; desde entonces, estas saunas pueden permanecer abiertas solo en el caso de que sean regidas por un órgano administrativo establecido por el personal militar interesado. Este órgano administrativo debe asumir la responsabilidad de su conservación, gastos y seguridad y suscribir una póliza de seguros a todo riesgo. Cada individuo debe pagar 2 marcos por baño, precio prohibitivo para la mayoría de los soldados. En muchos casos, no se establecieron estos órganos administrativos y la mayoría de las saunas tuvieron que ser cerradas.

	<u>Necesidades</u>	<u>Instalaciones disponibles</u>	<u>En construcción</u>
Campos de deportes	492	333	17
Salas de atletismo y de entrenamiento	578	442	16
Piscinas cubiertas	186	8	1

Las saunas no son un lujo. Son deseables porque son sanas. Las ya existentes deben ser abiertas. En consecuencia, los gastos de las mismas serán atendidos con cargo a los Presupuestos Federales. Además, se construirán otras nuevas saunas a un costo de 28.000 millones de marcos, aproximadamente.

Existe también el proyecto de montar "talleres hobby" -talleres en los que el personal militar podrá revisar y reparar sus automóviles particulares-. Se pretende que estos talleres tengan una superficie de alrededor de 100 m<sup>2</sup> por cada 600 hombres alojados en los cuarteles. Los gastos implicados se calculan en unos 30 millones de marcos.

### Cantinas.

133. Hay 612 cantinas para las Fuerzas de la Bundeswehr. Son regidas por contratistas (1). Este sistema es considerado poco satisfactorio por el personal militar. Se queja de precios excesivos, de incomodidades y de un ambiente falto de hospitalidad. Los contratistas argumentan, a su vez, que mientras los ingresos de las cantinas de la tropa han disminuido en general durante los últimos años, los costos y precios de los artículos han incrementado; y la lista de precios de las cantinas no ha subido apreciablemente desde 1965.

(1) Además, hay 220 cantinas a bordo de buques navales, dirigidas por personal naval.

La Revisión Crítica ha confirmado que las cantinas de las unidades, en su actual estructura, apenas si pueden ofrecer una variedad adecuada de artículos a precios razonables. El Ministerio de Defensa Federal estudia, actualmente, una reorganización de las mismas a fin de montar un eficiente sistema de cantinas centralizado, de acuerdo con las necesidades modernas de la vida social, y con nuevas técnicas administrativas.

### Uniformes.

134. Desde la creación de la Bundeswehr, la forma y hechuras de los uniformes han sido alteradas repetidamente para acoplar la tradición militar a las consideraciones de estilo y moda. Pero para la mayor parte del personal militar que no puede comprar sus uniformes individualmente -de hecho, todo el personal militar, con excepción de los oficiales- las innovaciones han ido siempre a la zaga de la moda del día.

Las quejas de los soldados -y de los reclutas en particular sobre uniformes mal hechos y en desacuerdo con la moda son comprensibles. Por otra parte, los uniformes que se les entrega al ingresar en filas deben utilizarlos hasta que son licenciados. El Ministro de Defensa Federal está, no obstante, bien dispuesto para hacer concesiones de acuerdo con los deseos de los individuos, por lo que se refiere a uniformes. Los modelos pasados totalmente de moda no se entregarán en lo sucesivo para ser usados como uniformes de paseo o de faena. Ni se dará a los reclutas ropa interior usada, al ingresar en el servicio.

Los uniformes pasados de moda, siempre que sea posible, se entregarán a la población de zonas siniestradas, o serán vendidos a otros países. Es antieconómico almacenar vestuario que está dentro de lo probable que no será usado jamás, aunque solo sea porque los jóvenes han cambiado físicamente con el paso de los años. En uno de los Distritos Militares, por ejemplo, hay tal cantidad de botas de combate almacenadas que, según las actuales necesidades, serían suficientes para satisfacer la demanda durante los próximos 388 años. El Ministro de Defensa Federal ha ordenado que se tomen las medidas necesarias para hacer uniformes más prácticos y atractivos. Al personal del Ejército de Tierra y de las Fuerzas Aéreas se le proporcionará un uniforme más ligero de corte moderno. A los individuos de la Brigada de Infantería Acorazada núm. 11, desplegada en Alemania Meridional, se les entregarán los nuevos uniformes en el verano de 1970. A las Brigadas de Fusileros, Unidades Aero transportadas y Acorazadas, se les proveerá de boínas de color con la insignia del Arma respectiva. Se entregará, por una vez, una gratificación de vestuario de 600 marcos a los suboficiales con compromisos a largo plazo, que hagan uso de su derecho de vestir uniformes hechos a medida. El costo total de estas innovaciones asciende a 19 millones de marcos. La Marina introducirá un uniforme completo. Los uniformes son prendas de faena y deben ser prácticos y agradables a la vista. Las Fuer

zas Aéreas están revisando las correspondientes propuestas de alteración de sus uniformes. Otro tanto ocurre con la insignia que distingue a los oficiales que prestan servicio en el Estado Mayor General.

### Beneficios sociales.

135. El personal de las Fuerzas Armadas Federales tiene el mismo derecho a los beneficios sociales que cualquier otro grupo de funcionarios del Gobierno. De esto se deduce que el patrón (Ministerio de Defensa) debe reconocer las penalidades y exigencias de la profesión militar mediante la concesión a sus subordinados de beneficios adecuados.

Durante la Revisión Crítica, el personal militar presentó diversas peticiones sobre mejoras en los beneficios sociales. El Gobierno Federal no puede satisfacer todas ellas. No obstante, están siendo consideradas un número de mejoras.

- 1). Se incrementarán apreciablemente los fondos destinados a gastos de traslado para atender a los ocasionados por los frecuentes cambios de destino del personal militar. Cuando, por razones personales justificadas, se retrase el traslado del hogar familiar, se concederá una gratificación de separación por un plazo hasta de dos años, en lugar de uno, que se venía haciendo hasta ahora. Al personal recién casado se le concederá una gratificación de traslado, aún después de la terminación del derecho a percibir la de separación. Se está estudiando también la posibilidad de abonar los gastos de viaje hasta el lugar escogido para fijar su residencia, al personal de tropa que sea licenciado tras haber cumplido sus compromisos a largo plazo.
- 2). Debe ser incrementada la gratificación de transporte entre el lugar de residencia y el de destino. Esta gratificación la percibirá el personal que tenga unos ingresos no superiores a 1.200 marcos al mes, y la parte no cubierta por la gratificación será atendida de conformidad con las tarifas previstas en la Sección 6 de las Normas sobre Gratificaciones por Separación. Habrá libertad para escoger el medio de transporte que se desee y será abolido el límite de tiempo señalado para el pago de esta gratificación.

Están anticuadas las disposiciones que determinan si un lugar particular de residencia se halla dentro de los límites de la zona de la guarnición, al objeto de conceder la gratificación de transporte. Esta gratificación no la percibe, por ejemplo, un oficial que esté destinado en Stuttgart y viva en Bietigheim, ciudad situada a 29 kms. de Stuttgart, aunque sus gastos de transporte ascienden a 44 marcos mensuales; otro oficial que viva en Plattenhardt, ciudad que dista solo 18 kms. de Stuttgart, pero que no está incluida en la zona de la guarnición, debe gastar solo 10 marcos semanales en transporte; sin embargo, percibe una gratificación de transporte de 42 -

marcos, más otra de subsistencia de 77 marcos, es decir, un total de 119 marcos al mes. De ahí, que sea urgente una inmediata revisión de aquellas disposiciones.

El Gobierno Federal se propone también introducir mejoras en la seguridad social del personal retirado y de sus esposas e hijos. Presentará un proyecto de ley en el Bundestag para enmendar la Ley de Pensiones y Rehabilitación Militares, como sigue:

- 1). Será mejorada la escala de pensiones, de forma que permita al personal militar alcanzar haberes pasivos máximos en fecha anterior a la señalada en la actual Ley, tomando en la debida consideración los diferentes límites de edad para el retiro. Se ajustará a los sueldos en vigor a partir de 1958, la escala de compensación máxima que determina la Sección 38 de dicha Ley.
- 2). El Gobierno Federal no ve la forma de proponer una enmienda a la Sección 70, pues el período comprendido entre el 8 de mayo de 1945 y la fecha de entrada en la Bundeswehr se abona a los reservistas de la antigua Wehrmacht en igual forma que a los soldados regulares. El Gobierno Federal considerará, sin embargo, la posibilidad de salvar el hecho de que un gran número del personal de la Bundeswehr que se retira, no alcanza pensiones de retiro máximas.
- 3). El tiempo de servicio del personal de tropa con compromisos a largo plazo (hasta 3 años), que puede ser completado con el tiempo empleado en la instrucción militar básica de conformidad con lo dispuesto en la Sección 7 de la Ley del Servicio Militar Nacional, será tomado en consideración conforme a lo prevenido en la Ley de Reserva de Puestos de Trabajo, a los efectos de ocupación de cargos como funcionarios civiles y de admisión a exámenes de ascenso profesional (por ejemplo, a exámenes para jefes de taller).
- 4). Se mejorará la situación económica del personal mutilado. Se concederán mayores beneficios a ciertos grupos de familiares supervivientes de los miembros de las Fuerzas Armadas que fueron declarados mutilados permanentes a consecuencia de lesiones sufridas durante la prestación de su servicio militar obligatorio. Se concederá también la totalidad de los beneficios a las viudas jóvenes sin hijos, siempre que sea imposible e irrazonable que obtengan un empleo retribuido o asistan a cursos de formación profesional. A los padres de individuos solteros, que hubieran muerto a consecuencia de heridas sufridas en acto de servicio, se concederá una indemnización, por una sola vez. Se está tratando de incrementar, de 900 a 1.200 marcos, la indemnización máxima que se paga a la muerte de un soldado.
- 5). Se está considerando la posibilidad de aplicar, a otras categorías de personal, lo dispuesto en la Sección 63 de la Ley de Pensiones y Rehabilitación Militares,

al amparo de la cual se concede indemnización por accidente, por una sola vez, al personal militar asignado a determinadas misiones peligrosas. Sean cuales fueran los esfuerzos que realice el Gobierno Federal, ningún sistema de pensiones de retiro será absolutamente perfecto. Habrá algunas cargas que tendrá que llevar el propio individuo, o que habrá de compartir con sus camaradas.

Por ello, el Gobierno Federal prestará su apoyo decidido a organizaciones de Socorros Mutuos, tales como la Asociación de Bienestar de la Bundeswehr y la Asociación de Socorro Militar.

### Deficiencias en la instrucción.

136. La instrucción militar, el requisito más esencial de la efectividad para el combate de las Fuerzas Armadas, adolece de dos defectos primordiales; primero, escasez de instructores, quienes deben, hasta cierto punto, ser suplidos con personal no preparado para esta función; y, segundo, número insuficiente de zonas adecuadas para la instrucción.

Se precisaría un mínimo de diez grandes zonas de instrucción para adiestrar a las tropas del Ejército de Tierra en forma conveniente para el desempeño de la misión que tienen asignada. Sin embargo, solo hay seis zonas, e incluso éstas han de ser compartidas con las fuerzas aliadas destacadas en la República Federal de Alemania. La realización de maniobras con fuego real por las Unidades Mecanizadas requiere grandes extensiones de terreno. Pero las de las zonas disponibles admiten solamente maniobras con Unidades tipo Compañía, o en el mejor de los casos, tipo Batallón. Las maniobras de Brigada pueden celebrarse únicamente en el campo de instrucción de Bergen - Hohne, que es una franja de terreno con una superficie de 74.000 acres (29.948 Has.). Hay un déficit del 36% en el terreno necesario para el entrenamiento de las fuerzas. Los Batallones de Combate de la Brigada de Infantería Blindada núm. 13, de guarnición en Wetzlar, por ejemplo, tienen que arreglárselas con una zona de instrucción de 700 acres (283 Has.), aunque realmente serían necesarios 2.000 acres (810 Has.).

Podría hallarse una solución en la celebración de las maniobras en zonas des pobladas. A pesar de la gran densidad de la población, quedan todavía muchas zonas en la República Federal de Alemania que serían adecuadas para estos fines, sin tener que molestar a la población civil. Pero las peticiones presentadas al efecto no siempre fueron atendidas con la rapidez deseada por el Lander. No ha sido desarrollado, sin embargo, y aceptado por la mayoría del Lander, un procedimiento de aprobación más simple.

Las Fuerzas Aéreas de Alemania disponen de un único Polígono de tiro aire-tierra, en la isla de Sylt, para un total de once Alas y dos Escuelas de Instrucción de

Combate para Pilotos. Pero como la isla es lugar de veraneo, el Polígono puede utilizarse únicamente en invierno -estación en la que las condiciones meteorológicas dificultan las actividades de entrenamiento. Las Fuerzas Aéreas alemanas dependen, pues, de la utilización conjunta de los polígonos de tiro de los aliados. Sin embargo, estos polígonos permiten solo ejercicios de práctica de tiro, y no son adecuados para la realización de ejercicios tácticos.

Existe todavía otra dificultad: cualquier actividad aérea, especialmente con aviones reactores, produce ruidos considerables en vuelos supersónicos a baja y alta cotas. Por ello, y por consideración a la población, se restringen las actividades de entrenamiento de las Fuerzas Aéreas. Por otra parte, la gran densidad de población de la República Federal de Alemania, y su limitado espacio aéreo, impiden una solución que sería satisfactoria para todos; las inevitables molestias producidas por el ruido continuarán apelando a la tolerancia y paciencia de la población. No obstante, el Ministerio de Defensa se esfuerza constantemente por reducir estas molestias al mínimo compatible con las necesidades militares.

Además de la escasez de instructores y de zonas de entrenamiento, hay aún otras dificultades. Por ejemplo, las posibilidades de realizar maniobras por parte de las Unidades de Combate son restringidas debido a que la mayor parte de la instrucción básica es impartida en el Ejército de Campaña. La instrucción efectiva es, frecuentemente, gravemente obstaculizada porque las Unidades tienen que recorrer grandes distancias por carretera, entre las guarniciones y los campos de entrenamiento. La inadecuada reserva de piezas de recambio dificulta el empleo del equipo pesado que se precisa para fines de instrucción. Las deficiencias en la infraestructura son también a veces causa de inactividad. En la zona de instrucción de una guarnición, por ejemplo, 30 Compañías tiene que compartir la utilización de un único vehículo de aseo. En la Marina, los largos períodos de permanencia en los puertos, impiden una utilización adecuada de las tripulaciones; en la revisión general de un buque nodriza, por ejemplo, incluida la de las armas y sistemas de dirección de tiro, se tarda hasta un año.

#### Perdida de tiempo.

137. Estas innumerables deficiencias son causa de molestias e inconveniencias para los instructores y reclutas por igual. Más que cualquier otra circunstancia, estas deficiencias han contribuido a hacer de la palabra "gammeldienst" -que quiere decir pérdida de tiempo u ociosidad- vocablo común que se repetía dentro y fuera de la Bundeswehr. De la vaguedad del término nace su popularidad. Se presta a cualquier tipo de discusión y crítica entre los soldados. Eso es por lo que se ha convertido rápidamente en la expresión favorita para denotar cualquier clase de servicio incómodo, en particular, instrucción, revistas y servicio de cuartel, considerado como cargante por la mayoría de los soldados. Además de todas estas funciones que

califica, generalmente, de "gammeldienst", el soldado, según su manera de ver - las cosas, considera como pérdida de tiempo, con razón o sin ella, la prestación - del servicio de guardia o de imaginaria.

El Ministro de Defensa Federal está estudiando en qué medida podría reducirse la carga que suponen para el soldado los servicios de imaginaria y guardia. Serán revisadas las normas del servicio de guardia. Se explicarán al personal militar, en forma amena, los derechos y responsabilidades de las guardias militares, de manera que puedan entenderlos y ejercerlos bien. El fomento de cursos por correspondencia para el personal militar ayudaría a reducir la monotonía de los servicios de imaginaria y de guardia.

Se pretende también suavizar las actividades de entretenimiento y conservación, eliminando algunas de las revistas que implican un mayor esfuerzo. La reducción de equipos de repuesto excesivos permitirá dedicar más tiempo a la instrucción. Se mejorarán las instalaciones de servicios en el campo de la infraestructura, de manera que permitan un mejor funcionamiento de las actividades de entretenimiento y conservación. Ningún otro campo de actividad pone de manifiesto tan claramente la necesidad de adaptar el servicio militar a procesos funcionales precisos, si milares a los de la industria. Las deficiencias en la organización producen efectos desastrosos en los reclutas que vienen de ocupar puestos en industrias donde estaban acostumbrados a normas de trabajo orientadas a la eficiencia.

Depende de lo bien, o mal, que los superiores sepan organizar el trabajo técnico, que las actividades de entretenimiento sean consideradas como útiles y provechosas, o como notorio ejemplo de pérdida de tiempo. Lo mismo puede decirse de otros tipos de instrucción. Los reservistas que, durante el período de instrucción como tales, sean empleados en actividades extrañas a sus especialidades, o que estén considerados como suplentes, volverán a sus ocupaciones civiles con el convencimiento de haber perdido el tiempo; pero si sus superiores son excelentes organizadores, podría ser eliminada esta deficiencia.

No obstante los esfuerzos realizados para hacer más amena la instrucción, debemos tener presente este punto sumamente esencial; que es imposible limitar el servicio militar a tipos de instrucción populares, tales como deportes o prácticas de tiro, y que debe incluir, por necesidad, deberes de monotonía mayor.

Habida cuenta de la situación político-militar en Europa, el servicio de alerta, particularmente en las Unidades de Defensa Aérea, continúa siendo absolutamente esencial, porque el estado de preparación pudiera, en un momento dado, salvar la actual situación política. Las Fuerzas Aéreas alemanas determinarán, en estrechas consultas con la NATO, si el espectro de las rígidas medidas de preparación pudiera ser más flexible, a la vez que permitiera afrontar cualquier situación de tensión,

y qué alivio podría suponer para las Unidades la suavización de las citadas medidas.

Que el servicio de guardia no es, en modo alguno, una pérdida de tiempo, - quedó demostrado radicalmente con la incursión de Lebach en enero de 1969.

La constante preparación para la defensa es elemento esencial de la misión - asignada a las Fuerzas Armadas Federales. Los individuos deben comprender que, - lo mismo que el servicio en una Brigada de Incendios no se limita al entrenamiento como fin único, sino que está primordialmente destinado a mantener una preparación constante, su instrucción en las Fuerzas Armadas es también, no un fin en sí, sino más bien un requisito previo de la preparación para el combate de soldados - bien entrenados. Aun cuando es comprensible que el personal militar entrenado llegue a considerar el servicio como simple pérdida de tiempo, si está limitado a mantener un estado de preparación, tal servicio, hablando seriamente, debe ser entendido como el cumplimiento de su misión.

La Revisión Crítica ha revelado que muchos jefes de compañía se las arreglan, con imaginación e iniciativa, para resolver las dificultades motivadas por la escasez de personal y de zonas de instrucción. Saben como hacer comprender a la tropa que su deber es de gran responsabilidad e importante. Sin embargo, no vamos a negar el hecho de que en algunos lugares la escasez de instructores, oficiales y - suboficiales, produce realmente pérdida de tiempo. Donde ocurra ésto, solo se puede remediar cubriendo las faltas con nuevo personal.

138. El Ministro de Defensa Federal introducirá la concesión de una recompensa de aprovechamiento, para la que será elegible todo el personal militar. Las condiciones exigidas serán tales, que habrán de permitir que, por lo menos la mitad de los reclutas, puedan obtener la recompensa durante la instrucción militar básica. Se - concederá por preparación física y deportes, aprovechamiento militar en general y tiro con armas específicas. Su introducción está proyectada para comienzos de 1971.

#### Papeleo.

139. Que los instructores y superiores puedan dedicar suficiente tiempo a sus hombres, es requisito previo de la instrucción efectiva. Muchos oficiales y suboficiales se quejan de la perfección burocrática de la administración, de la práctica de tener todo reglamentado exhaustivamente y de la multitud de directivas e instrucciones que devoran tanto de su tiempo, que no pueden cumplir plenamente su misión. Con demasiada frecuencia este estado de cosas engendra una "obediencia selectiva", donde el exagerado perfeccionamiento de las órdenes permite solo la ejecución parcial de la misión, por falta de tiempo u otras razones. Esta es también una injusticia que se viene cometiendo desde hace mucho tiempo.



Los expedientes por casos de daños leves suponen un considerable trabajo para todos los superiores encargados de tomar medidas disciplinarias. Si un individuo se niega a pagar por la pérdida de un guante, su superior no solo debe preparar un parte por daños, sino que en muchos casos ha de contestar también varios escritos de la Administración del Distrito Militar correspondiente. Las investigaciones y los expedientes de casos de daños a la propiedad por cantidades inferiores a 100 marcos, suponen gastos de personal que ascienden a cinco veces el valor de los daños; en los casos de daños a efectos de la Bundeswehr, esta proporción es de 2 a 5. En 1969, en casi el 60% de todos los casos de daños a la propiedad, y el 70% de daños a efectos de la Bundeswehr, las cantidades en cuestión fueron inferiores a 100 marcos. Se está estudiando la posibilidad de que la Bundeswehr renuncie a reclamaciones de daños en casos leves, y, si es posible, de simplificar el método a seguir en el resto de los casos. Esto relevaría al personal militar y a las Administraciones de los Distritos Militares de un trabajo laborioso; produciría también economías. En tales casos podría imponerse, en su lugar, una multa como medida disciplinaria, si el daño fuese causado voluntariamente o por negligencia.

Hay todavía otros ejemplos de los métodos burocráticos y de exceso de papeleo; cada año es preciso estampar más de 4.900 firmas para remitir una gratificación mensual a 80 paracaidistas, a pesar de que estas Fuerzas presentaron hace años unas propuestas para la simplificación del sistema; propuestas que fueron aceptadas. Sin embargo, nadie se ha ocupado jamás de estudiar si estas propuestas son realmente posibles. Una directiva sobre adquisiciones determina específicamente que clase de perchas y papeleras deben comprarse para todas las Unidades y dependencias de la Bundeswehr.

El papeleo no está limitado, en modo alguno, a los organismos civiles; los militares no están menos afectados por él. Así, por ejemplo, las horas de apertura de las bibliotecas de las Unidades han sido meticulosamente reglamentadas por las autoridades militares. Pero 460.000 hombres no pueden ser mandados, asistidos y cuidados sin delegar responsabilidades y sin tener confianza en la capacidad de los subordinados. Al reorganizar la estructura militar superior (1), se ha llevado a efecto la delegación de responsabilidades en el más alto escalón del Mando; el mismo principio tendrá que ser aplicado ahora en los escalones inferiores.

Quiere decir esto que habrá que conceder a las Unidades una mayor autonomía financiera. Al igual que las Leyes de Presupuestos anteriores, la Ley de Presupuestos para 1970 determina que las altas autoridades federales podrán autorizar, de acuerdo con el Ministro de Finanzas Federal, el empleo de fondos en atenciones distintas para las que fueron consignados. Siempre que sea económicamente -

(1) Para detalles, véase párrafo 216.

oportuno, se permitirá a las altas autoridades federales, el empleo de estos fondos, aún cuando hayan sido especialmente consignados para otros fines.

En cuanto a otros Capítulos del Presupuesto, por ejemplo gastos de entretenimiento y conservación, el Ministro de Finanzas Federal podrá autorizar el libramiento de fondos contra capítulos diferentes, si esto es económicamente oportuno de acuerdo con las previsiones subsiguientes. El Ministro de Defensa Federal hará lo posible por servirse de esta práctica.

Hasta ahora, solo el Ministerio y otros Organismos directamente subordinados a él, han autorizado estos libramientos al amparo de lo previsto en la Ley de Presupuestos. Con efectos a partir de 1 de enero de 1970, se permitirá a los jefes de unidad, hasta Batallón, a redistribuir los fondos autorizados, a fin de cubrir ciertas necesidades. Al mismo tiempo, están siendo consideradas posibles formas de ampliar aún más las atribuciones financieras de los jefes de unidad para conceder a las unidades, incluso inferiores a División, una mayor autonomía económica: la delegación de responsabilidades debe extenderse a cuestiones no solo financieras, sino de cualquier otro tipo, para relevar a las unidades del trabajo innecesario en su quehacer diario. No obstante, esta delegación solo tendrá significado si las unidades están, a su vez, dispuestas a aceptar la responsabilidad. Los procedimientos burocráticos, el papeleo, la tendencia a "jugar sobre seguro" y las órdenes destinadas a reglamentar hasta el último detalle, son frecuentemente síntomas de una falta de disposición para aceptar la responsabilidad.

\* \* \*